



Libertad y Orden

**INSTITUTO COLOMBIANO DE GEOLOGÍA Y MINERÍA
INGEOMINAS**

**ESTUDIO MACROSÍSMICO DEL SISMO
DEL 30 DE JULIO DE 1962, EJE CAFETERO**

Informe No. .

Bogotá, diciembre de 2007

República de Colombia
MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA
INSTITUTO COLOMBIANO DE GEOLOGÍA Y MINERÍA



Libertad y Orden

**REPÚBLICA DE COLOMBIA
MINISTERIO DE MINAS Y ENERGÍA
INSTITUTO COLOMBIANO DE GEOLOGÍA Y MINERÍA
INGEOMINAS**

**ESTUDIO MACROSÍSMICO DEL SISMO
DEL 30 DE JULIO DE 1962, EJE CAFETERO**

Por

Hernán G. Cifuentes

Ana Milena Sarabia

Bogotá, diciembre de 2007

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	3
SÍNTESIS DE LOS EFECTOS DEL SISMO	5
1. ADQUISICIÓN DE DATOS	7
1.1 ESTUDIOS ANTERIORES Y PUBLICACIONES	7
1.2 FUENTES CONSULTADAS.....	8
1.3 FICHAS BIBLIOGRÁFICAS	9
1.4 FICHAS DE TRANSCRIPCIÓN	12
1.5 ÁRBOL GENEALÓGICO.....	12
2. ANÁLISIS MACROSÍSMICO	14
2.1 DESCRIPCIÓN DE EFECTOS Y EVALUACIÓN DE INTENSIDADES.	15
3. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES	25
BIBLIOGRAFÍA.....	26

LISTA DE FIGURAS

	Pág.
Figura 1. Árbol genealógico.....	13
Figura 2. Mapa de intensidades a escala local.....	23
Figura 3. Mapa de intensidades a escala regional.....	24

LISTA DE TABLAS

	Pág.
Tabla 1. Estudios del sismo del 30 de julio de 1962.....	8
Tabla 2. Fuentes consultadas para el sismo del 30 de julio de 1962.....	8
Tabla 3. Descripción de efectos y evaluación de intensidades.....	15

LISTA DE ANEXOS

	Pág.
Anexo A. Fichas de transcripción del sismo del 30 de julio de 1962.....	29
Anexo B. Descripción de la Escala Macrosísmica Europea 1998 (EMS-98)...	162
Anexo C. Descripción de la Escala de Mercalli Modificada (MM).....	171

INTRODUCCIÓN

La Subdirección de Amenazas Geológicas y Entorno Ambiental de INGEOMINAS desarrolla permanentemente el proyecto *Investigación y monitoreo de la actividad sísmica*, el cual plantea dentro de sus actividades, realizar estudios específicos de los sismos históricos significativos que han tenido lugar en el país.

Esta actividad se planteó con el fin de conocer detalladamente los efectos de los sismos que en los catálogos sismológicos reportan intensidad máxima mayor o igual a 7, los cuales han causado daños severos en diferentes regiones del país. De igual forma, se realiza la reevaluación de intensidades y se verifica la localización epicentral y la magnitud de cada sismo.

El resultado de esta actividad se compiló en la serie llamada “Estudios de sismicidad histórica”, de la cual hace parte el sismo del 30 de julio de 1962.

El estudio de los sismos históricos es un insumo importante en la evaluación de la amenaza sísmica, ya que contribuye a verificar, corregir, complementar y ampliar el catálogo sismológico colombiano, homogenizando magnitudes e intensidades.

La metodología ya clásica para el estudio de sismos históricos con fines de aplicación a la amenaza sísmica se puede esquematizar en las siguientes etapas: 1) investigación documental en archivos y bibliotecas, que comprende, inicialmente, la revisión de compilaciones sismológicas e históricas, la identificación de las fuentes y registros que han contribuido a las compilaciones, y, posteriormente, la revisión de fuentes contemporáneas al evento y búsqueda de nuevos documentos con el fin de llenar vacíos de información o de mejorar la calidad de los datos disponibles; 2) evaluación macrosísmica que consiste en el análisis de efectos, asignación de intensidades y espacialización de la información, y, 3) estimación de parámetros sismológicos requerida para la inclusión en el catálogo paramétrico del país y la utilización en las estimaciones cuantitativas de la amenaza.

Este informe consta de tres secciones donde se presenta la investigación documental y el análisis macrosísmico del evento. En la primera sección se

detalla la adquisición de datos, la cual incluye una síntesis descriptiva de los efectos del sismo, los estudios anteriores, las fuentes consultadas, las fichas bibliográficas, las fichas de transcripción y el árbol genealógico.

En la segunda sección se realiza el análisis macrosísmico, en el cual se extraen y se evalúan los efectos en superficie del sismo para cada sitio, dando como resultado unas tablas donde se consigna la intensidad por sensor y por sitio en las escalas de intensidad Escala Macrosísmica Europea de 1998 (EMS-98) y en la de Mercalli Modificada (MM), junto con el mapa de intensidades según la escala EMS-98.

En la tercera sección se presentan los principales resultados de la investigación, se compara con los resultados de otros estudios y se realiza una interpretación sismológica preliminar, que sirve de base para evaluar los parámetros sismológicos del sismo.

Se encuentran también tres anexos: el primero contiene la transcripción de los documentos relacionados con el sismo, el segundo la descripción de la escala de intensidad EMS-98 y el tercero la descripción de la escala Mercalli Modificada (MM).

SÍNTESIS DE LOS EFECTOS DEL SISMO

El lunes 30 de Julio de 1962 a las 3.20 de la tarde hora local (20.20 UT), ocurrió un violento sismo que afectó los departamentos de Antioquia, Caldas, Quindío, Risaralda y norte del Valle del Cauca, principalmente. Daños moderados se reportaron en pueblos del Tolima y Cauca.

Los parámetros sismológicos del evento son magnitud 6.8 (Ms), profundidad de 69 km y epicentro en las coordenadas 5.40 latitud norte, -75.90 longitud occidental (ISC, 2001).

Los daños más graves como colapso de edificaciones se presentaron en poblaciones del sur de Antioquia como Sonsón, Nariño, Valparaiso, en Caldas, Aguadas, Pacora, Anserma, en Risaralda, Quinchia, Pueblo Rico, y en el Valle del Cauca, El Águila y Ansermanuevo. Fue sentido en todo el país desde Barranquilla hasta Pasto y en Villavicencio.

El jueves 2 de Agosto a las 11.10 de la noche se sintió una fuerte réplica en las ciudades de Medellín, Manizales, Pereira y Cali, siendo la única reportada para el evento. Se generaron deslizamientos en sectores aledaños a Cerro Bravo, Tolima.

Debido a que aproximadamente seis meses atrás, el 20 de diciembre de 1961, ocurrió un sismo que afectó la misma zona, algunas construcciones de distintas poblaciones quedaron debilitadas y recibieron mayor daño con este evento.

Las ondas sísmicas fueron registradas en las 400 estaciones sismológicas que se encontraban alrededor del mundo. (Ramírez, 1962)

A continuación se incluyen dos párrafos que resumen los daños ocasionados en dos de las poblaciones más afectadas, Sonsón y Aguadas.

(...) El Sr. José Vicente Muñoz había realizado un estudio detallado de las casas particulares de Sonsón. El resultado era el siguiente: 500 casas totalmente destruidas que no admiten reparación; 500 destruidas en un 50%; 500 en un 30%; 300 con averías leves. Total 1800 casas. Las construcciones de la parte antigua de la ciudad, especialmente de la plaza

hacia abajo, fueron las más afectadas; las de la parte alta sufrieron menos. En 8 manzanas de la parte vieja fueron destruidas 244 casas. Es de anotar que el 95% de las casas de esa población son de tapia y bahareque. (Ramírez, 1975)

El siguiente consolidado lo elaboró la junta Pro-Damnificados sobre los daños en Aguadas:

(...)

En efecto, un Informe parcial suministrado por la Junta Pro-Damnificados permite establecer las siguientes estadísticas:

Viviendas urbanas destruidas, 164, por valor de \$ 3.360.000.00

Establecimientos oficiales destruidos, 15 por valor de \$ 920.000.00

Establecimientos oficiales reparables, 9 por valor de \$ 999.000.000

Establecimientos de Asistencia Social, 5 por valor de \$ 466.000.00

Esto, sin tener en cuenta las numerosas viviendas de humildes campesinos destruidas, reparaciones de casas, escuelas rurales demasiado retiradas del casco urbano, muebles y material de enseñanza, daños en cafés, farmacias, oficinas, etc., etc. (La Patria, agosto 6, p. 10)

La cifra de muertos y heridos no sobrepasó las 50 personas

1. ADQUISICIÓN DE DATOS

La investigación documental es la base a partir de la cual se desarrolla un estudio de sismicidad histórica y consiste en la búsqueda, recopilación y revisión de documentos para su posterior análisis.

En primer lugar se buscan los estudios específicos que se han realizado del sismo, para conocer la documentación revisada, las interpretaciones y los resultados. Posteriormente se seleccionan las fuentes donde posiblemente se consiguen nuevos datos del sismo, como archivos históricos, bibliotecas y centros de documentación, donde se consultan manuscritos, libros, informes, periódicos, etc., con el fin de ampliar y mejorar la calidad de la información.

En este sentido se logró obtener información nueva de al menos 60 poblaciones de las cuales no se tenían datos.

La información recopilada se organiza en fichas y tablas -que se explican más adelante-, con el fin de facilitar su análisis e interpretación.

1.1 ESTUDIOS ANTERIORES Y PUBLICACIONES

Este evento ha sido estudiado por investigadores como Salcedo (2005), James (1996), Espinosa (1993, 1996) y Sarria (1985), quienes evaluaron las intensidades y los dos últimos proponen un epicentro.

También se encuentra en el catálogo del Centro Regional de Sismología para América del Sur, CERESIS, y en el Catálogo histórico sísmico para Medellín (Maryori, 1993).

En la *Tabla 1*, se resume las principales características y resultados de los anteriores estudios.

Tabla 1. Estudios del sismo del 30 de julio de 1962

Ficha N°*	Autor	DOCHIST*	EV-Imax*	I-SITIO*	ESCALA*	Imax*	MAPINT*	MAPISO*
963	Salcedo (2005)	Pocos	No	Si	EMS-92	No	No	No
967	Sarria	No	Si	Si	Mercalli Modificada	VIII	No	Si
968	Espinosa (1996)	-	Si	Si	MSK	VIII	No	Si
976	James Michael (1996)	Algunos	Si	Si	MSK	VIII	No	No
977	CERESIS	Ninguno	Si	Si	Mercalli Modificada	IX	Si	No

* Ficha No, se refiere al número de "ficha de transcripción"; DOCHIST, cantidad de documentación histórica recopilada; EV-Imax, evaluación de la intensidad máxima; I-SITIO, evaluación de intensidad en sitios distintos del epicentro; ESCALA, escala de intensidad utilizada; Imax, valor de la intensidad máxima; MAPINT, mapa de intensidades; MAPISO, mapa de isosistas.

Las intensidades asignadas por los autores están en un rango cercano entre 8 y 9. En lo que divergen es en la localización epicentral ya que lo ubican en Mistrató (Risaralda), San José del Palmar (Chocó), Rio Consota (S-W de Pereira) y La Unión (Valle del Cauca).

1.2 FUENTES CONSULTADAS

La principal fuente de información consultada fue la Biblioteca Nacional, en donde se revisaron periódicos locales y nacionales de diferentes lugares del país y de los cuales se extrajeron datos valiosos indispensables para realizar el análisis macrosísmico.

También se consultó la Biblioteca Luís Ángel Arango, el centro de documentación de Ingeominas y el archivo histórico de la Universidad Javeriana donde se encuentran los documentos del padre Jesús Ramírez.

En la *Tabla 2*, se describen las fuentes consultadas.

Tabla 2. Fuentes consultadas para el sismo del 30 de julio de 1962

NOMBRE	DESCRIPCIÓN	LUGAR	ESTADO ACTUAL
Biblioteca Nacional	Sala: Hemeroteca	Bogotá	Funcionamiento normal. www.bibliotecanacional.gov.co
	Sala: Daniel Samper		

NOMBRE	DESCRIPCIÓN	LUGAR	ESTADO ACTUAL
Biblioteca Luís Ángel Arango	---	Bogotá	Funcionamiento normal. www.lablaa.org
Ingeominas	Centro de documentación	Bogotá	Funcionamiento normal. www.ingeminas.gov.co
Archivo Histórico de la Universidad Javeriana	Fondo: Instituto Geofísico de la Universidad Javeriana. Carpeta 12, Caja 1	Bogotá	Funcionamiento normal. www.javeriana.edu.co/archivo

1.3 FICHAS BIBLIOGRÁFICAS

Los documentos consultados para este sismo están organizados en fichas que contienen la descripción del documento y se clasifican según su tipología: libro, periódico, informe, revista, documento electrónico y otros.

Cada ficha bibliográfica, contiene un campo llamado “*Ficha No.*”, el cual corresponde a un número que se relaciona directamente con las “*Fichas de transcripción*” que se mencionan más adelante.

TIPOLOGÍA: LIBRO

FICHA No.	APELLIDO	NOMBRE	TÍTULO	TOMO	No. PAGINAS	EDITORIAL	CIUDAD	AÑO	SIGNATURA	ARCHIVO O BIBLIOTECA
580	Ramírez	Jesús Emilio	Historia de los terremotos en Colombia		250	Instituto Geográfico Agustín Codazzi	Bogotá	1975	551.22 R15H 2A. ED.	Biblioteca Nacional
626	Zapata Cuencar	Heriberto	Sonsón		295	Centro de historia de Sonsón	Medellín	1980	A 31638	Biblioteca Nacional
627	Duque Botero	Guillermo	Aguadas: alma y cuerpo de la ciudad		178	Editorial Procer	Aguadas	1964	986.31 D86a	Biblioteca Nacional
709	Álvarez Restrepo	Baltasar	Páginas sobre Sonsón	1		Editorial Granamerica	Medellín	1973	918.621 A59p	Biblioteca Luis Ángel Arango
955	Centro de investigación y acción social		Condiciones de desarrollo y reconstrucción en el municipio de Sonsón		344	Corporación pro-reconstrucción de Sonsón	Bogotá	1963	309.18621 C35c 19 ed.	Biblioteca Luis Ángel Arango
956	Botero Restrepo	Juan	Sonsón en el siglo XX. Biografía de una ciudad	2	245	Centro de historia de Sonsón	Medellín	1978	986.104 B67S	Biblioteca Nacional
957	Arango, et. al.	Maryori	Catálogo histórico sísmico para Medellín		93	Cadena S.A.	Medellín	1993	551.22c17	Biblioteca Luis Ángel Arango
958	Escobar	Joaquín Emilio	Almanaque Urraño		113	Editorial Carpel	Medellín	1957	986.21 E72a	Biblioteca Luis Ángel Arango
967	CERESIS		Simposio sobre el peligro y riesgo sísmico y volcánico en América del sur	14	531	CERESIS	Lima	1985	B 11942	Biblioteca Nacional

TIPOLOGÍA: PERIÓDICO

FICHA No.	TÍTULO ARTÍCULO	NOMBRE PERIÓDICO	NÚMERO	DÍA	MES	AÑO	PÁGINA (S)	PERIODICIDAD	SIGNATURA	CIUDAD	ARCHIVO O BIBLIOTECA
582	En Barranquilla no sintieron el temblor	El Tiempo	17.629	31	7	1962	8, 16-17	Diaria	D1S1	Bogotá	Biblioteca Nacional
583	Ligeros daños en 3 poblaciones del Chocó por el sismo	El Tiempo	17.630	1	8	1962	6	Diaria	D1S1	Bogotá	Biblioteca Nacional
584	Derrumbes causados por el terremoto	El Tiempo	17.631	2	8	1962		Diaria	D1S1	Bogotá	Biblioteca Nacional
585	Bonafont: Un pueblo en ruinas por el terremoto	El Tiempo	17.632	3	8	1962	7	Diaria	D1S1	Bogotá	Biblioteca Nacional
586	Violento temblor azotó ayer a toda Colombia	El Espectador	19.657	31	7	1962	1	Diaria		Bogotá	Biblioteca Nacional
587	Diez municipios del valle afectados por el temblor	El Espectador	19.658	1	8	1962	9	Diaria		Bogotá	Biblioteca Nacional
740	Hay 28 derrumbes por el temblor en una sola vía	El Espectador	19.660	3	8	1962	3	Diaria		Bogotá	Biblioteca Nacional
741	48 casas destruidas en Ansermanuevo	El País	4.383	1	8	1962	1, 3, 19	Diaria	1950- D2S4	Cali	Biblioteca Nacional
742	Leve temblor hubo anoche	El País	4.385	3	8	1962	3, 8	Diaria	1950- D2S4	Cali	Biblioteca Nacional
743	Nuevo sismo causo	El País	4.386	4	8	1962	22	Diaria	1950- D2S4	Cali	Biblioteca Nacional
744	Instantes de terror vivió Cali con el terremoto	Occidente	253	31	7	1962	12, 23	Diaria	1961-1986 D2S3	Cali	Biblioteca Nacional
745	A un millón ascienden las pérdidas por el terremoto	Occidente	254	1	8	1962	12	Diaria	1961-1986 D2S3	Cali	Biblioteca Nacional
746	Ligero temblor anoche	Occidente	256	3	8	1962	19	Diaria	1961-1986 D2S3	Cali	Biblioteca Nacional
747	Muerte destrucción y pánico por el temblor en todo el país	El Correo	12.478	31	7	1962	1, 6, 5, 10	Diaria	1944-1977 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
748	60 millones vale pérdidas del sismo	El Correo	12.479	1	8	1962	10	Diaria	1944-1977 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
749	Evacuados los centros escolares de Armenia que iban a derruirse	El Correo	12.481	3	8	1962	9	Diaria	1944-1977 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
750	Se derrumban en Betania seis casas	El Correo	12.483	5	8	1962	1, 2, 15	Diaria	1944-1977 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
751	A dos millones ascienden los daños del temblor en Jericó	El Correo	12.486	9	8	1962	3	Diaria	1944-1977 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
752	Mas destrucción y menos víctimas en Antioquia	El Colombiano	16.160	31	7	1962	1, 23	Diaria	1923-2002 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
753	Doce millones valen los destrozos causados por el sismo en Sonsón	El Colombiano	16.163	3	8	1962	1, 8	Diaria	1923-2002 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
754	Dos nuevos temblores registrados en Bogotá	El Colombiano	16.164	4	8	1962	1	Diaria	1923-2002 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
755	Graves daños causó el temblor en este corregimiento andino	El Colombiano	16.168	8	8	1962	11	Diaria	1923-2002 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
756	Pasan del centenar las víctimas en todo el país	La Patria	13.501	31	7	1962	2, 3, 10	Diaria		Manizales	Biblioteca Nacional
757	16 muertos en Pereira	La Patria	13.502	1	8	1962	1, 9, 10, 14	Diaria		Manizales	Biblioteca Nacional
758	Numerosos damnificados por el terremoto en Pueblo Rico	La Patria	13.503	2	8	1962	8, 10, 11, 16	Diaria		Manizales	Biblioteca Nacional
759	Nuevo temblor de tierra se sintió anoche	La Patria	13.504	3	8	1962	1, 16	Diaria		Manizales	Biblioteca Nacional
760	Pasan de 6 millones las pérdidas totales	La Patria	13.507	6	8	1962	10	Diaria		Manizales	Biblioteca Nacional

FICHA No.	TITULO ARTÍCULO	NOMBRE PERIÓDICO	NÚMERO	DIA	MES	AÑO	PÁGINA (S)	PERIODICIDAD	SIGNATURA	CIUDAD	ARCHIVO O BIBLIOTECA
761	Gravemente averiado el edificio del sanatorio de "Santa Sofía"	La Patria	13.508	7	8	1962	6	Diaria		Manizales	Biblioteca Nacional
950	Muchos millones se requieren para reconstrucción de Sonsón	El Colombiano	16.165	5	8	1962	1, 21	Diaria	1923-2002 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
951	Levantado el censo de los damnificados del temblor	El Colombiano	16.171	11	8	1962	8-9	Diaria	1923-2002 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
952	Informe sobre los daños del terremoto rindió el alcalde	El Colombiano	16.172	12	8	1962	8	Diaria	1923-2002 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
953	Cuantiosos daños causó el sismo en Pueblorrico	El Colombiano	16.174	14	8	1962		Diaria	1923-2002 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional
954	Abejorral y las consecuencias del sismo	El Colombiano	16.182	22	8	1962		Diaria	1923-2002 D2S1	Medellín	Biblioteca Nacional

TIPOLOGÍA: INFORME

FICHA No.	AUTOR	TITULO	INSTITUCION	FECHA	CIUDAD	ARCHIVO O BIBLIOTECA
963	Salcedo, E. et. al	Microzonificación sísmica de la ciudad de Santiago de Cali, Valle del Cauca - Estudio de sismicidad histórica	Ingeominas - Universidad del Valle	Julio de 2004	Cali	INGEOMINAS
968	Armando Espinosa	Proyecto para la mitigación del riesgo sísmico de Pereira, Dosquebradas y Santa Rosa de Cabal	Universidad del Quindío - CARDER	1996	Armenia	INGEOMINAS
976	Michael James	Evaluación del riesgo sísmico en la cuenca del río Risaralda	A. Ambiental Ingeniería consultores Ltda - CARDER	1996		INGEOMINAS

TIPOLOGÍA: REVISTA

FICHA No.	TITULO DEL ARTICULO	APELLIDO	NOMBRE	TITULO REVISTA	VOLUMEN	NUMERO	MES	AÑO	PERIODICIDAD	CIUDAD	SIGNATURA	ARCHIVO O BIBLIOTECA
959	La parroquia en sus cien años de existencia			Distritos	6	19	Agosto - septiembre	1970	Bimensual	Medellín	1622	Biblioteca Luis Ángel Arango

TIPOLOGÍA: DOCUMENTO ELECTRÓNICO

FICHA No.	INSTITUCION	TITULO	URL
977	Centro regional de sismología para América del Sur	Catálogo de intensidades	http://www.ceresis.org/portal/catal_inten.php

TIPOLOGÍA: OTROS

FICHA No.	TIPOLOGIA	TITULO	AUTOR	FECHA	CIUDAD	ARCHIVO O BIBLIOTECA
581	Boletín	Boletín eclesiástico y provincial (Tomo II - Nº 16)		1962	Manizales	Biblioteca Nacional
774	Carta		Jesús Emilio Ramírez	1962	Bogotá	Archivo histórico de la Universidad Javeriana. (Carpeta 12, Caja 1)

1.4 FICHAS DE TRANSCRIPCIÓN

Los campos consignados en estas fichas se basaron en un formato elaborado por Salcedo et. al. (1998). En la primera parte se muestra la información bibliográfica básica del documento, y en la segunda se incluye la transcripción literal del texto que hace referencia a los parámetros, daños y efectos del sismo.

Estas fichas se elaboran con el fin de tener disponible la información del sismo, tal y como la reportaron los diferentes autores, sin apreciaciones ni modificaciones de quienes realizan la investigación. En algunos casos, la información proveniente de los documentos secundarios, se encuentra repetida en otras fuentes, por lo cual no se transcribe el documento textual, sino que se citan los documentos de los cuales el autor tomó la información y se menciona que es una compilación de otros documentos.

Cada ficha tiene un número en la parte superior que identifica al documento y es el que se menciona como "Ficha No." en las *Fichas bibliográficas*. Seguido del número de identificación, se encuentran las iniciales DP, lo que indica que es un documento primario (elaborado por testigos o personas contemporáneas a la ocurrencia del sismo), o DS que se refiere a un documento secundario (recopilaciones históricas, compilaciones, etc.).

Los 49 documentos que se recopilaron en este estudio, se encuentran transcritos en el *Anexo A*, al final del informe.

1.5 ÁRBOL GENEALÓGICO

Este modelo fue tomado del artículo elaborado por Gisler et. al. (2003). En él se presenta en una escala cronológica –que se encuentra en la margen izquierda– la documentación recopilada para este sismo y se muestra la dependencia de los documentos secundarios con los primarios, la cual se refleja con la dirección de las flechas. En la base del árbol se observan los documentos primarios consultados. El árbol genealógico se observa en la *Figura 1*.

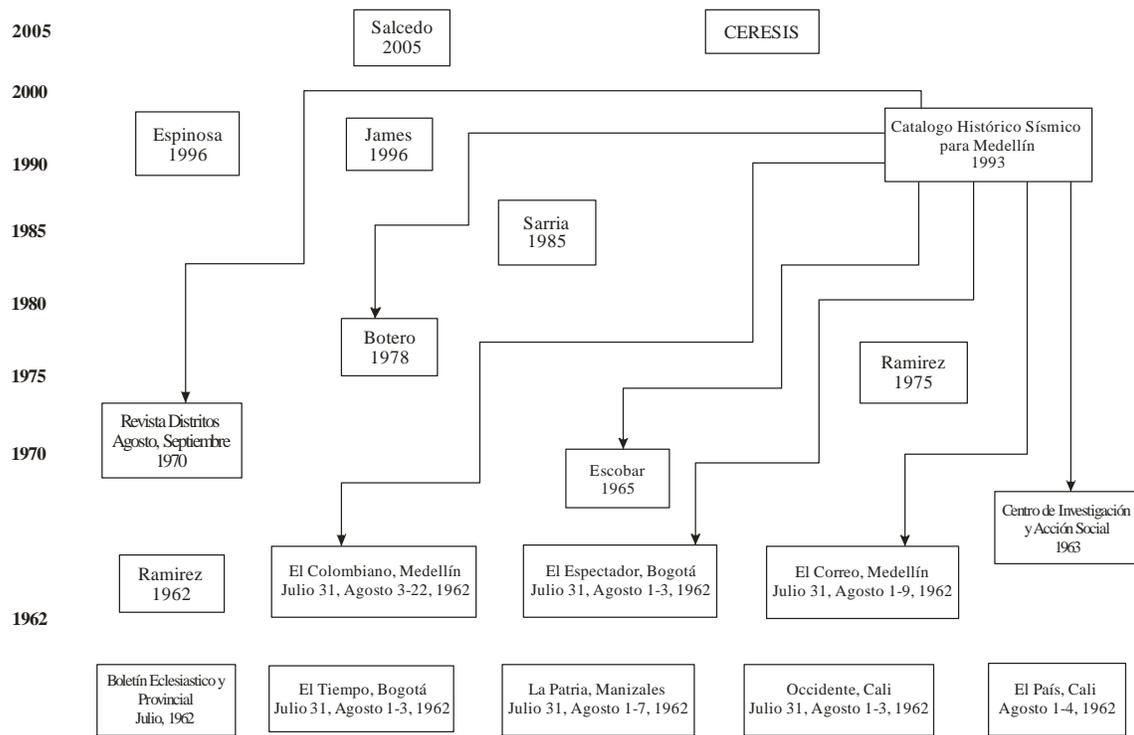


Figura 1. Árbol genealógico del sismo del 30 de julio de 1962

2. ANÁLISIS MACROSÍSMICO

El análisis macrosísmico comprende el estudio e interpretación de la información histórica recopilada, específicamente en lo que se refiere a los efectos observados, para la posterior evaluación de intensidades.

Para hacer este análisis se elaboró una plantilla en formato Excel, que contiene la información básica que se maneja en un formulario de intensidades y algunos otros datos importantes para hacer la evaluación de intensidades. La información de cada sitio se introdujo en esta plantilla, según el sensor al que pertenece (personas, objetos, construcciones y naturaleza) y se diferencia según la calidad y el tipo de reporte.

En esta plantilla se ingresan los datos para cada sitio, pero por el extenso volumen de información que maneja, no se incluyen en este informe. Para conocer los efectos ocurridos en las diferentes poblaciones donde tuvo efectos el sismo, se elaboró la tabla resumen de daños y efectos del sismo (*Tabla 3*).

Con el fin de cuantificar la información cualitativa que contienen los datos históricos, se seleccionaron los lugares geográficos (poblaciones, ríos, cerros, etc.) que en ellos se mencionan y se agruparon en “sitios” asociados a las divisiones municipales actuales. Los efectos ocurridos en cada uno de esos sitios se analizan y se evalúa su intensidad utilizando la Escala Macrosísmica Europea de 1998 -EMS-98- (Anexo B) y la escala de Mercalli Modificada –MM- (Anexo C).

Estas dos escalas de intensidad se escogieron ya que actualmente son las más utilizadas por los investigadores en el país y aunque la evaluación de intensidades se realiza con ambas, el mapa de intensidades se hace con base en los resultados obtenidos con la EMS-98. Esta escala maneja cuatro “sensores” que miden la fuerza del sismo: seres vivos, objetos, construcciones y medio ambiente, y a diferencia de otras escalas, reconoce la naturaleza estadística de la intensidad, es decir que en cualquier lugar un efecto específico se suele observar solamente en parte de los casos y que esa proporción sea pequeña o grande es en sí misma indicativa de la fuerza de la vibración. Para definir el grado de intensidad de un sitio, se requiere evaluar los efectos registrados en los diferentes sensores, aplicando la estadística sugerida. (Grünthal, 1998).

Por su parte, la escala de Mercalli Modificada, maneja los mismos sensores que la EMS-98, pero se diferencia en que no adapta una estadística para medir cantidades, por lo cual, cualquier observación atípica puede afectar el grado de intensidad, generalmente en un grado superior. Igualmente, la descripción de los tipos, vulnerabilidad y grado de daño de las construcciones es poco detallada en comparación a la EMS-98 (Salcedo et. al., 2000).

2.1 DESCRIPCIÓN DE EFECTOS Y EVALUACIÓN DE INTENSIDADES

Para este sismo resultaron 135 sitios con información en alguno de los sensores que contempla la escala de intensidad. En la *Tabla 3*, se sintetizan los efectos ocurridos en cada uno de esos sitios, se evalúa la intensidad por sensor y por sitio y se asigna un valor de calidad (A –buena, B –aceptable y C –deficiente), que es determinado según el origen de los datos y por el grado de detalle con el que se describen los efectos. El resultado de esta evaluación se sintetiza en dos mapas de intensidades uno local (*Figura 2*) y otro regional (*Figura 3*).

Los efectos por sensor se diferencian de la siguiente forma en la *Tabla 3*:

- a) Efectos en las personas
- b) Efectos en objetos y/o animales
- c) Efectos en las construcciones
- d) Efectos en la naturaleza

Tabla 3. Descripción de efectos y asignación de intensidades

Sitio	Coordenadas		Efectos por sensor	Int. sensor	Int. EMS-98	Int. MM	Calidad
	LAT.	LONG.					
Sonsón	5.71	-75.31	a) Ocho personas quedaron heridas. La mayoría de las gentes salieron a las calles, llenas de pánico.	7	8	9	A
			c) Aproximadamente 500 viviendas resultaron destruidas y 1000 con daños severos. La Catedral, la iglesia de Jesús Nazareno y el palacio municipal quedaron arruinados. En el cementerio hubo caída de muros y varias bóvedas agrietadas. El número de viviendas afectadas es alto, puesto que ya estaban debilitadas sus estructuras por el sismo del 20 de diciembre de 1961.	8			
			d) Fue sentido un leve temblor antes del sismo principal.	-			

Sitio	Coordenadas		Efectos por sensor	Int. sensor	Int. EMS-98	Int. MM	Calidad
	LAT.	LONG.					
Aguadas	5.63	-75.41	a) Hubo cuatro personas muertas y diez heridos.	-	8	9	A
			c) Quedaron destruidas en la zona urbana aproximadamente 180 edificaciones entre casas y edificios, aparte de las casas de la zona rural. El 60% de las casas de la ciudad presentaron daños severos.	8			
Anserma	5.25	-75.75	a) La gente llena de pánico salió a la calle, donde se arrodillaron a rezar.	7	8	9	A
			b) Hubo caída de botellas y frascos en cantinas y almacenes.	6			
			c) 40 casas quedaron destruidas y 50 presentaron graves daños como la iglesia y el hospital.	8			
Bonafont	5.36	-75.67	a) Una persona murió y tres quedaron heridas.	-	8	9	B
			c) Muchas viviendas colapsaron. El templo, la casa cural, el teatro, la escuela y 56 establecimientos más quedaron semidestruidos.	8			
Nariño	5.61	-75.17	a) Hubo algunos heridos.	-	8	9	A
			c) Varias casas colapsaron. Se derrumbó parte del techo de la casa cural y el colegio. La fachada de la iglesia quedó muy averiada.	8			
Pacora	5.52	-75.46	a) Una persona murió y otra quedó herida.	-	8	9	B
			c) 10 casas y varios edificios quedaron destruidos.	8			
Pantanillo	5.75	-75.50	c) Varias casas y edificios quedaron destruidos.	8	8	9	C
Pueblo Rico	5.79	-75.84	c) 45 casas colapsaron, al igual que la escuela femenina y masculina, el colegio masculino, el palacio municipal y la iglesia. Muchas viviendas resultaron con daños severos.	8	8	9	A

Sitio	Coordenadas		Efectos por sensor	Int. sensor	Int. EMS-98	Int. MM	Calidad
	LAT.	LONG.					
Pueblo Rico	5.13	-75.51	a) La población tuvo pánico. Hubo nueve personas heridas.	-	8	9	A
			c) 26 viviendas quedaron destruidas, un 60% tuvo daños severos y un 30% presentó daños moderados.	8			
Quinchia	5.34	-75.73	c) 15 casas colapsaron y 13 quedaron con daños considerables.	8	8	9	C
Valparaiso	5.61	-75.62	a) Hubo tres personas muertas y dos heridas.	-	8	9	B
			c) Varias construcciones quedaron destruidas. El templo y más de 20 casas resultaron muy averiados.	8			
Ansemanuevo	4.79	-75.99	c) 48 casas y dos iglesias colapsaron. Más de 50 construcciones quedaron semidestruidas entre éstas el palacio municipal, la cárcel y el cuartel militar.	8	8	9	A
El Águila	4.90	-76.04	c) 14 casas colapsaron y 17 quedaron semidestruidas, entre estos están la Caja de Crédito Agrario, la Recaudación de Rentas y algunos edificios de particulares.	8	8	9	A
Andes	5.65	-75.88	c) Varias viviendas colapsaron. La iglesia y la escuela quedaron semidestruidas.	8	8	9	C
Riosucio			a) Cuatro personas heridas.	-	8	9	B
			c) 50 casas quedaron destruidas y la escuela. Las iglesias de la Candelaria y San Sebastián y varios edificios quedaron averiados.	8			
Pereira	4.81	-75.69	a) Veinte personas murieron y 130 resultaron heridas.	-	7/8	8	A
			c) El edificio de la fábrica Don Félix, el hotel Libertad y seis viviendas colapsaron. Muchos edificios presentaron graves desperfectos y se desplomó la cúpula de la iglesia de San José. En las veredas y barrios periféricos hubo daños moderados.	7			
			d) Se sintió una leve réplica el 2 de agosto.	-			
San Luís	6.04	-74.99	c) 20 casas quedaron destruidas.	7/8	7/8	8	C

Sitio	Coordenadas		Efectos por sensor	Int. sensor	Int. EMS-98	Int. MM	Calidad
	LAT.	LONG.					
Betania	5.75	-75.96	a) Hubo tres heridos.	-	7/8	8	B
			c) Nueve casas quedaron destruidas y más de 50 arruinadas.	7/8			
Salamina	5.40	-75.49	a) Hubo mucho pánico y los habitantes salieron a las calles corriendo, gritando, llorando y algunos se arrodillaron a rezar.	7	8	9	B
			c) Varias viviendas de la zona rural colapsaron. En la zona urbana algunas casas quedaron semidestruidas. El hospital quedó muy averiado y la iglesia presentó daños leves en una torre.	8			
Angelópolis	6.13	-75.70	a) Hubo pánico.	-	7/8	8	B
			c) Cinco casas quedaron destruidas. Algunos edificios y casas resultaron inhabitables. La iglesia quedó seriamente averiada.	7/8			
Jericó	5.79	-75.78	b) La imagen del sagrado corazón que estaba en la torre central de la iglesia se cayó.	7	7/8	8	B
			c) 12 casas quedaron destruidas y averiados la iglesia del corazón de María, el seminario, el convento y la normal.	7/8			
Marulanda	5.28	-75.26	c) La iglesia quedó destruida, cinco casas inhabitables y muchas con daños severos.	7/8	7/8	8	C
Pensilvania	5.38	-75.16	a) Tres personas murieron y cinco resultaron heridas.	-	7/8	8	C
			c) La iglesia y cuatro casas colapsaron y nueve quedaron semidestruidas.	7/8			
Santa Bárbara	5.55	-75.90	a) Una niña quedó herida, al caerle parte del techo de la escuela.	-	7/8	8	B
			c) Aproximadamente 70 casas quedaron semidestruidas. El templo, la casa consistorial, la escuela y 20 viviendas presentaron daños moderados. Algunas escuelas rurales quedaron destruidas.	7/8			

Sitio	Coordenadas		Efectos por sensor	Int. sensor	Int. EMS-98	Int. MM	Calidad
	LAT.	LONG.					
Urrao	6.31	-76.13	b) El monumento a Cristo Rey quedó destruido.	8	7	8	B
			c) Dos viviendas quedaron destruidas y 30 averiadas al igual que el palacio municipal. La Casa Consistorial, la escuela y el templo presentaron daños severos.	7			
Abejorral	5.79	-75.43	c) Ocho viviendas de la zona rural quedaron destruidas e inhabitables el liceo Manuel Canuto Restrepo, casa de la sociedad de mejoras públicas, las escuelas el Volcán, el Cauzal y el Vesubio. Otras edificaciones como la iglesia, el palacio municipal y varias viviendas presentaron daños severos.	7	7	8	A
Manizales	5.07	-75.52	a) Muchas personas salieron al exterior, presas del pánico. Tres personas murieron y 51 quedaron heridas.	7	7	8	A
			b) La estatua de Cristo ubicada en la torre central de la basílica, se destrozó y quedó colgando. Se cayeron estantes en la Universidad de Caldas.	7			
			c) Los colegios religiosos quedaron destruidos. La torre occidental de la Catedral se desplomó por completo. La iglesia de los P.P claretianos, la de Chipre, de los Agustinos, el teatro Cumanday, la Caja Agraria, el palacio municipal entre muchos otros, presentaron graves daños.	7			
			d) Hubo varios deslizamientos en la carretera Fresno – Manizales, en el punto de Cerro Bravo, que bloquearon la vía. En el sector de delgaditas a Cerro Bravo se contaron 28 derrumbes. El 2 de agosto se sintió una leve réplica.	8/9			
Amagá	6.04	-75.70	c) Aproximadamente 40 casas y el templo, resultaron seriamente averiados.	7	7	7	A

Sitio	Coordenadas		Efectos por sensor	Int. sensor	Int. EMS-98	Int. MM	Calidad
	LAT.	LONG.					
Concordia	6.04	-75.90	c) La iglesia, el palacio municipal, las escuelas y más de 20 casas, quedaron muy averiadas.	7	7	7	A
Mesopotamia	5.85	-75.26	c) El templo y más de 56 casas que quedaron averiadas con el sismo del 20 de diciembre de 1961, resultaron derrumbadas o próximas a caer. Las oficinas públicas presentaron leves daños.	7	7	7	A
Cali	3.43	-76.52	a) Seis personas murieron y más de 20 quedaron heridas. Varias personas salieron a las calles bastante alarmadas.	7	7	7	A
			b) Muchos vidrios se rompieron de los edificios altos. En la Catedral cayeron varias lámparas.	7			
			c) Presentaron daños severos pocas casas y las siguientes iglesias, de Nuestra Señora del Socorro, de San Francisco, de la Asunción, la Ermita, la del barrio Juanchito, Colón y los edificios Camel, Zaccour, Belmonte, Belalcázar, Banco de Bogotá, entre otros. Algunos edificios residenciales presentaron averías en los pisos superiores.	7			
			d) El 2 de agosto se sintió una leve replica.	-			
Quibdó	5.69	-76.66	a) Hubo pánico y los habitantes se lanzaron a las calles.	7	7	7	A
			c) Edificios como el Instituto pedagógico, el hotel de turismo, el Colegio Carrasquilla, y varias casas presentaron daños considerables. Dos viviendas colapsaron.	7			
			d) Se escucho un fuerte ruido debajo del suelo.	-			
Zarzal	4.39	-76.07	a) Hubo pánico y los habitantes salieron corriendo a las calles.	7	7	7	B
			c) La iglesia Nuestra Señora de las Mercedes quedó arruinada. Algunas casas resultaron con serias averías.	7			

Sitio	Coordenadas		Efectos por sensor	Int. sensor	Int. EMS-98	Int. MM	Calidad
	LAT.	LONG.					
Frontino	6.77	-76.12	b) Hubo caída de estantes.	7	7	7	B
			c) La iglesia, la casa cural, el palacio municipal y la cárcel presentaron daños graves, así como algunas viviendas.	7			
Santo Domingo	6.47	-75.10	c) El templo y más de 115 viviendas resultaron con serios daños.	7	7	7	C
Marsella	4.91	-75.75	a) Hubo pánico y los habitantes salieron corriendo al exterior. Una persona murió y otra quedó herida.	7	7	7	B
			c) Una casa colapsó. La iglesia y varios edificios y casas quedaron muy averiados.	7			
Cartago	4.74	-75.91	a) Resultaron 10 personas heridas.	-	6/7	7	B
			c) La iglesia de Guadalupe quedó destruida y 40 casas semidestruidas. El resto de construcciones presentaron ligeros daños.	6/7			
Armenia	4.53	-75.68	a) Cuatro personas resultaron heridas.	-	6/7	7	C
			c) Los colegios Alejandro Suarez, Gabriela Mistral, el Perpetuo Socorro y la oficina de Correos y telégrafos presentaron daños de consideración. 20 edificios tuvieron averías.	6/7			
Jardín	5.60	-75.82	c) La iglesia, el cuartel de la policía, la cárcel municipal y cuatro viviendas quedaron averiadas.	6	6	7	B
Buenaventura	3.89	-77.06	a) Seis personas resultaron heridas.	-	6	7	A
			c) Los edificios de Telecom, de la Industria Pesquera, el Palacio de Comunicaciones, Nacional, dos hoteles y algunas residencias quedaron averiados.	6			
Ibagué	4.44	-75.23	a) Cuatro personas quedaron heridas.	-	6	7	B
			b) Las vitrinas de varios almacenes se rompieron.	7			
			c) 20 edificios quedaron averiados.	6			

Sitio	Coordenadas		Efectos por sensor	Int. sensor	Int. EMS-98	Int. MM	Calidad
	LAT.	LONG.					
Medellín	6.25	-75.58	a) Muchas personas salieron a las calles bastante alarmadas.	6	6	7	A
			c) Varias viviendas y edificios quedaron agrietados, como el centro hospitalario León XIII y la normal de varones.	6			
			d) Se sintió una leve réplica el 2 de agosto.	-			
Neiva	2.93	-75.33	c) Algunos edificios quedaron averiados. La catedral presentó graves daños.	6	6	6	C
Popayán	2.50	-76.58	a) Muchas personas salieron a las calles, presas del pánico.	6	6	6	A
			c) La alcaldía, la secretaria de educación departamental, el Paraninfo de la Universidad del Cauca, la iglesia de Santo Domingo y una droguería presentaron grietas en sus muros.	6			
Bogotá	4.60	-74.08	a) Hubo pánico.	5	5	6	A
			c) Presentaron ligeras grietas la iglesia de Chapinero y algunos edificios.	5			
Bucaramanga	7.13	-73.12	a) Varias personas salieron a las calles.	5	5	6	A
			c) Algunos edificios sufrieron daños leves.	5			
Santa Fe de Antioquia	6.55	-75.82	a) Hubo pánico.	5	5	5	B
Montería	8.75	-75.89	a) Se sintió en los edificios de más de dos pisos.	4	4	4	A
Pasto	1.21	-77.28	a) El sismo se sintió ampliamente.	4	4	4	B

Otros pueblos que no se incluyeron en la tabla anterior, como Altamira, Atrato, Carolina, La Virginia, Marmato, Salento, Toro, Trujillo, entre otros, tuvieron intensidad 7 debido a que varias viviendas presentaron daños severos y pocas quedaron arruinadas.

Daños moderados como grietas en muros y caída de repello, se presentaron en las poblaciones de Aranzazu, Belalcázar, Buga, Caicedonia, Palmira, Restrepo, Girardot, entre otras, lo que corresponde con el grado de intensidad 6.

Los pueblos que tuvieron como intensidad un intervalo, se debió a que la información reportada sobre daños en estos lugares, sugería efectos que están inmersos en los dos grados de intensidad y no se logró definir uno solo.

La información sobre los deslizamientos en la carretera Manizales – Fresno, en el sector de Cerro Bravo, indican que la carretera quedó cubierta en un tramo de 250 m. aproximadamente y que se encontraron rocas del tamaño de un bus (El Espectador, agosto 3, p. 3A)

Pocas poblaciones resultaron sin intensidad asignada, debido a que la información no fue suficiente para hacerlo.

Con los resultados de la tabla, se elaboraron los mapas de intensidad local y regional que se muestran en la *Figura 2 y 3*, respectivamente.

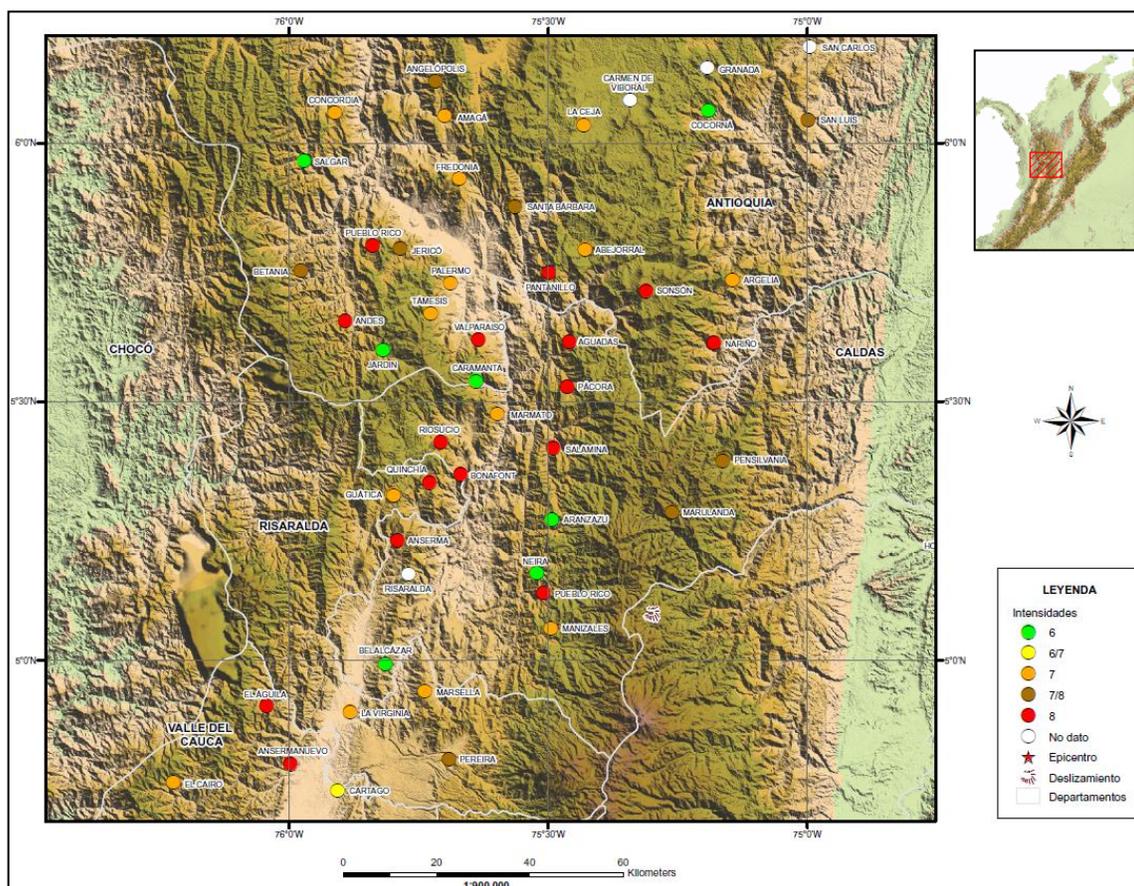


Figura 2. Mapa de intensidades a escala local

En la figura 2, se observa la extensa zona de intensidades máximas (Int=8), la cual corresponde con los mayores daños ocurridos. Esta zona comprende sitios del sur del departamento de Antioquia, del norte de Caldas, Risaralda y Valle del Cauca. Se encuentran intensidades 8 a 70 km del epicentro.

Dentro de la zona de mayores daños, algunos lugares resultaron con intensidades "bajas" (Int=6) con respecto a la intensidad máxima (p.e Jardín, Caramanta, Aranzazu), lo cual pudo suceder por efectos de sitio en esos lugares.

El deslizamiento que se graficó al oriente de Manizales en Cerro Bravo, pretende representar que allí ocurrieron varios de estos fenómenos, como lo indican los reportes obtenidos.

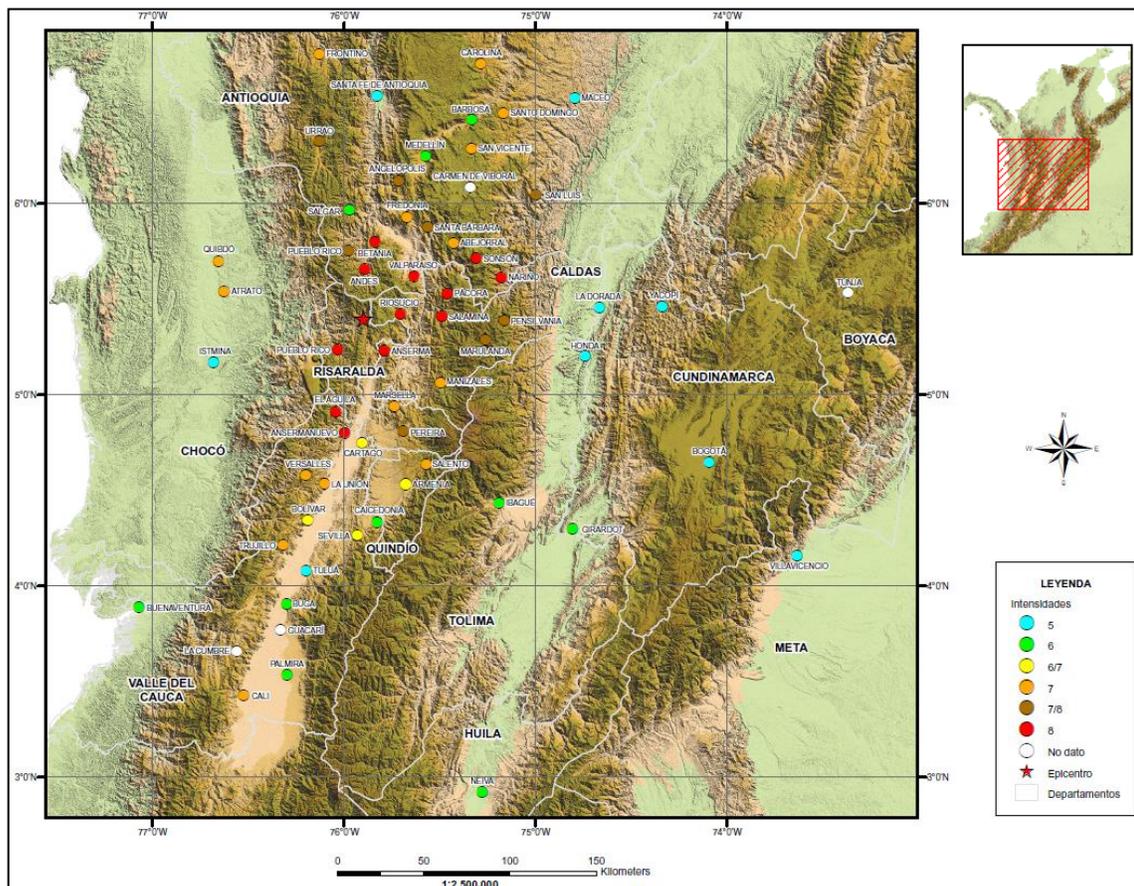


Figura 3. Mapa de intensidades a escala regional

En la figura 3 se observa la extensa franja hasta donde ocurrieron daños y la amplia zona donde se encuentran las intensidades máximas, lo cual es un indicio de profundidad intermedia a profunda. Asimismo, la distancia hasta donde fue percibido el sismo es un indicativo de la alta magnitud.

Se encuentran intensidades 6 y 7 (daños moderados a severos) a 200 km del epicentro e intensidades 5 (sentido fuerte) a 300 km.

3. DISCUSIÓN Y CONCLUSIONES

La información obtenida fue suficiente para evaluar las intensidades de una manera confiable, ya que la mayoría proviene de periódicos locales y nacionales. Además se obtuvo información nueva de aproximadamente 60 poblaciones de las cuales no se conocía nada acerca de los efectos provocados por el sismo.

Aun así, algunos sitios resultaron con poca información asociada, por lo que se estimó una calidad C en la asignación de intensidad.

Con base en los análisis de los datos macrosísmicos, como el valor de la intensidad máxima, la distribución de intensidades, el área de mayores daños y de percepción, el registro de réplicas y de fenómenos en la naturaleza, se tiene que es un sismo con profundidad intermedia (mayor de 60 km) y magnitud alta (mayor a 6.5), lo cual se ajusta a los cálculos de los parámetros sismológicos hechos por algunas agencias internacionales, que se pueden consultar en el ISC, 2001.

En la actividad de evaluación de intensidades, se tuvo en cuenta lo sucedido en el sismo del 20 de diciembre de 1961 (Mg 6.8, Prof. 163) ocurrido en la misma zona, debido a que muchas construcciones quedaron debilitadas y con este nuevo sismo de 1962, presentaron mayor daño.

Con base en la distribución de intensidades, se observa como la onda sísmica se amplificó por el valle del río Cauca, en comparación de las distancias de las intensidades 6 y 7, al norte y sur del epicentro, y se atenuó hacia el flanco oriental de la cordillera Central.

BIBLIOGRAFÍA

- ÁLVAREZ, B. 1973. *Páginas sobre Sonsón*. Tomo 1. Editorial Granamérica. Medellín.
- ARANGO, M; VELÁSQUEZ, A. 1993. *Catálogo histórico sísmico para Medellín*. Cadena S.A. Medellín.
- BOTERO, J. 1978. *Sonsón en el siglo XX. Biografía de una ciudad*. Tomo 2. Centro de historia de Sonsón. Medellín.
- BUREAU DE RECHERCHES GÉOLOGIQUES ET MINIÈRES (BRGM). "Sismicité de la France. SisFrance: histoire et caractéristiques des séismes ressentis en France". Disponible en: <<http://www.sisfrance.net/>>
- Centro de investigación y acción social. 1963. *Condiciones de desarrollo y reconstrucción en el municipio de Sonsón*. Corporación proreconstrucción de Sonsón. Bogotá.
- Centro Regional de Sismología para América del Sur -CERESIS-, "Catálogo de intensidades" (1520-1981)". Disponible en: <http://www.ceresis.org/portal/catal_inten.php>
- CERESIS. 1985. *Simposio sobre el peligro y riesgo sísmico y volcánico en América del Sur*. Tomo 14. CERESIS. Lima.
- DUQUE, G. 1964. *Aguadas: alma y cuerpo de la ciudad*. Editorial Procer. Aguadas.
- ENGDHAL, ER., y Villaseñor, A. 2002. *Centennial Catalog*. Disponible en: <<http://earthquake.usgs.gov/research/data/centennial.php>>
- ESCOBAR, E. 1957. *Almanaque Urraeño*. Editorial Carpel. Medellín.
- ESPINOSA, A. 1996. "Proyecto para la mitigación del riesgo sísmico de Pereira, Dosquebradas y Santa Rosa de Cabal". Universidad del Quindío. Armenia. Informe.

Fondo Nacional de Ciencia, Tecnología e Innovación (FONACIT); Universidad de los Andes (ULA); Universidad Central de Venezuela (UCV); Fundación Venezolana de Investigaciones Sismológicas (FUNVISIS). "Sismología histórica de Venezuela". Disponible en: <www.sismicidad.ciens.ula.ve>

GISLER, M.; FÄH, D.; SCHIBLER, R. 2003. *Two significant earthquakes in the Rhine valley at the end of the 18th century: The events of December 6, 1795 and april 20, 1796*. "Eclogae geologicae Helvetiae", 96, 357–366.

GRÜNTAL, G. (ed.).2009. Escala Macrosísmica Europea 1998. Cahiers du Centre Européen de Géodynamique et de Séismologie. Volume 27, 98p. Luxembourg.

International Seismological Centre, *On-line Bulletin*, <<http://www.isc.ac.uk>>, Internatl. Seis. Cent., Thatcham, United Kingdom, 2001.

ISTITUTO NAZIONALE DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA. 2008. "Database Macrosismico Italiano". Versión DBMI08aq. 2008. Disponible en: <<http://emidius.mi.ingv.it/DBMI08/>>

JAMES, M. 1996. "Evaluación del riesgo sísmico en la cuenca del Río Risaralda". A. Ambiental ingeniería consultores Ltda. Informe.

RAMÍREZ, J. 1975. Carta del Instituto Geofísico. Pontificia Universidad Javeriana. Bogotá.

RAMÍREZ, J. 1975. *Historia de los terremotos en Colombia*. Instituto Geográfico Agustín Codazzi. Bogotá.

SALCEDO, E.; GÓMEZ, A.; MORA, H. 1998. "Sismotectónica del territorio colombiano, Estudio Macrosísmico, Sismicidad Histórica y reciente Base de Datos". INGEOMINAS. Bogotá. Informe.

SALCEDO, E.; OSORIO, J.; GOMEZ, A.; AGUDELO, W.; MONTE, N.; SANDOVAL, A.; FRANCO, L. 2000. "Consideraciones para la escogencia de una escala macrosísmica y del formulario para valorar la intensidad sísmica en Colombia". INGEOMINAS, Universidad del Valle. Bogotá. Informe.

SALCEDO, E; ROMERO, M.; VALLEJO, M; CORTÉS, M., 2004. "Microzonificación sísmica de la ciudad de Santiago de Cali, Valle del Cauca. Estudio de sismicidad histórica". INGEOMINAS, Universidad del Valle. Cali. Informe.

SWISS SEISMOLOGICAL SERVICE (SED). 2002. "ECOS02 Earthquake Catalog of Switzerland". Disponible en: http://histserver.ethz.ch/intro_e.html

ZAPATA, H. 1980. *Sonsón*. Centro de historia de Sonsón. Medellín.

---. 1962. Boletín eclesiástico y provincial. Tomo II. No. 16. Manizales.

---. 1970. *La parroquia en sus cien años de existencia*. En: "Revista Distritos". Vol. 6. No. 19. Medellín. p. 13.

Periódicos

"El Tiempo", Bogotá. 31 de julio, 1-3 de agosto de 1962.

"El Espectador", Bogotá. 31 de julio, 1, 3 de agosto de 1962.

"El País", Cali. 1, 3, 4 de agosto de 1962.

"Occidente", Cali. 31 de julio, 1, 3 de agosto de 1962.

"El Correo", Medellín. 31 de julio, 1, 3, 5, 9 de agosto de 1962.

"El Colombiano", Medellín. 31 de julio, 3-5, 8, 11-12, 14, 22 de agosto de 1962.

"La Patria", Manizales. 31 de julio, 1-3, 6-7 de agosto 1962.



ANEXO A

**FICHAS DE TRANSCRIPCIÓN DEL SISMO DEL
30 DE JULIO DE 1962**

Ficha No.: 580 (DS)	
Tipología:	Libro
Datos del documento:	Jesús Ramírez, Historia de los terremotos en Colombia, Instituto Geográfico Agustín Codazzi. Bogotá, 1975. pp. 193-199.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

1962. Julio, 30. -Tuvo este sacudimiento telúrico su origen como en el anterior aquí mencionado, en el departamento de Caldas y produjo destrozos principalmente en la Cordillera Central y en el Valle del Cauca. Para no repetir lo que suele acontecer en estos casos, voy a copiar lo que entonces escribiera sobre las tres ciudades mayormente afectadas:

**Pereira
Iglesia de San José:**

La iglesia de San José está situada hacia el sur de la ciudad. En una estructura decorativamente gótica, de 51 metros de largo por 22 de ancho; tenía una cúpula de 42 metros de alta en forma octogonal, sobre 4 columnas y proyectada originalmente para unas torres de 72 metros de altas que aún no se habían construido, y edificada sobre un terreno duro de antigua ceniza volcánica como casi todo el de Pereira y que puede tener una resistencia de 5 puntos cuando húmedo; cuando el terreno está seco es friable y se desmorona como arena. La estructura de columnas verticales y vigas horizontales de malla y revoque, le dan la apariencia de estilo gótico con nervios y ojivas delgadas. El anteproyecto fue hecho en España y así la empezaron a construir con columnas a ojímetro dirigidas por un maestro de obra. Cuando las columnas estuvieron levantadas, se hizo el proyecto que quedó en manos de más de un maestro de obras. Las columnas son cuadradas y delgadas, con revestimiento octogonal y luego un revestimiento grueso o camisa de hierro y cemento, para hacerlas aparentar más gruesas como de un metro de diámetro. Al momento del temblor toda la estructura se sacudió, se reabrieron algunas fisuras en los ladrillos mal cocidos y en los lienzos de pared laterales; y en los 15 minutos después del temblor la cúpula empezó a ladearse hacia el sur y a crujiar, las varillas de hierro se estiraron y a los 15 minutos, y delante de una multitud llena de terror, se desplomó la cúpula hecha quizás con un exceso de hierro y cemento, bajando consigo el tímpano de la portada lateral; este quedó clavado en tierra como una estaca y derrumbó el muro del atrio que es de cemento y piedra, y tiene unos 60 cm de espesor. La explicación de por qué se cayó no se sabe. Parece que el octágono de la cúpula adquirió un movimiento giratorio sobre las 4 columnas

que la sustentaban; flaquearon algunas vigas y vino entonces el derrumbe. Durante 10 minutos el polvo cubrió todo el edificio y la atmósfera hirvió como en un incendio. La cúpula al caer perforó el pavimento del piso de la iglesia y fue a caer toda ella al piso de la cripta. Afortunadamente no hubo víctimas.

Fábrica de camisas Don Félix:

La fábrica de camisas Don Félix situada también al sur de la ciudad, era una estructura de cemento armado de 4 pisos, de unos 35 m de largo por 20 de ancho. En el primer momento del terremoto, los tres últimos pisos se desplomaron sobre el primero que soportó el impacto, y en gran parte las ruinas cayeron sobre el lado norte. En el último piso había 12 hombres y 8 mujeres, una de ellas quedó herida. En el segundo y tercer pisos había 180 personas de las cuales murieron 7 mujeres y en el primer piso 40 personas a las que nada pasó. Quedaron 22 heridas graves. El hecho de que las planchas de cemento cayeran sobre las mesas de las máquinas de coser explica él por qué no hubo más desastres personales. A una de las heridas le aprisionó una viga la mano y hubo que cortársela para poder retirarla.

Manizales

Catedral:

Consiste, como todo el mundo sabe, en una estructura gótica de cemento armado, y que se levanta sobre una planta cuadrada, con una torre central sobre la cúpula de 108 metros de altura y cuatro torres en las 4 esquinas de 53 metros de altura sobre el pavimento, rematadas por 4 estatuas de 2,5 metros de altura, de unas 4 toneladas de peso. La catedral como tal no sufrió pero las torres todas habían sufrido ya en terremotos anteriores (4 de febrero de 1938 y 20 de diciembre de 1961). En este temblor, el Cristo, que pesa 7 toneladas, se dobló, quedó colgado y a los 8 días fue bajado hasta el corredor Polaco; allí fue deshecho y bajado. Durante el temblor y al fin de éste la torre noroeste se inclinó en cámara lenta como una masa hacia el occidente: arrastró consigo una araucaria y destruyó el segundo piso de un almacén y una columna de ese piso la sostuvo cayendo sin embargo la estatua entera al primer piso del almacén. ¿Por qué cayó la torre? Fotografías tomadas antes del temblor muestran unas grietas remendadas en forma de cuña en la esquina noroeste. La torre osciló en todas direcciones pero principalmente de este a oeste sobre el corredor que la une a la iglesia. Los hierros que la sujetaban a esa altura muestran que no estaban empatados y soldados sino yuxtapuestos y que algunos de ellos estaban pintados y por tanto no adheridos al concreto. Además parece que construida la iglesia en varias etapas no se había picado el cemento antes de echar la placa siguiente. Finalmente el proyecto arquitectónico muestra que los muros de esta parte cuadrada de la torre deberían tener 50 cm de espesor y sólo mostraban un espesor de menos de la mitad. El peso de la torre estaba

calculado en 500 toneladas. La torre suroeste, como las demás, tiene 27 metros de altura en su parte rectangular y 26 en la aguja, se conmovió fuertemente en todos sus ángulos de la base rectangular dejando ver los hierros de las 4 esquinas pero parece que fue la que mejor se sostuvo. De su cúspide cayó la estatua de Santa Inés en un prado en donde ha quedado como durmiente sosteniendo intacto el corderito y su palma. La torre sureste sufrió también en su parte cuadrangular y especialmente en la cara sur y a alturas diferentes especialmente a una altura superior al corredor que la sujeta al cuerpo de la iglesia. Se desajustaron los hierros de sus esquinas, hierros que permanecen aún pintados y no estaban ni trabados ni soldados. Fue la única torre que no perdió la estatua y fuertes cables hoy la están sujetando al cuerpo de la iglesia y al suelo. La torre noroeste muestra aún la estatua que cuelga hacia el sur y parece muy debilitada en un cinturón de su parte cuadrangular a la altura del corredor que la sujeta al cuerpo de la iglesia. Las varillas verticales delgadas aparecen estiradas o rotas y aún las gruesas también despegadas del cemento. Parece como si hubiera adquirido un movimiento rotatorio alrededor de la fractura; es quizá la más peligrosa. Las varillas debieron llegar a tener un esfuerzo plástico. El ingeniero Vicente Emilio Arango desde el edificio del Banco de la República dice haber visto ondas oscilatorias ascendentes en las torres de la iglesia. Esto explica quizá por qué la ruptura de las columnas fue frecuente en la base y en la cabeza de las columnas. Así lo hizo notar el ingeniero Gabriel Robledo. Las agujas de las torres mostraron una rigidez y firmeza extraordinarias.

Edificio de la Caja Agraria

Está situado a dos cuadras hacia el occidente de la catedral. Sufrieron principalmente los pisos 1 y 2 del lado occidental. Flaquearon las columnas verticales con excepción de una rompiéndose por la cabeza, y por los empates mal hechos de las columnas. Parte del pañete y de los muros laterales se vinieron a tierra. Al salir de su oficina murió aquí el poeta Guillermo González. La estructura sur debió hundirse unos 3 ó 4 cm. Diagonalmente a este edificio sufrió el nuevo edificio de Telecomunicaciones en sus lienzos de pared y revoques con grietas oblicuas y el teatro Cumanday contiguo al edificio de la Caja Agraria el cual aparece con boquete en el techo de su estructura. Sufrieron también el Palacio Nacional, en la esquina suroeste de la plaza de Bolívar. La mayoría de las columnas del primer piso perdieron su revestimiento y algunas parece que se reventaron en la base; los muros laterales se rajaron y muchas puertas y ventanas quedaron sin poderse abrir o cerrar. Hubo varios heridos.

Teologado de los PP. Claretianos:

Construido hace 15 años. Parece que flaquearon las columnas redondas de la capilla en el quinto piso. Se desplomó el techo y cayó de lado tumbando una nave lateral de la iglesia adjunta.

La estructura del resto del edificio quedó firme pero inservible la que queda encima de la puerta de entrada y de la torre de la antena de radio.

Sonsón

Fue fundada en 1788, llegó a ser municipio en 1808. Está situada a una altura de 2.530 metros, sobre unas rocas ígneas de granito descompuesto y en terreno no muy plano, con calles estrechas y rectas; las casas centrales son casi todas de dos pisos, de los cuales el primero es de tapia y el segundo, generalmente, de bahareque. Sufrió enormemente los efectos del sismo del 4 de febrero de 1938. El cementerio, por ejemplo, lleva una placa que dice que fue reconstruido después del terremoto de 1938, por el Pbro. Emilio Botero Ramos. Después sufrió el terremoto de diciembre 10 de 1961, y acababa de entregar muchas obras de reparación como la de la capilla del cementerio, hecha de ladrillo, cuando sobrevino el terremoto del 30 de julio de 1962, que le dio su golpe de muerte. En el cementerio se volvieron a caer todas las reparaciones de la capilla y algo más. El muro o fachada, de más de 150 osarios, quedaron expuestos y rajados los arcos.

La catedral de Sonsón era famosa. Había sido empezada, según acta, el 3 de marzo de 1889, y firmada por el Pbro. Ramón Hoyos. Se dice que los planos fueron elaborados en Europa por Heliodoro Ochoa y dicen ser copia de una iglesia francesa, y llevan la fecha de 1908, sin firma. En este año parece que se dio el impulso real a la catedral y se determinó no hacerla en ladrillo, como se había pensado, sino en granito sacado de las canteras vecinas, y fue terminada en 1926. Es una obra primorosamente realizada y al parecer sólida, sin embargo el material empleado es un granito biotítico de grano grueso, con más feldespato que sílice, de fácil descomposición al contacto con los agentes atmosféricos. Estos habían ya debilitado las partes exteriores como los adornos y terrezuelas. En el terremoto del 20 de diciembre los adornos de una de estas torres se vinieron al suelo y produjeron la muerte de 7 personas. Durante el temblor se agrietó la torre izquierda de la catedral, saltaron muchas de las piedras claves de los arcos y se vino al suelo la parte del ábside cayendo sobre el altar de mármol que quedó despedazado. Se puede notar perfectamente que las piedras caídas están tan descompuestas que se deshacen entre los dedos como si fueran terrón de azúcar. Las columnas interiores, sin embargo, no expuestas a la intemperie, aparecen sólidas. En los muros posteriores de la iglesia se ha podido comprobar que no eran sólidos sino que en la parte interior había un vacío cubierto de desechos de edificación. Los planos de las ventanas habían sufrido algunas modificaciones para los vitrales, por el ingeniero Agustín Gooaertz. El altar de mármol había sido introducido probablemente por el Sr. Ermenegildo Dido Lotti de Medellín. La iglesia amenaza ruina y se está desocupando de la parte más valiosa: vitrinas, viacrucis, relojes, etc., para su demolición.

El Sr. José Vicente Muñoz había realizado un estudio detallado de las casas particulares de Sonsón. El resultado era el siguiente: 500 casas totalmente destruidas que no admiten reparación; 500 destruidas en un 50%; 500 en un 30%; 300 con averías leves. Total 1800 casas. Las construcciones de la parte antigua de la ciudad, especialmente de la plaza hacia abajo, fueron las más afectadas; las de la parte alta sufrieron menos. En 8 manzanas de la parte vieja fueron destruidas 244 casas. Es de anotar que el 95% de las casas de esa población son de tapia y bahareque.

La tapia, que probablemente recién hecha fue sólida, al secarse ha perdido su consistencia y hoy aparece impotente, para resistir el techo. Otro temblor igual acabaría totalmente con Sonsón. Su reconstrucción debería ser total y con recomendaciones como: 1) evitar el uso de granito tanto en las construcciones como en los cimientos de las construcciones. 2) Evitar la construcción de tapia, porque pierde su solidez cuando se seca. 3) Facilitar la construcción de casas de cemento armado o ladrillo.

También sufrió irreparablemente la iglesia de Jesús Nazareno, que fue parroquia antes de la catedral. Perdió su fachada piedra y se cayó en parte la tapia posterior del altar mayor. Sufrió también la iglesia del Carmen.

Se calcula el costo de las reedificaciones en Sonsón en 14.500.000. Sufrieron principalmente la casa cural, las escuelas Sucre y Joaquín Antonio Uribe, el teatro municipal, el matadero y la cárcel. (Manuscrito. Conferencia del R. P. J. E. Ramírez, a la Sociedad Antioqueña de Ingenieros. Medellín, 1962). En lo que se refiere a la construcción de la catedral y preservación del granito, concluye así el doctor Gilberto Botero:

El estado de alternación del granito; lo avanzado de la destrucción de la catedral por los sismos; la dificultad para establecer qué sillares sirven aún y cuáles no sirven para remplazados; la adhesión nula del mortero; el costo de reconstrucción cuantioso e imposible de fijar, y la dificultad de encontrar un preservativo para el granito no alterado, si es que lo hay, que llene a cabalidad dicha función, no aconsejan la consideración de esta posibilidad.

Por las dificultades para preservar dicho granito, y porque el laboreo de placas de granito sin alterar sería en extremo costoso, no es aconsejable utilizar el material para recubrir la futura estructura que haya de reemplazar la actual construcción de la catedral (33, p. 58).

Ficha No.: 581 (DC)	
Tipología:	Otros.
Datos del documento:	Boletín. Boletín eclesiástico y provincial. Tomo II. No 16. Manizales, 1962.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

CIRCULAR
DEL EXCMO. SR. ARZOBISPO CON OCASIÓN DEL SISMO
DEL 30 DE JULIO

Carísimos sacerdotes y amados fieles:

Sobrecogidos de dolor y angustia por el pavoroso terremoto del lunes último os dirigimos esta circular para manifestaros nuestra profunda solidaridad en estos días en que se ha puesto a dura prueba nuestra fe, nuestro ánimo, nuestro espíritu cristiano, nuestra sumisión a la voluntad divina, tan santa y tan buena cuando nos favorece como cuando nos hiere.

Cuantas calamidades vimos en ese tremendo día: una torre de nuestra gran Catedral que se desploma, la casa de los Padres Claretianos que queda prácticamente en ruinas lo mismo que el Instituto Ravasco; las serias averías del Noviciado de la Presentación, del colegio de San Luis, de la Universidad de Caldas y de muchos otros edificios considerablemente afectados por el sismo. A la pena de lo ocurrido en nuestra ciudad arzobispal se unió la angustia de las noticias trágicas que decían la destrucción de las iglesias de Pensilvania, Marulanda y Pueblorrico en el municipio de Neira. Esto sin trascender las fronteras de la Arquidiócesis y sin considerar los estragos pavorosos ocasionados por la misma causa en otras ciudades del país.

Nos dolió inmensamente toda esta destrucción material y mucho más las vidas que fueron cegadas por la muerte llevando el dolor y el luto a muchos de nuestros hogares.

(...)

ARTURO DUQUE VILLEGAS
Arzobispo de Manizales

El Movimiento Sísmico del 30 de Julio

Al numeroso grupo de personas que perdieron su vida durante el tremendo sismo del treinta de julio y para quienes imploramos un descanso eterno con nuestras preces, tenemos que añadir las ingentes pérdidas materiales que

sufrieron las obras de la Iglesia, en las arquidiócesis de Manizales y Medellín, lo mismo en las diócesis de Pereira, Marulanda, Sonsón y Cali.

Las parroquias de Pensilvania, Marulanda, Pueblorrico (Neira), San José (Pereira) y Bonafont vieron destruidos sus templos, y las beneméritas comunidades religiosas de los padres jesuitas, padres claretianos, padres capuchinos, padres carmelitas, padres agustinos, lo mismo que las comunidades femeninas de las hermanas de la presentación, hermanas del Buen Pastor, Instituto Ravasco, hermanas terciarias dominicas y otras cuyos nombres se nos escapan han soportado con resignación de una alta virtud religiosa la destrucción de sus colegios y casas de formación levantadas con heroicos sacrificios y tras una larga y tenaz brega.

La destrucción parcial de las históricas y veneradas Catedral Basílica de Manizales y de la Catedral de Sonsón merece de nuestra parte una alusión especial, pues ellas como centros de esas dos ciudades y como iglesias matrices de las citadas arquidiócesis, concentraban el amor de sus pastores, el desvelo de los sacerdotes y la gloria para las circunscripciones eclesiásticas hoy tan duramente azotadas por el movimiento sísmico.

Desde las páginas del Boletín Eclesiástico Provincial enviamos nuestra voz de aliento al venerable clero secular y a las insignes comunidades en estas horas de prueba, con la firme esperanza de que no en lejanos días veremos surgir desde los escombros los nuevos templos, las magníficas catedrales y otras esplendidas casas religiosas o centros de educación donde se continúe la alabanza del Señor, y donde se perpetúe la obra de educación o santificación que hasta el luctuoso día de julio cumplían los beneméritos clero secular y religioso en medio de nosotros.

“Nuestro auxilio viene del Señor” y en El confiamos los sacerdotes, religiosos y las religiosas para emprender la obra de reconstrucción en todas las ciudades y parroquias de las diferentes arquidiócesis y diócesis que tan duramente fueron azotadas durante el movimiento telúrico del treinta de julio del presente año.

El Boletín Eclesiástico Provincial al registrar tantos destrozos en las obras de la Iglesia, envía su saludo de solidaridad y de oración a los Venerables Ordinarios a los dos cleros y a las beneméritas comunidades de religiosas que tantas pérdidas sufrieron durante el terremoto del mes de julio.

Ficha No.: 582 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Tiempo, Bogotá, 31 de julio de 1962. pp. 8, 16, 17.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

En Barranquilla no Sintieron el Temblor

En Montería los edificios se tambalearon, pero no hubo Víctimas ni daños. - Pánico en otras ciudades.

En todo el territorio nacional el temblor produjo pánico entre la población. En Villavicencio las gentes abandonaron los edificios, pero no hubo víctimas ni edificios agrietados.

En Buenaventura, los edificios de Telecom, el altar mayor de la iglesia del Mangle, el edificio de la Industria Pesquera resultaron agrietados. Al caer una pared, resultaron heridos la señora Esperanza Sierra y el niño Eduardo Valencia.

En Pasto el sacudimiento se registró con intensidad, pero sin consecuencias.

En Bucaramanga el temblor se sintió muy ligeramente.

En Cartagena muy pocas personas sintieron el sacudimiento. En el resto de Bolívar las gentes apenas si se enteraron.

En Montería los edificios de más de dos pisos se tambalearon peligrosamente y las gentes salieron a las calles llenas de pavor. No hubo daños materiales ni víctimas.

En Barranquilla nadie se enteró del temblor hasta cuando la radio transmitió las primeras noticias desde Bogotá.

En La Dorada los empleados y oficinistas abandonaron los edificios precipitadamente. No hubo daño alguno en la población. Solo en el edificio del IFA resultaron algunas paredes ligeramente averiadas.

En Buga, la intensidad del seísmo fue particularmente violenta, pero no hubo víctimas ni daños graves salvo agrietamientos en el Colegio de las Hermanas Vicentinas, y en las redes del acueducto y los teléfonos.

Graves Daños en la Iglesia de Neiva (H).

NEIVA, 30. - Graves averías sufrió la catedral por el temblor de esta tarde. Otros edificios sufrieron daños de menor consideración. No se tienen datos de ninguna desgracia personal o de daños mayores en el departamento.

JORROFA, Corresponsal

93 casas afectadas por el temblor en Ansermanuevo (V.)

ANSERMANUEVO, 30. - El alcalde José Vicente Espejo informó que el sismo dejó pérdidas materiales incalculables, ya que 93 casas fueron afectadas por el temblor.

Cuarenta residencias quedaron totalmente destruidas y 53 semidestruidas, contándose entre estas últimas el palacio municipal, la cárcel y el cuartel del destacamento militar.

El alcalde agregó que no hubo víctimas.

Corresponsal

TORO, 30. - el cura párroco informó que en su jurisdicción como consecuencia del sismo quedó casi destruido el templo, con saldo trágico de una víctima que se encontraba orando.

La víctima responde al nombre de Eugenia Grajales.

Corresponsal.

Pánico en Popayán: Toda la Población se Lanzó a la Calle

POPAYÁN. - A las tres y veinte de la tarde se registró en esta ciudad el sismo que hizo que las gentes abandonaran sus habitaciones para lanzarse a las calles presas del pánico. El edificio de la alcaldía municipal fue el más afectado con numerosas averías y un trozo de la fachada se desprendió. Así mismo sufrió daños el cielo raso de la secretaria de educación departamental; se registraron agrietamientos en el Paraninfo Caldas de la Universidad del Cauca, y una viga del templo de Santo Domingo y otro en la Droguería Muñoz, que fueron controlados por el cuerpo de bomberos. Se informa de Cali que allí sufrió heridas el joven payanés César Rodrigo Campo C., de 12 años, hijo de César A. Campo, y de su señora Mary Cortés de Campo. En Popayán, no se registraron desgracias personales.

VALENCIA, corresponsal

En Cartago la Iglesia sufrió seria Avería

CARTAGO, 30. - En esta ciudad varios edificios públicos y numerosas residencias sufrieron ligeras averías, siendo las más afectadas la iglesia de Guadalupe, que perdió el techo, el Templo de San Nicolás, cuyo altar sufrió serios destrozos, el Hospital del Sagrado Corazón de Jesús, especialmente los laboratorios, la plaza de mercado.

Cuarenta residencias quedaron semidestruidas. No se registraron desgracias personales. La planta de teléfonos quedó bloqueada durante tres horas.

Unas diez personas sufrieron heridas leves.

SANCHEZ, Corresponsal

De pánico murió en Bucaramanga Rosa Quiroga

BUCARAMANGA, 30. - Informes provenientes de todos los municipios de santandereanos relacionados con el fuerte temblor que se registró en las horas de la tarde de hoy, indican que el sismo produjo verdadera conmoción y pánico entre los habitantes.

Muere una señora

Tan tremenda fue la crisis nerviosa que se apoderó de la ciudadanía que en Bucaramanga una señora falleció instantáneamente a los gritos de “esta temblando” “esta temblando”. La víctima de esta lamentable catástrofe responde al nombre de Rosa Quiroga. Ella es la esposa del señor Carlos Quiroga, residenciado en el barrio Girardot de esta ciudad.

Congestión

Los ascensores de los distintos edificios de esta ciudad sufrieron congestiones agudas. Las gentes desesperadas por la intensidad del sismo querían abandonar al mismo tiempo los inmuebles en prevención de posibles derrumbes. Oficinistas, dueños de almacenes y casas comerciales se lanzaron a las calles tan pronto como se percataron del temblor. Sin embargo, de los municipios aledaños no se reportan víctimas ni daños de importancia.

RUEDA, corresponsal

17 Municipios Afectados por el Sismo

(...)

Un balance parcial de los estragos se resume así:

(...)

Sonsón: Las informaciones del alcalde de Sonsón y el jefe de telégrafos de la localidad, señor Roldán, indican que la hermosa catedral quedó reducida a ruinas y que más de cien residencias quedaron convertidas en una gigantesca demolición. Hubo en el municipio de Sonsón ocho heridos de ligera consideración y por lo menos unas cien casas fuertemente averiadas, motivo por el cual hubo necesidad de obligar la evacuación perentoria de los moradores.

Cuatro máquinas del cuerpo de bomberos, ambulancias, carros de rescate y refuerzos de ejército y policía, se dirigieron hoy mismo a Sonsón a marchas forzadas con el fin de prestar protección a sus afligidos vecinos, que en diciembre soportaron también los rigores de un fuerte temblor de tierra que había averiado la catedral de piedra que hoy quedó destruida.

Santa Bárbara: Informaciones telefónicas provenientes del municipio de Santa Bárbara indican que el templo parroquial, la casa consistorial, la escuela de María Auxiliadora y veinte residencias sufrieron averías de consideración. La niña Eumelia Ruiz, de doce años, recibió lesiones al desplomarse el techo de su escuela.

San Vicente: Mediante una comunicación telefónica del alcalde de San Vicente se supo que en esa población el temblor de tierra produjo estragos materiales especialmente en el templo, la casa consistorial y algunas residencias, dos de las cuales quedaron en ruinas, pero no hubo desgracias personales.

Jericó: Los edificios de la Normal anexa de señoritas, el Seminario Conciliar, la iglesia del Santuario y varias casas quedaron afectadas seriamente como una consecuencia del fenómeno que esta tarde determinó que todos los vecinos del lugar abandonaran sus casas.

La Ceja: Nueve niñas de la Escuela Pública del lugar recibieron lesiones de alguna gravedad al desplomarse una parte del edificio de la escuela recientemente construido.

El templo parroquial y algunas residencias presentan hoy grietas apreciables, pero no hubo necesidad de evacuación de edificios con excepción de la escuela de niñas.

Valparaíso: la señorita Alicia Osorio Mejía, de 20 años de edad, encontró la muerte cuando una parte del templo donde oraba se desplomó. Otras dos personas recibieron lesiones leves. En tanto que una capilla y nueve casas están averiadas.

Amagá: El templo parroquial sufrió averías y algunas casas amenazan ruina.

Venecia: También la iglesia del pueblo y algunos edificios están agrietados.

Betania: Tres personas resultaron heridas y por lo menos 20 contusas, como una consecuencia de haberse desplomado techos y paredones.

El alcalde de la población reportó que siete casas quedaron totalmente destruidas, pero que sus moradores resultaron ilesos además quince casas presentan serias averías, lo mismo que el templo de la parroquia que se encuentra semidestruido.

Entrerrios: El templo parroquial y la casa consistorial quedaron averiados.

Urrao: Un mensaje telegráfico al alcalde de Urrao indica que como consecuencia del temblor la escuela de niños y la casa consistorial sufrieron serios desperfectos, en tanto que la imagen de Cristo Rey, levantada en una colina, se vino a tierra.

Concordia: De las informaciones procedentes de este municipio se desprende que el movimiento telúrico causó estragos en el templo parroquial, el palacio municipal, pero no de mayor consideración.

Caldas: en el paraje La Tolda, de este municipio, una casa quedó destruida y atrapó a sus moradores quienes salieron "gateando" ilesos, en tanto que otras residencias sufrieron averías.

Rionegro: El local de la alcaldía municipal y el de la cárcel de varones amenazan ruinas.

El alcalde ordenó esta noche el traslado de los presos a otro lugar para evitar una tragedia de mayores proporciones.

Santo Domingo: Informaciones no confirmadas oficialmente indican que el templo parroquial quedó en ruinas y numerosas residencias fuertemente averiadas.

Angelópolis: Informes oficiales de Angelópolis dicen que tanto la iglesia como la casa consistorial y algunas casas quedaron semidestruidas. Por lo menos 20 familias fueron evacuadas esta noche a la escuela pública y otros lugares.
(...)

MEDELLÍN, 30. - Un muerto y numerosos estragos materiales produjo el temblor de tierra en el municipio de Fredonia, de acuerdo con informaciones recibidas esta noche. (...)

De otro lado numerosas casas quedaron afectadas.

Amalfi: En ochenta mil pesos se fijan las pérdidas causadas por el temblor en este municipio, donde el segundo piso del palacio municipal quedó destruido.

Caramanta: De informaciones de esta localidad se desprende que hubo serios daños en la iglesia parroquial, la casa consistorial y numerosas residencias.

Marinilla: Una información telefónica de esta localidad dice que la iglesia y varias casas sufrieron desperfectos.

El Puente de La Pintada

Esta noche se supo que el puente de La Pintada, sobre el Río Cauca, a la altura de la estación Alejandro López, en la segunda división del Ferrocarril de Antioquia, y vía obligada de comunicación con el Valle, sufrió serios desperfectos en uno de sus estribos como consecuencia del temblor.

GARCIA, Corresponsal

Afectados otros municipios

He aquí otros datos recibidos esta noche en la gobernación de Antioquia respecto de los estragos del temblor:

Pantanillo (Abejorral), la inspección de policía, el cuartel el estanco, el templo y varias casas agrietadas.

Altamira (Betania), los locales escolares, el cuartel de la policía, las oficinas públicas y varias casas, con grietas.

Bolívar: la iglesia, los edificios públicos y una escuela quedaron afectados. Una casa se vino a tierra y once personas resultaron heridas.

GARCIA, Corresponsal

El Sismo en el Valle

Bajo el Altar de San Judas Tadeo Perekieron Cinco Personas

CALI, 30. - A las 3:21 minutos de la tarde de hoy se registró un fortísimo sismo de más intensidad que el registrado en el mes de diciembre pasado y de una densidad de 6 en la escala internacional, según datos suministrados por un perito.

PÁNICO

El movimiento tuvo varios periodos de intensidad: fuerte, por unos diez segundos; oscilante luego por unos quince segundos, mucho más fuerte por el espacio de otros quince segundos oscilante, oscilante luego y por último más fuerte. Se calcula que el sismo duró un minuto y fracciones, sembrando el pánico en la ciudad y en el departamento, pues según reporte fue sentido a lo largo y ancho del Valle.

ALARMA

La intensidad del sismo sacudió los edificios altos. Los empleados, jefes, operarios, y visitantes se lanzaron por las escaleras a la calle en busca de protección. Varios ascensores paralizaron su marcha y el servicio telefónico se dislocó casi en su totalidad en la ciudad. Millares de fragmentos de vidrio cayeron de lo alto de los ventanales, produciendo mayor impresión en las gentes. Igualmente se interrumpió el servicio eléctrico en varios sectores. Las oficinas de redacción de EL TIEMPO, recibieron la sacudida en su tercer piso, especialmente, causando la interrupción del servicio telefónico por dos horas.

VICTIMAS

En el instante del sismo, 3:21 de la tarde en el templo de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, de la calle 3ª con carrera 23, barrio de Bretaña, oraban numerosos fieles. El movimiento los desconcertó. Unos salieron presurosos a la calle y se postraron de hinojos para implorar la salvación de Cali y de sus hogares, mientras otros, sin acertar de qué se trataba y buscar salida, vacilaron al pie del altar de San Judas Tadeo, cuyo paredón, techo e imagen perdieron su sustentación y se desplomaron cogiéndolos con sus escombros. Allí perecieron doña Isaura Posso de 54 años; su hija Mercedes Posso de 24 años y doña Locadia viuda de Belalcázar. Estas víctimas fueron sacadas de los escombros por los Bomberos y conducidas al anfiteatro. Posteriormente en el hospital Departamental y cuando la intervenían los cirujanos, falleció doña Lucrecia Cuadros, de 70 años de edad y natural de Cali.

HERIDOS

En el templo resultaron heridos con fracturas y contusiones y requirieron hospitalización, las siguientes personas:

Eduardo Pérdomo, de nueve años, menor natural de Medellín, quien había venido de vacaciones a Cali; Dolores Jiménez, menor de 7 años, natural de Cali y residente en la carrera 20 con calle 4ª. Blanca Correa de Botero, de Medellín; Miguel Antonio Vásquez, de 50 años, natural de Yumbo; Lucrecia Delgado de Cruz, de 24 años, natural de Cali; Pastora González de Jaramillo, natural de Filadelfia, Caldas y de 25 años de edad; Fermín Díaz, de 30 años, quien resultó herido cuando su camioneta perdió el control en el kilómetro 30 de la Carretera al Mar y se estrelló causándose la fractura de una pierna y contusiones. Más de

cientos contusos y lesionados de poca gravedad fueron curados y atendidos en las droguerías y farmacias de los sectores afectados.
(...)

DAÑOS

Un recorrido general por la ciudad reveló los siguientes daños:
Una pared y la saliente del edificio de la fábrica de vestidos Cámel, se desplomó en la calle 12 con carrera 16, causando pánico en el personal, el cual se lanzó a la calle; allí resultaron algunos contusos. El edificio de la Suramericana de Seguros sufrió el agrietamiento de sus entresijos en un sector. El templo de San Francisco sufrió el desprendimiento de varios ladrillos de su frontis. El templo del barrio Cristóbal Colón se agrietó y parte de su torre se fue al suelo. El templo del barrio de Juanchito también sufrió daños en su torre. El edificio Zaccour, uno de los más grandes de la ciudad, sufrió el desprendimiento de varias de sus planchas del revestimiento exterior. Se calcula que no menos de mil casas sufrieron daños de alguna consideración y varios millares la destrucción de los vidrios de sus ventanas y agrietamientos menores en su interior.

EN BUENAVENTURA

Los informes llegados de Buenaventura indican que no hubo víctimas pero se registraron daños en el último piso del Palacio Nacional y en la calle del Naranjito se desplomó una casa.

EN BUGA

En la ciudad de Buga no hubo víctimas pero si sufrieron daños la Basílica Menor del Señor de los Milagros y algunos edificios y casas particulares.

EN TULUA

En esta ciudad ubicada en el corazón del Valle se sintió el sismo con intensidad y causó pánico pero no produjo víctimas. A última hora se dijo que podían haber heridos en los corregimientos de la montaña.

MATEUS, Corresponsal

CASOS DE HISTERIA

Se calcula que en hospitales, clínicas y otras casas de salud, fue atendido más de un centenar de casos de histeria, sufridos por personas de uno de uno y otro sexo y de distintas edades que sufrieron tremendo colapso nervioso por la violencia del terremoto. El caso mas ostensible y que produjo verdadera curiosidad fue el de una empleada de los almacenes "Ley", quien tuvo que ser enviada de urgencia a una de las clínicas locales.

OTRO TEMPLO AVERIADO

Además del templo de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, sufrió igualmente graves daños la iglesia de la parroquia de la Asunción, ubicada en el barrio de Puerto Mallarino, aunque por fortuna sin causar desgracias personales. En el mismo sector urbano varias casas, de rústica construcción quedaron también en trance de ruina por los graves daños que sufrieron.

En la calle 12 con la carrera 8ª en la arteria más comercial de Cali, se vino a tierra un muro poniendo en peligro la seguridad personal de muchas personas que transitaban en ese momento y causando destrozos a tres vehículos estacionados en ese lugar. Otros edificios que también sufrieron averías de consideración, fueron el Belmonte y la clínica en construcción de los Seguros Sociales.

(...)

EN OTRAS CIUDADES

En otras ciudades del valle el movimiento sísmico de esta tarde produjo también inmenso pánico aunque los daños fueron menos considerables a los de Cali. En Cartago se vino parcialmente a tierra el templo de Guadalupe, quedando solamente en pie el frontis, y registrándose varios heridos, aunque de menor gravedad. En Palmira varios templos, edificios y residencias, sufrieron averías, pero no hubo desgracias personales ni daños de consideración. Situación similar fue reportada esta noche de Buga, Tulúa, Sevilla, Buenaventura y otras ciudades, en donde el terremoto, aunque intenso, no ocasiono desastres apreciables.

RAMÍREZ, Corresponsal

Ficha No.: 583 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Tiempo, Bogotá, 1 de agosto de 1962. p. 6.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Ligeros daños en 3 poblaciones del Choco por el sismo

Istmina, 31. Inmenso pánico causó en esta ciudad el fuerte temblor registrado a las 3:20 de la tarde y que fue sentido en esta ciudad con bastante intensidad. Las gentes despavoridas se lanzaron a las calles desocupando totalmente sus viviendas. Afortunadamente no se registraron destrozos en las edificaciones ni desgracias personales.

Se sabe que las únicas poblaciones afectadas fueron Yuto, en donde se derrumbó parte de la iglesia, en Tadó, donde hubo agrietamientos en algunas calles y en Andagoya, en donde algunas instalaciones de la compañía minera Choco Pacífico sufrieron deterioros.

LOZANO G, Corresponsal

Ficha No.: 584 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Tiempo, Bogotá, 2 de agosto de 1962. p. 7.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Derrumbes causados por el terremoto

MANIZALES.- (Foto) Aspecto que presenta la carretera que une a El Fresno con Manizales, después del derrumbe ocasionado por el terremoto del lunes pasado. La vía tendrá que ser reconstruida en un trayecto superior a los quinientos metros, obra esta que se ha calculado en la suma de tres millones de pesos.

Ficha No.: 585 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Tiempo, Bogotá, 3 de agosto de 1962. p. 7.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Bonafont: Un pueblo en Ruinas por el Terremoto

RIOSUCIO. - Esta serie de gráficas registra los destrozos ocasionados por el terremoto que el lunes pasado azotó a gran parte de la república y que destruyó el corregimiento de Bonafont, jurisdicción de este municipio. No obstante la violencia con que se presentó el sismo en dicho corregimiento, situado a poca distancia del casco urbano de Riosucio, solo dos personas perdieron la vida. El templo parroquial, la casa cural, el teatro y demás edificaciones quedaron prácticamente en el suelo. Las pérdidas registradas, según datos extraoficiales, por cuanto el balance total no se conoce aún, sobrepasan al millón de pesos. Tragedia semejante, pero con menos daños, se registro en los corregimientos de La Ceiba y Hojas Anchas. En Bonafont, la población ha quedado totalmente a la intemperie, ya que casi todas las casas fueron destruidas.

Ficha No.: 586 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Espectador, Bogotá, 31 de julio de 1962. pp. 1, 8A, 15A.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

**Violento temblor azotó ayer a toda Colombia
Numerosos Muertos y Heridos. Destruídos Templos y Edificios.
Manizales, Pereira y Cali, las más afectadas.**

Los datos recibidos por EL ESPECTADOR hasta la media noche, indicaban que las consecuencias del violento temblor de ayer habían sido las siguientes en las principales ciudades:

BOGOTÁ. Hubo pánico pero no hubo heridos. Se agrietaron la iglesia de Chapinero y varios edificios, pero sin gravedad.

CALI. A causa del terremoto hubo seis muertos y pérdidas por daños en numerosos edificios.

MANIZALES. 4 muertos, grandes destrozos inclusive en la Catedral. La ciudad quedó sin luz agua ni teléfono. En todo Caldas hubo destrozos.

LA VIRGINIA (Caldas). Una niña muerta. Varios edificios averiados.

PACORA (Caldas). Un niño muerto. 8 casas destruidas y varios edificios destruidos.

PEREIRA. De acuerdo con datos recibidos hasta las 12 de la noche, el número de muertos subía a 12. El 75% de los edificios quedaron averiados. Hubo cinco incendios y numerosos heridos.

PENSILVANIA (Caldas). 5 muertos. Averías.

BONAFON (Caldas). 2 muertos, 6 heridos.

MARSELLA (Caldas). 1 muerto. La iglesia semidestruida. Gran cantidad de templos, edificios y casas averiados. En Betania se registraron cuatro heridos.

MEDELLÍN. En Antioquia hubo

TORO (Valle), una señora muerta y averías en varios edificios.

BUCARAMANGA. Algunos edificios sufrieron leves daños. Una señora murió de un síncope cardíaco, al sentir el temblor.

AGUADAS. Una niña muerta. Todos los edificios sufrieron averías.

BARRANQUILLA. Levemente se sintió el temblor. No hubo heridos. Bolívar sufrió graves desperfectos.

IBAGUÉ. Cuatro heridos leves. Por lo menos 20 edificios resultaron con daños.

BARRANCABERMEJA. Avería en algunos edificios. No hubo heridos.

ARMENIA. Cuatro heridos y averías en cerca de 20 edificios.

QUIBDO. Una herida. Varios edificios gravemente averiados.

TUNJA: No hubo heridos. El edificio de la Alcaldía sufrió desperfectos.
GIRARDOT. Numerosas casas de bahareque sufrieron averías. No hubo heridos.
SANTA MARTA. No sintieron el terremoto.
HONDA. No hubo heridos. El edificio nacional sufrió desperfectos.
NEIVA. Se sintió el terremoto, pero no hubo heridos.
MONTERÍA. Se sintió el temblor, pero no hubo heridos, ni pérdidas materiales.
CÚCUTA. Se sintió el terremoto, pero no hubo heridos.

Graves daños y un herido en Quibdo por el temblor

Quibdo, (Julio 30). (Del corresponsal Maya G.) Con una duración de un minuto y medio aproximadamente, se sintió en Quibdo un temblor, quizás el más fuerte que se haya registrado en esta ciudad. Un verdadero pánico causó en toda la población y los habitantes se lanzaron a las calles.

Sobre los techos de los edificios se sentía como una especie de tempestad y debajo de la superficie de la tierra daba la sensación de que se fuera a dividir debido al fuerte ruido que se experimentaba.

No se registraron sin embargo desgracias personales y solo algunas mujeres fueron víctimas de ataques de histeria debido al nerviosismo colectivo que se apoderó de la población.

Daños

Los edificios en concreto como el Instituto Pedagógico, sufrieron en sus paredes y tabiques graves desperfectos que obligan a su reparación inmediata. Igual cosa aconteció con el Hotel de Turismo.

En el barrio Nicolás Medrano, la casa del señor Luis Felipe Urrutia fue destruida en una tercera parte, la de la señora Miguelina Moreno de Asprilla se derrumbó en su totalidad, pero debido a que estaba desocupada en el momento del temblor, no se registraron víctimas.

En el barrio San Judas, la casa del señor Mario Maya fue destruida también en su totalidad pero tampoco hubo... (Ilegible).

La Alcaldía de Yacopí sufrió varias averías

La Palma, Cundinamarca. Julio 30. (Del corresponsal Amaya). En el municipio de Yacopí hubo varias casas averiadas, a causa del temblor de ayer. El edificio de la Alcaldía se agrietó. Hubo bastante conmoción. Hasta el momento no se conoce noticia alguna de muertos o heridos ni en La Palma ni en Yacopí.

En Girardot varias casas de bahareque sufrieron averías

GIRARDOT, Julio 30. (Del corresponsal Falcon) Fuerte impacto causó entre los habitantes de esta ciudad, el temblor de tierra a las 3:20 de esta tarde.

Los porteños se lanzaron a las calles presas de nervios. Hubo aglomeraciones en las puertas de los edificios de oficinas y de los bancos, pues los empleados salían precipitadamente para protegerse.



(...)

En cuanto a daños, se sabe que en los barrios alejados, en donde abundan las construcciones de bahareque, muchas de ellas se agrietaron.

Ficha No.: 587 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Espectador, Bogotá, 1 de agosto de 1962. p. 9A.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Diez municipios del Valle afectados por el temblor

(...)

LOS DAÑOS EN CALI

La construcción realmente destruida casi en su totalidad, fue la iglesia del Perpetuo Socorro, de la comunidad claretiana, donde se registró la muerte de seis feligreses. Varias paredes hubieron de ser demolidas ante la amenaza que ofrecían. Se calcula que las pérdidas para la parroquia suben de los 150.000 pesos.

Una pared de un patio de garajes situado en la carrera 8ª con la calle 12, al precipitarse a tierra, cayó sobre varios vehículos causándoles daños de consideración.

Por lo demás, en algunas residencias y edificios se agrietaron las paredes, sin consecuencias mayores.

EN EL RESTO DEL VALLE HUBO DAÑOS VALIOSOS

Los alcaldes de los distintos municipios del Valle han estado informando telegráficamente a la Gobernación sobre los daños ocasionados por el fuerte temblor ocurrido en la tarde de ayer, el cual dejó un saldo crecido de muertos y heridos en todo el país, especialmente en los Departamentos del Valle, Caldas y Antioquia.

Los informes de los alcaldes recibidos hasta las seis de la tarde eran los siguientes:

Ansermanuevo: 40 casas destruidas y 50 semidestruídas, además de serios daños en la cárcel y en la casa municipal. No hubo muertos ni heridos.

Trujillo: Hubo seis heridos, tres de ellos de gravedad, lo mismo que la destrucción de dos casas de habitación.

Sevilla: Las consecuencias no fueron de mayor gravedad, aunque hubo varias casas y edificios, tanto públicos como privados, que sufrieron daños. No hubo tragedias personales.

Caicedonia: No se produjeron daños de consideración ni hubo desgracias personales.

Andalucía: Se reportó la destrucción de la Escuela de Niñas "Antonia Santos", lo mismo que averías en otros edificios, sin mayores pérdidas.



Bolívar: Sufrió gran parte del edificio de la Escuela de Niñas, lo mismo que la casa municipal y la iglesia parroquial.

Restrepo: Se registraron daños en la iglesia parroquial, lo mismo que en el establecimiento de café "El Globo" y varias casas de habitación. No ocurrieron desgracias personales.

La Victoria: El sismo causó daños en el frontis y los arcos interiores del templo parroquial, en la casa municipal y destruyó un aula de la escuela anexa a la Normal. También se presentaron daños en varias casas particulares.

Guacarí: Hubo daños en la iglesia parroquial que sufrió desperfectos en el frontis y en los arcos interiores.

Ficha No.: 740 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Espectador, Bogotá, 3 de agosto de 1962. p. 3A.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Hay 28 derrumbes por el Temblor, en una sola vía

HONDA, agosto 2. (Del corresponsal García S.). A causa del fuerte temblor ocurrido el lunes de la presente semana, que conmovió a todo el país, en el sitio de Cerro Bravo, en la carretera Fresno-Manizales, se presentó un derrumbe de peñas de incalculables proporciones, borrando, totalmente la carretera en un trayecto de dos cuadras.

Don Ruperto Pérez, agente del Rápido Tolima en la ciudad de Fresno, quien visitó hoy el sitio de los acontecimientos, informó a este corresponsal que hay gran cantidad de piedras tan grandes como el tamaño de un bus. Agregó que, de acuerdo con los cálculos de los ingenieros que se encuentran trabajando en la carretera tan solo se dará vía en un lapso no menor de 25 días, ya que hay que dinamitar las grandes rocas que invadieron la carretera.

Un jeep modelo 54, conducido por el señor Alejandro Díaz, ganadero de Manizales, viajaba en esos momentos y se encontraba al lado de una estatua de Nuestra Señora del Carmen. El señor Díaz tan pronto sintió el fenómeno sísmico detuvo su automóvil y se sentó a orar ante la Virgen. Por fortuna el derrumbe no lo encerró totalmente, no afectó en lo más mínimo al jeep ni a su persona ni a la estatua de la Virgen. Poco después el señor Díaz, ayudado por algunos vecinos se retiró del lugar, quedando encerrado su vehículo.

COMPLETAMENTE INTRANSITABLE

Se agregó, además, que desde el sitio de Delgaditas a Cerro Bravo hay 28 derrumbes, lo cual hace completamente intransitable la carretera, pues entre ambas existe un trayecto de seis kilómetros.

Por otro lado se informó que por el sitio del derrumbe arriba mencionado no se puede pasar al otro lado, ni siquiera a pie, pues el intentarlo costaría la vida al que lo hiciese, dadas las peligrosas condiciones en que quedó la carretera.

Ficha No.: 741 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El País, Cali, 1 de agosto de 1962. pp. 1, 3, 19.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

48 casas destruidas en Ansermanuevo

Más de setenta casas quedaron destruidas por el pavoroso movimiento sísmico registrado ayer, en distintos municipios del Valle del Cauca, correspondiéndole el mayor número a Ansermanuevo, donde se derrumbaron 48 viviendas. Igualmente y según los datos que nos suministraron nuestros corresponsales por lo menos dos templos parroquiales deberán demolerse y dos más quedaron totalmente destruidos. En efecto los templos de La Cumbre y Zarzal, sufrieron gravísimos desperfectos que ocasionarán su demolición. Por su parte el Templo de Guadalupe, en Cartago y el de Toro, quedaron destruidos.

En la Unión

LA UNION, 31. En este municipio por fortuna no hubo desgracias personales a consecuencia del fuerte sismo de ayer. Sin embargo, el temblor produjo pérdidas materiales

que inicialmente se calcularon en medio millón de pesos. Varias casas sufrieron graves averías contándose entre ellas: almacén de Joaquín y Maximiliano Ayala, almacén de Alfonso Rodríguez, casa de Enrique Rodríguez, Bar Las Vegas, casa de Isabel Millán, casa de Luis Gómez, casa de Antonio Muñera, Teatro Unión, casa de Rodrigo Vargas.

Igualmente sufrió algunas averías el templo parroquial, la Casa de Gobierno y otros establecimientos.

Así mismo más de diez personas sufrieron fuertes shocks nerviosos motivo por el cual hubo necesidad de llevarlas al hospital, donde poco a poco se reponen del susto. Ossa corresponsal.

En Anserma

ANSERMA, 31. En esta localidad el violento sismo registrado ayer se sintió a las tres y veinte minutos de la tarde. Este fuerte temblor dejó completamente destruidas cuarenta casas y otras cincuenta con averías de consideración.

Las gentes presas de pánico se arrodillaban en las calles y plazas implorando al cielo clemencia. Muchos negocios sufrieron perjuicios al caer con violencia desde los estantes frascos y botellas con líquidos.

En la farmacia San Vicente fueron derramados líquidos y ácidos lo que llenó el ambiente de penetrantes y fastidiosos olores. El Cuerpo de Bomberos en forma infatigable atendió un incendio en la población de El Águila y evacuaron a gentes pobres que quedaron sin techo en este municipio, los que actualmente se encuentran en forma provisional en colegios y escuelas.

En Versalles

Versalles, 31.- El sismo registrado ayer dejó pérdidas de gran consideración en los siguientes negocios: Farmacia Versalles, Farmacia Amiga, tiendas de abarrotes de Tulio Herrera, Gonzalo García, Hernando Saldarriaga, Antonio Giraldo, Ricardo Acosta, casa de habitación de Carlos Rodríguez, de José Luis Jiménez, de Oliva Alvarez, de Arturo García, de Josefina Bedoya y otras. Por fortuna, no se produjeron desgracias personales.

GARCÍA, corresponsal

En La Cumbre

La Cumbre, 31.- El temblor ocasionó gravísimos desperfectos en el templo parroquial lo que obligó, según el concepto de los ingenieros, la demolición, tarea que se iniciará esta misma semana, para acabar con el peligro que representa un súbdito derrumbamiento de la edificación.

Mientras tanto el señor cura párroco está celebrando el santo oficio en el colegio San José. Ante la inminente demolición del sagrado recinto, la alcaldía dictó un decreto constituyendo una Junta pro-construcción del nuevo templo, la cual quedó conformada así: Alcalde, tesorero, y personero municipales, médico del hospital, Comandante del Cuerpo de Bomberos, Notario Público, Presidente del Concejo Municipal y los señores Miguel Orejuela, Raúl Restrepo, y Arturo Urdínola y reverendo padre Isidoro Paoli.

Igualmente la plaza de mercado cubierto sufrió desperfectos de alguna consideración, pero no de suma gravedad.

RÍOS, corresponsal

En Lomitas

Lomitas, 31.

Gravísimos desperfectos sufrió, a raíz del fuerte temblor de ayer, la iglesia parroquial, las escuelas de niños y niñas y todo el sector comercial, Igualmente se cayó la oficina telefónica, La casa de don Libardo Restrepo y el Puesto de Salud, La casa de don Antonio Quintero y parte de la residencia de Héctor Aguado Preciado. La farmacia "La Salud" quedó totalmente destrozada.

En Bolívar

Bolívar, Julio 31 (De nuestro corresponsal) — Pérdidas materiales por un valor aproximado de \$ 100.000,00 experimentó la iglesia parroquial de esta localidad, causadas por el violento sismo registrado ayer en todo el territorio nacional. La nave de la iglesia se derrumbó totalmente y por puro milagro no ocurrieron

desgracias personales. Asimismo, la Escuela de Niñas sufrió gravísimos daños, pues su techo se desplomó íntegramente. Por fortuna, las niñas gozan de las vacaciones de fin de años y en el local no se encontraba nadie; de lo contrario, la catástrofe había sido mayor.

Otras residencias y negocios particulares sufrieron agrietamientos y desperfectos que deberán ser estudiados cuidadosamente para evitar problemas posteriores.

En el momento de la acción sísmica, todo el pueblo se consternó profundamente. En el día de hoy los habitantes de este progresista municipio recobraron la tranquilidad y las actividades siguieron su curso comente.

En Zarzal

Zarzal, 31.- Por fortuna el sismo de ayer no ocasionó desgracias personales, pero en cambio numerosas edificaciones presentan serias averías, incluyendo el templo Parroquial de Nuestra Señora de las Mercedes el que en concepto de los ingenieros deberá demolerse. Igualmente varias casas particulares quedaron cuarteadas.

LIBREROS, corresponsal

En Trujillo

En el municipio de Trujillo, el Alcalde reportó seis heridos tres de ellos de gravedad, lo mismo que la destrucción de dos casas de habitación.

En Sevilla

En el municipio de Sevilla, las consecuencias no fueron de mayor gravedad, según informe del Alcalde. Sin embargo hubo varias casas y edificios, tanto públicos como privados que sufrieron daños de consideración. No hubo, tragedias personales.

En Caicedonia

La Alcaldía de Caicedonia comunicó que en dicho municipio no se produjeron daños de consideración ni hubo desgracias personales.

En Andalucía

El Alcalde del municipio, Blas Antonio Salamanca, informó sobre la destrucción de la escuela de niñas "Antonia Santos" lo mismo que averías en otros edificios, sin mayores pérdidas.

En Restrepo

El Alcalde Germán Uribe dio cuenta de daños sufridos en la iglesia parroquial, lo mismo que en el establecimiento de café "El Globo" y varias casas de habitación. No ocurrieron desgracias personales.

En la Victoria

En La Victoria, el sismo causó daños en el frontis y los arcos interiores del templo parroquial, en la casa municipal y destruyó un aula de la escuela anexa a la Normal. También se presentaron daños en varias casas particulares.

En Guacarí

El Alcalde de Guacarí, Jesús Escobar dio cuenta de daños en la iglesia parroquial, que sufrió desperfectos en el frontis y en los arcos interiores.

Página 3.

No estaba en peligro templo del Perpetuo Socorro de Cali

"El templo de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, que en el temblor de antier sufrió la caída del techo con seis víctimas que perecieron bajo sus escombros, era uno de los más modernos de la ciudad, construido con firmeza y no amenazaba en forma alguna la calamidad", como equivocadamente se informó ayer en estas columnas. Así nos lo manifestó el Padre Francisco Arando y varios ingenieros arquitectos que conocían la obra. Porque si hubiera tenido cuarteaduras, como se dijo, se habrían reparado inmediatamente o se habrían tomado las debidas precauciones. Y esta rectificación se corrobora con la violencia del sismo que cuarteó construcciones tan sólidas como la catedral de Manizales, la de Sonsón, el Templo de los Carmelitas en Pereira, etc. Solo la fatalidad y la brusquedad del movimiento fueron las reales causas de la tragedia que todos deploramos, muy en especial la benemérita Comunidad Claretiana, tan querida en Cali.

En la forma anterior dejamos satisfactoriamente rectificada la inconsulta versión producida de un momento de confusión cuando esta noticia tan errada como lamentada fue dada a la publicidad. A los Padres Claretianos, particularmente les presentamos excusas por esta imprecisión en el relato sobre los hechos trágicos del terremoto que tantos estragos y víctimas ocasionó en el país.

Ficha No.: 742 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El País, Cali, 3 de agosto de 1962. pp. 3, 8.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Leve Temblor hubo anoche

Numerosas llamadas telefónicas se produjeron anoche a las redacciones de El País, “La Patria” y “El Colombiano” solicitando datos sobre un temblor que a eso de las once y media sacudió nuevamente el occidente colombiano.

En los periódicos citados no se sintió absolutamente nada, pero sin embargo, numerosas personas afirmaron que se había producido el movimiento sísmico.

Nuestro corresponsal en Manizales informó que allí se sintió un leve temblor, pero que no obstante las gentes residentes en el centro se volcaron a las calles, pero que rápidamente se restableció la calma. Pero muchas personas resolvieron permanecer en vela por el nerviosismo existente.

De Medellín se nos dijo que también se habían hecho numerosas llamadas a los periódicos antioqueños diciendo que el temblor se sintió en diversos sitios de la ciudad.

Treinta y una casas de “El Águila” en peligro

El Águila, agosto 2.— De acuerdo con la estadística obtenida en el municipio de El Águila se pudo constatar lo siguiente:

El temblor se sintió fuertemente en todo el territorio del municipio dando como resultado la destrucción de 14 casas, otras 17 casas quedaron dispuestas para demolerlas, ofreciendo un riguroso peligro para aquellas personas que las ocupan. De los escombros de un derrumbe ocasionado por el sismo se lograron rescatar con vida tres niños y una señora lo mismo que otro niño fue trasladado al hospital de Cartago para ser atendido de urgencia, pues sufrió graves lesiones en los brazos.

Entre las habitaciones que más sufrieron y que quedaron dispuestas para la pronta desocupación están, la Caja de Crédito Agrario, la Recaudación de Rentas, edificio de don Pedro Pablo Agudelo, edificio de Juan Antonio Gutiérrez, y las ya mencionadas habitaciones quedando así no menos de 30 damnificados. Los negocios más afectados fueron: Tienda del señor Rogelio Grajales, farmacia del señor Rafael Zabala, farmacia del señor Enrique Peláez, tienda del señor Félix Mejía y otros. Las pérdidas en el municipio se calculan en no menos de 500.000 pesos. El reverendo Padre Mario González en compañía

de numerosas personas de buena voluntad, inmediatamente acaecidos los hechos nombró Junta Pro-damnificados para ayudar a las gentes pobres.— (ZUÑIGA, corresponsal).

Cuantiosas Pérdidas en “El Cairo”

EL CAIRO, agosto 2.— Dos heridos al desplomarse una pared de la cárcel de esta ciudad fue el saldo dejado ayer por el fuerte sismo que en las horas de la tarde sacudió esta población, i que causó enorme pánico en las gentes. Sin duda alguna este ha sido uno de los más fuertes movimientos sísmicos registrados aquí en los últimos tiempos y las pérdidas han sido cuantiosas. Los principales damnificados fueron los señores Fernando Alarcón, Juan Zapata y Eduardo Narvárez quienes poseen almacenes de abarrotes, licores y cacharrería. Las farmacias América de propiedad del señor Horacio Salazar y la Central del señor Roberto Arango sufrieron bastante daño, pues mucha parte de las mercancías quedaron inservibles al caerse de los estantes.

Tres casas quedaron totalmente destruidas pero no hubo desgracias personales, pues sus habitantes al sentir los primeros movimientos salieron rápidamente a la calle. La escuela de varones quedó inservible, y la mayoría de las casas tendrán que ser sometidas a reparación, pues podemos asegurar que no hubo una que no sufriera averías en los techos. La casa del señor Fabio Ramírez administrador de Acuavalle, en esta población hubo de ser desocupada inmediatamente, pues el terreno donde está localizada se agrietó quedando la construcción para derrumbarse.

Esta ciudad vivió momentos de verdadera angustia y la mayoría de sus habitantes corrían en diversas direcciones presas del pánico. Como en este día se celebraba la feria mensual y había gran aglomeración de gentes, se hizo más visible la confusión y todavía en las horas de la noche se comentaban en grandes corrillos y con visible nerviosismo, los hechos registrados. Uno de los heridos tuvo que ser trasladado al hospital de Cartago, pues su estado era grave. Fue ésta una señora que en el momento del sismo pasaba por la plaza principal cabalgando un brioso caballo y que asustado la arrojó al suelo quedando gravemente herida. Los otros heridos fueron atendidos en el Puesto de Salud y su estado no reviste gravedad. Aún no se ha hecho balance de las pérdidas materiales, pero podemos asegurar que pasan de cincuenta mil pesos, si se tiene en cuenta las construcciones destruidas y las mercancías afectadas en los almacenes y farmacias.

SE AGUDIZA MAS EL PROBLEMA DE LOCALES ESCOLARES

En la pasada corresponsalía hablábamos sobre el problema de los locales escolares que en su mayoría necesitaban, urgente reparación, pero ahora se ha

agravado más el caso, pues la escuela urbana de varones quedó totalmente inservible con el sismo de ayer. Especialmente la segunda planta amenaza acabarse de derrumbar, y su reparación será trabajo de sumo cuidado. El local de niñas también sufrió fuertes averías en los techos y paredes, de modo que la Personería habrá de avocar en el menor tiempo posible tan delicado caso buscando los medios más aconsejables a fin de que el año lectivo que se inicia en octubre no sufra trastorno. También queremos aprovechar esta oportunidad para pedir a los poderes centrales la efectividad de los auxilios decretados para este municipio, y así atender a la ejecución de obras de primera necesidad.
(...)

Graves Destrozos por el Sismo Hubo en Versalles

VERSALLES, agosto 2.— El tremendo sismo que se presentó en el día de ayer a las 3 y 20 de la tarde, sin desgracias personales que lamentar en este municipio, pero sí, con grandes destrozos en farmacias tiendas de abarrotes, cantinas, edificios públicos y casas de habitación, siendo uno de los más perjudicados el Acueducto Municipal, pues la tubería que conduce el agua de la boca-toma a los tanques de distribución fue destruida en un treinta por ciento es decir que los daños en dicha obra ascienden a la suma de \$ 20.000.00.

Los principales damnificados por el sismo de ayer, son las siguientes personas y entidades:

	Avalúo
1—Casa Municipal, daño en techos y paredes	\$ 2.500.00
2—Torre de la iglesia, repello	\$ 7.000.00
3—Escuela Hogar, paredes, pisos y techos	\$ 9.000.00
4—Galerías, edificio totalmente averiado	\$ 15.000.00
5—Colegio Manuela Beltrán	\$ 10.000.00
6—Tulio Herrera, tienda de abarrotes	\$ 600.00
7—Juan María Toro, casa de habitación	\$ 2.000.00
8—Abel Buitrago	\$ 2.000.00
9—Juan 'írangeliRTK González, casa de habitación	\$ 2.000.00
10—Martín Giraldo, casa de habitación	\$ 2.000.00
11—Farmacia Versalles, drogas	\$ 2.780.00
12—Oliva Alvares vda. de Gálvez, casa de habitación	\$ 2.000.00
13—Roberto Uribe, habitación	\$ 1.000.00
14—Josefina Bedoya, habitación	\$ 500.00
15—Ligia Zapata, habitación	\$ 300.00
16—Antonio Henao tienda abarrotes	\$ 200.00
17—Juan Antonio Giraldo, tienda	\$ 450.00
18—Marco Castellanos, tienda	\$ 385.00
19—Germán Osorio, habitación	\$ 500.00
20—Guillermo Arboleda y Hnos., habitación	\$ 1.000.00

21—Alfonso Ramírez, habitación	\$ 500.00
22—Josefina y Concepción Ramírez, habitación	\$ 1.000.00
23—Rosa Osorio, habitación	\$ 1.500.00
24—Luis Ramírez, habitación	\$ 300.00
25—Rita Ocampo vda. de Álzate	\$ 1.000.00
26—José Luis Jiménez, habitación	\$ 2.000.00
27—Colegio Camilo Torres, local	\$ 1.000.00
28—Carlos Rodríguez, habitación	\$ 3.000.00
29—Arturo García, habitación	\$ 500.00
30—Marco Tulio Espinel habitación	\$ 2.500.00
31—Herminia Gómez vda. de Cébanos, habitación	\$ 2.000.00
32—Carlos Wagner, habitación	\$ 2.000.00
33—Sucesores de Lázaro Franco, habitación	\$ 3.000.00
34—Antonio Arcila, habitación,	\$ 1.000.00
35—Jesús Alarcón, habitación	\$ 500.00
36—José Gómez, habitación	\$ 300.00
37—Florida Gómez vda. de Ramírez	\$ 1.000.00
38—Delio Ríos U, habitación	\$ 15.000.00
39—Pablo Orozco, habitación	\$ 1.500.00
40—Tulio Montes, abarrotes	\$ 2.000.00
41—Farmacia Amiga, drogas	\$ 1.850.00
42—Inés Osorio vda. de G., habitación	\$ 1.000.00
43—Gonzalo García, tienda de abarrotes	\$ 835.00
44—Julio Gallo G., tienda de abarrotes	\$ 480.00
45—Santiago Gómez, tienda	\$ 700.00

Fuera de todos estos daños de consideración, todas las residencias quedaron con sus techos y paredes averiadas, siendo el más grave por el momento el Acueducto Municipal, pues la ciudad ha quedado sin el servicio de agua potable, esperando que el gobierno proceda cuanto antes a la reparación. (GARCÍA, corresponsal).

Ficha No.: 743 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El País, Cali, 4 de agosto de 1962. p. 22.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Nuevo sismo causó

BOGOTÁ, Agosto 3 (UPI). Apenas repuestos del efecto causado por el terremoto que el 30 de julio asoló a una vasta región del país, los habitantes del occidente colombiano volvieron a vivir anoche instantes de pánico, cuando un pequeño sismo con intensidad de cuatro en la escala internacional de uno a doce sacudió durante escasos dos segundos a varias ciudades y poblaciones de la cordillera.

El temblor, que fue registrado a las 23 horas, 6 minutos y 50 segundos de ayer por diversas estaciones sismológicas colombianas, tuvo un epicentro localizado a 235 kilómetros de Bogotá, en algún sitio del departamento de Caldas, donde al parecer se concentran las convulsiones telúricas que obligan a la cordillera de Los Andes a buscar acomodo.

La United Press International logró comunicación esta mañana con los diferentes lugares en donde el temblor se hizo sensible, comprobando que éste no ocasionó daños ni víctimas. Se

teme, no obstante, que la sacudida haya terminado de empeorar el estado de numerosas construcciones cuyos agrietamientos a consecuencia del terremoto del 30 de julio hacen que sea peligroso ocuparlas.

El breve movimiento sísmico fue bastante para que en las ciudades de Medellín, Cali, Manizales y Pereira, la gente que ocupaba las salas de cine se lanzaba a las calles y muchas personas abandonaran su residencia en lo que pudiera calificarse como sicosis de terremoto.

El pánico de anoche ocurrió en momento en que los habitantes de la vasta región occidental de Colombia afrontan la lenta labor de reconstrucción impuesta por los daños que ocasionó el sismo anterior, y que paradójicamente tendrá que iniciarse con la demolición de todos aquellos edificios cuyo estado ofrece peligro.

Las autoridades de distintos municipios y caseríos afectados por el terremoto del 30 de julio, han elevado un llamamiento a los integrantes de sus colonias en otras ciudades del país, a fin de que colaboren económicamente en la tarea de reconstrucción.



En Pereira, la remoción de los escombros del edificio que ocupaba la fábrica de camisas "Don Félix", el cual quedó literalmente aplastado, ha dado ocasión a escenas macabras. Los obreros encargados de dicho trabajo han encontrado brazos y piernas humanos adheridos a vigas derrumbadas, pertenecientes a mujeres que trabajaban en la fábrica y a las cuales fue preciso amputarles los miembros para extraerlas de los escombros.

Ficha No.: 744 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	Occidente, Cali, 31 de julio de 1962. pp. 12, 23.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

INSTANTES DE TERROR VIVIÓ CALI CON EL TERREMOTO

El fuerte terremoto con una intensidad de diez puntos en la escala internacional, que ayer remeció todo el territorio colombiano y parte del venezolano y centroamericano, cuyo epicentro bastante discutido en principio se presume hubiera estado localizado en Cúcuta, San Cristóbal (Venezuela), Armenia o Cali, causó varias muertes en Cali, Caldas, Antioquia y Cundinamarca, y numerosos heridos en las mismas y otras ciudades del país. Las pérdidas en lo que se refiere a Cali, ascienden a varios miles de pesos, siendo imposible establecerlas definitivamente en un comienzo.

Tal como lo informamos en nuestra edición extra de ayer tarde, el sitio más afectado por el terremoto fue la ciudad de Cali, donde hasta el amanecer se habían contabilizado seis muertos y más de veinte heridos todos graves.

Los edificios del marco del parque de Cayzedo se mecían casi hasta juntarse. El edificio de este diario que queda frente al de la Suramericana de Seguros, se sintió amenazado por la pesada mole. Varias oficinas situadas en el tercero, quinto y séptimo pisos, fueron afectados en sus estructuras, sin presentarse desgracias personales.

Otros edificios localizados en el centro de la ciudad, sufrieron agrietamientos como la Ermita, el edificio de la Colombiana de Seguros, la Catedral, el edificio del Banco de Bogotá, etc. En la Catedral varios lamparones gigantes (arañas) que penden del techo se despedazaron causando leves heridas a algunas personas que se hallaban en oración en ese momento. El edificio del Banco de Bogotá, quedó totalmente cuarteado en el límite con el edificio Emiloé, donde funciona el Hotel Nueva York. Varias oficinas de los pisos superiores fueron agrietadas, pero los ventanales del piso octavo se despedazaron y las partículas de vidrio alcanzaron a herir al dueño de un puesto de venta ambulante localizado en la calle 12 con carrera cuarta. La Ermita sufrió averías en su interior, y fueron dos los pilares que se cuartearon debido al fuerte sismo. Del tercer piso en adelante del edificio Belalcázar ubicado en la calle 11 con carrera cuarta todos sufrieron agrietaduras que no causaron afortunadamente desgracias personales. El edificio del Banco de la República, del Banco Popular, el Edificio Sierra, Zaccour, Colombiana de Tabaco, Garcés Borrero, el Hotel Alférez, el Teatro Isaacs, el edificio de Cementos del Valle, el edificio

Moncaleano donde funciona la Alcaldía Municipal sufrieron serías averías en las edificaciones sin haberse presentado desgracias personales ni heridos leves.

EL PALACIO NACIONAL

El palacio nacional donde funcionan los correos y telégrafos y las oficinas judiciales sufrió en su segundo piso un desquebrajamiento de más de siete metros de largo, dentro de la oficina del magistrado Demófilo Candela, sin haberse presentado víctimas.

En general en el centro de la ciudad, todos los edificios sufrieron en mayor o menor grado las consecuencias del terremoto que por escasos dos puntos en la escala internacional, no se convierte en cataclismo. Algunas casas comerciales de las ubicadas en sectores aledaños a la plaza de mercado, sufrieron averías de consideración.

En el almacén Ley de la calle 12 con carreras 6a. y 7a., una pared interior se derrumbó sin causar víctimas, pero si muchos deterioros a las mercancías que se hallaban cerca a la pared desplomada.

EN LAS AFUERAS

Por la periferia, en este sector noroeste no se presentaron muertes unos heridos leves y si muchos agrietamientos. En los edificios de los laboratorios Squibb Sharp and Domme, etc., situados en el barrio Santa Mónica y la Campiña, todos los edificios sufrieron averías de consideración. El edificio de la Unidad Vecinal República de Venezuela, también se alcanzo a cuartear sobre todo en sus pisos superiores. La estación nueva del ferrocarril del Pacífico sintió averías leves, y un mural de pintura se abrió levemente.

El edificio Santa Mónica, donde residen varias familias extranjeras se alcanzó a cuartear levemente pero sin causar desgracias personales. El templo adyacente sufrió desperfectos en su torre.

AL HOSPITAL DE SAN JUAN DE DIOS

A este centro de salud, que entre otras cosas correspondió parte de la tragedia pues algunas paredes se averiaron, ingresaron numerosos heridos, de los cuales unos salieron ya curados pero otros quedaron recluidos en diferentes salas. Entre los últimos tenemos a la señora Ross Pastrana Zambrano vda. de Martínez, natural de Pasto, de 75 años de edad, quien reside en la carrera 23 No. 4-26, presentaba heridas en la cabeza y contusiones en todo el cuerpo al caerse el techo de su casa.

De los lados de Lobo Guerrero cerca a Buenaventura fueron conducidos tres trabajadores de la firma Olav, constructora de la carretera Cali-Buga-Madroñal-Buenaventura, quienes se hirieron a causa del fuerte sismo cuando estaban trabajando en sus máquinas sobre la carretera, son ellos; Edgar Pascuz Maca, de 23 años, natural de Popayán, Joaquín Mazo de 35 años, caldense, casado, y Luis Cortés, de 28 años, caucano, todos sufrieron fracturas de los brazos y de

las piernas. En ese sector nos informaron algunos vecinos que condujeron a los heridos que el temblor fue bastante intenso.

Los heridos que entraron al hospital de la carrera cuarta fueron atendidos y salieron pues las heridas no eran de gravedad.

La clínica de los Seguros Sociales como todas las edificaciones de ese sector, sufrieron varias averías. Algunos ladrillos que se encontraban sobre los últimos pisos, donde todavía continuaban trabajando se vinieron al suelo causando alarma entre los que esperaban consulta externa y algunos empleados que dentro del mayor pánico abandonaron el recinto en la creencia de que la edificación se vendría al suelo.

Un muerto 21 heridos y 200 Edificaciones Destruídas

MEDELLIN, 30. (Del corresponsal). Los hospitales de esta ciudad, las clínicas, e incluso los consultorios de médicos particulares, se encuentran desde las 3 y 30 de esta tarde atestados por un inmenso gentío que pide informes de sus familiares o que lleva personas bajo estados de sobreexcitación a que los atiendan. La ciudadanía no se ha podido reponer a esta hora, ocho de la noche, del pánico que siguió al temblor ocurrido aproximadamente a las 3 y 30 de la tarde, hora en la cual se sintió el terremoto que hubo de estremecer casi todo el departamento. El balance final a esta hora ofrece un muerto, 21 heridos graves, no menos de 200 edificaciones destruidas y consecencialmente pérdidas materiales incalculables. Tal fue el extremo de la situación que se presentaron casos de saqueo en la ciudad de Sonsón. Como síntesis de este acontecimiento, horroroso les transmito lo siguiente:

MEDELLIN

El edificio del Instituto Colombiano de Seguro Social resultó agrietado del 4o. al 7o. piso. Quedó destruida además la escuela de varones del Barrio Villahermosa.

También resultaron agrietados varios edificios centrales y numerosas residencias.

SONSÓN

Sé desplomó el templo parroquial que ya había sufrido algunos desperfectos con motivo del temblor ocurrido en diciembre pasado. También quedaron prácticamente destruidas 122 residencias particulares. Hubo finalmente 8 heridos de gravedad, sin incluir obviamente los casos de histeria.

LA CEJA

El temblor se sintió a las 3 y 30 de la tarde, Quedó semidestruida la escuela de niñas y 9 de estas resultaron con heridas, algunas de suprema gravedad.

VALPARAÍSO

Quedó totalmente destruida la residencia de Alicia Osorio Mejía, quien se encontraba allí en esos momentos y apareció triturada una vez que se removieron los escombros. La iglesia quedó virtualmente en ruinas y tendrá que levantarse de nuevo totalmente.

SANTA BARBABA

Destruída la escuela de niñas. Una de ellas herida de gravedad.

AMAGA

El templo semi-destruido. Unas 40 casas con serios desperfectos.

BETANIA

Este fue uno de los municipios más afectados. Fueron 7 las casas destruidas, 15 semidestruidas y 50 por lo menos con serios desperfectos. Se añade que resultaron 3 heridos graves.

ANGELOPOLIS

Destruída la casa de don Luis Álvarez. Desperfectos en la iglesia y la Casa Consistorial.

RIONEGRO

Destruída la casa Consistorial, semi-destruida la cárcel y en el mismo estado el puesto de policía. Desperfectos en numerosas residencias.

Ficha No.: 745 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	Occidente, Cali, 1 de agosto de 1962. p. 12.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

A un Millón Ascienden las Pérdidas por el Terremoto

En Buenaventura no se presentaron muertos durante el terremoto que azotó a las tres y media de la tarde del pasado lunes a todo el país, cuyo epicentro se localizó en la Hoya del Quindío.

Seis heridos de alguna gravedad, pero que ya abandonaron el centro hospitalario local, se contabilizaron hasta las ocho de la noche de hoy.

Pérdidas materiales por averías en algunos edificios importantes como el Palacio de Comunicaciones, el Palacio Nacional, parte de la Capitanía, dos hoteles de segunda categoría, y algunas residencias situadas en el barrio Puerto Nuevo, ascienden a más de cien mil pesos.

Se presumía a última hora que una menor de edad, había sido muerta cuando se desplomó una pared de la casa donde residían sus padres en las afueras de la ciudad, pero la especie no ha sido confirmada aún.

TRUJILLO

Los daños materiales en el municipio de Trujillo, causados por el violento sismo que azotó todo el país, el pasado lunes en las horas de la tarde, se calculan en cerca de cien mil pesos, contabilizándose además ocho heridos, cuatro de ellos de suma gravedad que se hallan recluidos en el hospital de la población.

Varias casas de dos pisos que se hallan en el marco de la plaza sufrieron, averías de consideración, sobre todo la cárcel Judicial, la alcaldía municipal, y el local donde funciona el colegio mixto de la población.

No se presentaron incendios ni conatos de los mismos.

BOLÍVAR

Informes suministrados por nuestro redactor en Bolívar, indicaron que no se presentaron muertos sino simplemente algunos heridos de poca gravedad, los cuales, después de ser atendidos en las diferentes casas de salud, salieron a sus respectivas casas. Sin embargo las pérdidas materiales sobrepasan los cien mil pesos. La escuela de niñas, el templo parroquial y la casa municipal fueron fuertemente averiados por el sismo.

TORO

El fuerte movimiento sísmico del lunes pasado arrojó como saldo una muerte en esta ciudad, respondía al nombre de Eugenia Grajales. El sismo destruyó totalmente la iglesia parroquial destrozando la imagen de Nuestra Señora de la Consolación, que se venera en esta parroquia. Numerosas casas fueron cuarteadas. No se presentaron heridos de gravedad, fuera de numerosos contusos. Bomberos de Versalles y La Victoria terminaban esta tarde de derrumbar algunos muros que ofrecen peligro para los habitantes y transeúntes.

SEVILLA

En la capital Cafetera de Colombia no hubo víctimas a causa del terremoto del pasado lunes. Sin embargo algunos contusos fueron recluidos en el hospital, saliendo media hora después. Algunos edificios como el palacio municipal, la iglesia parroquial, y dos establecimientos docentes sufrieron las consecuencias del fuerte terremoto, con pérdidas que se aproximan a los setenta mil pesos.

CAICEDONIA

En esta población llamada la "Centinela del Valle" no se presentaron víctimas ni heridos de gravedad a causa del fuerte temblor que sacudió todo el país, el pasado lunes. Muchas edificaciones, sufrieron averías, contándose entre las más afectadas la iglesia parroquial, dos colegios de enseñanza secundaria, y las habitaciones de un hotel central.

ANDALUCÍA

Aquí la escuela Antonia Santos, de niñas, quedó totalmente destruida, sus paredes se cuartearon pero no hubo desgracias personales que lamentar, fuera de algunas educandas que salieron con leves contusiones. Algunas grietas se observaban sobre el piso de la carretera central. Las paredes laterales de la sacristía del templo parroquial fueron agrietadas por el fuerte temblor.

RESTREPO

La Iglesia parroquial sufrió cuarteaduras en este municipio, cuyas pérdidas se calculan en más de diez mil pesos. El café "El Globo" quedó semi destruido, y algunas unidades bomberiles luchaban hoy por derribar algunos muros que ofrecían peligro a la ciudadanía que transita y permanece en ese recinto. Numerosas casas quedaron agrietadas, pero no se presentaron desgracias personales. Hubo seis heridos dos de ellos de alguna gravedad.

LA VICTORIA

El mismo produjo aquí desgracias materiales que se calculan en varios miles de pesos. Los establecimientos más afectados fueron la iglesia parroquial cuyo frontis por poco se viene al suelo. El reloj de la torre quedó parado. La casa municipal, sufrió averías de alguna consideración, sobre todo en la parte posterior donde limita con la cárcel distrital. Algunas casas, como las de las

afueras de la ciudad sufrieron averías. No hubo muertos, sino heridos leves. Las pérdidas materiales se calculan en más de cien mil pesos.

GUACARI

El frontis de la iglesia parroquial y las torres sufrieron desperfectos de alguna consideración. Algunos murales se cuartearon amenazando la vida de algunas personas piadosas que se hallaban allí cuando sucedió el terremoto. La alcaldía sufrió agrietamientos en sus bases, pero fue necesario demolerlo. No se presentaron muertos, aunque informan de siete heridos de alguna gravedad.

BUGA

No se presentaron desgracias personales en esta ciudad, donde al comienzo del sismo como epicentro del mismo. Los cuarteles del Batallón Palacé, algunos establecimientos docentes, dos iglesias, el palacio de comunicaciones, la cárcel del distrito, dos teatros, y más de 16 casas particulares sufrieron averías de poca gravedad. Los heridos atendidos en el hospital salieron poco después.

DARIEN

No se presentaron desgracias personales sino sencillamente algunos heridos de alguna gravedad, los cuales después de que fueron atendidos en el puesto de salud del lugar, salieron para sus residencias.

Los daños materiales causados por el sismo se calculan en mínima escala. Los principales edificios afectados fueron: la alcaldía municipal, el templo parroquial, la escuela de niñas, dos residencias particulares. El pánico fue propiamente el causante de que varios ciudadanos resultaron contusos.

CARTAGO

En esta ciudad, no se presentaron víctimas sino algunos heridos y contusos, que fueron atendidos en el hospital municipal. Los principales edificios afectados son: la alcaldía municipal, el Café Embajador, dos teatros, el templo de la Pobreza, la nueva Catedral. Los daños materiales se estiman aproximadamente en ciento veinte mil pesos.

ZARZAL

Aquí no se presentaron víctimas ni heridos por el fuerte movimiento telúrico del pasado lunes que afectó considerablemente a algunas ciudades colombianas. Los principales edificios que fueron averiados, son: el templo parroquial, la alcaldía municipal, la estación del ferrocarril (algunos artículos de las bodegas, se diseminaron por el piso), un teatro, un colegio y algunas residencias en la plaza de mercado cundió el pánico, y los negociantes buscaron la calle afanosamente.

Ficha No.: 746 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	Occidente, Cali, 3 de agosto de 1962. pp. 1, 19.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Ligero Temblor Anoche

A las once y cuatro minutos de la noche de ayer se sintió un leve temblor de tierra en esta ciudad, el cual tuvo una duración aproximada de dos segundos. Varias llamadas recibimos en nuestra oficina de redacción que comprobaron la veracidad de los hechos.

El sector de San Fernando al sur de la ciudad fue el que más lo sintió.

(...)

Graves daños en “La María” por el terremoto

LA CUMBRE. Valle, agosto 2 (Del corresponsal).— Informaciones suministradas por el inspector de policía departamental del corregimiento de La María, en este municipio, permiten saber que el terremoto del pasado 30 de julio causó graves destrozos en las construcciones de la localidad, por lo cual se hace necesaria la intervención oficial para acometer cuanto antes las reparaciones necesarias.

LA INSPECCIÓN Y EL TEMPLO

Las partes mayormente afectadas por el temblor fueron la Inspección de policía y el templo parroquial. La primera, que estaba sometida a reparaciones para acondicionarla un poco mejor, quedó en lamentable estado y casi imposible de habitar. La iglesia, que en el temblor de diciembre pasado sufrió sus primeros daños, quedó prácticamente en condiciones de ser totalmente derruida, pues su estado actual representa un peligro permanente para la vida de los feligreses.

PETICIÓN

Por eso el señor Inspector don Alfonso Zorrilla Z., quiere por intermedio de OCCIDENTE la rápida atención oficial para esta región, una de las más abandonadas por parte de las entidades oficiales, ya que es una de las pocas que no cuanta siquiera con carretera y las pocas obras de que dispone han sido realizadas por la Federación de Cafeteros o por el esfuerzo de los vecinos.

Pérdidas por Millones Dejó el Sismo en Toro

TORO, Agosto 2 (del corresponsal Posso Rentería). Pérdidas cuyo monto total es imposible determinar hasta el momento, pero que según cálculos de los entendidos de la materia pasarán del millón de pesos, dejó en esta ciudad el violento sismo del pasado 30 de Julio.

LOS MAS AFECTADOS

Entre las edificaciones afectadas se destacan las siguientes: Hospital San Esteban, casa del señor Ángel Gallo, casa de Bernardo Vargas, casa de Emilio Millán, cuartel de la policía, casa de Alfonso Rodríguez, Farmacia San José, de propiedad del doctor Cuellar; varios bloques de la iglesia parroquial, oratorio de las monjas de la Presentación, tanque de almacenamiento de agua para la planta eléctrica, casa del señor Luis Vélez, casa de Jacinto Quintero, paredes del costado occidental del teatro, casa del señor Gilberto Carvajal, de la Familia Rentería, bar Caribe, casas de Rafael Perea, Miguel Osorio, Martha Millán, Tulio González, Juan Henao, José Carmona, Modesto Hincapié, Escilda Zapata, Juana Prado, Oliva Martínez, Rogelio García, Carmen Orfilia Prado, Luís Gómez, Nepomuceno García, Ismenia Castaño, Manuel Tamayo, Florencia Moreno Paredes, Ángela v. de Castaño, Juana Millán, Carlos Castro, Antonio Múnera, Judith García Rojas, Ana Rosa Ballesteros, Marco Antonio López, José Latorre, Avelino Becerra, Fidelia Baldión, Vicente Gómez, Evangelina de Potes, Carola Gil de Martínez, David Zuleta, Pedro Tamayo, Pedro Millán, Eulalia Vinasco, Estanislao Ayala, Palacio Municipal, casa de Ercila Becerra, casa de Carmen Millán, salón de músicos, casa de Narciso Arias, casa de Jesús Antonio Córdoba, y varias otras que se nos escapan por el momento.

Ficha No.: 747 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Correo, Medellín, 31 de julio de 1962. pp. 1, 5, 6, 10.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

MUERTE DESTRUCCIÓN Y PÁNICO POR EL TEMBLOR EN TODO EL PAÍS,
Cali, Ibagué Más de 59 Muertos y de 200 Heridos
Pereira, Manizales, Cali, Ibagué, Cartago, y Sonsón Afectadas.

Una fábrica de camisas de Pereira, en la cual trabajaban alrededor de 200 mujeres, se vino al suelo. Se trabajaba en la remoción de los escombros y se cree que algunas de las obreras pueden estar vivas, pero atrapadas en el piso bajo. Interrumpidas las comunicaciones.

Mucho de los templos y edificios que sufrieron fuertes daños en el mes de diciembre se derrumbaron con el nuevo sismo más de 20 iglesias, 100 edificios públicos y un millar de residencias fueron afectadas gravemente por el temblor. Sin luz ni agua en numerosas ciudades.

Caldas, Valle, Antioquia y el Tolima los departamentos mas afectadas. En Ibagué, las vitrinas de numerosos almacenes se rompieron. En Pereira, las gentes duermen en las calles por temor a que se repita el temblor. Inicialmente se hablo de 4 muertos en Manizales y de 8 en Pereira.

Cuatro muertos en Pensilvania. En Cali llegaron a 5 al desplomarse una iglesia. Dos muertos en Cartago. Serios destrozos en Armenia. Numerosos daños en Quibdo. Alarma infundada crearon las emisoras, al aumentar la magnitud de la tragedia.

Por Javier Baena

BOGOTA, Julio 30 (SP). Un poderoso estremecimiento de la tierra, con características de terremoto, en las vastas y abruptas zonas central y occidental de país, causo hoy la muerte la destrucción y el pánico. Por lo menos medio centenar de personas perecieron y otras 200 resultaron heridas, algunas de gravedad.

Los informes oficiales y particulares en la madrugada, indicaban que en Caldas podrían llegar las victimas a 30 y se temía por la suerte de muchas personas que se encontraban laborando en una fábrica y que fueron atrapadas.

El ministro de gobierno, Fernando Londoño, lamento positivamente la tragedia que enluta al país.

La ciudad con el más alto número de victimas es Pereira en donde se habían retirado 11 cadáveres de los escombros de una fábrica.

El sismo ocurrió a las 15:19 anuncio el Instituto Geofísico de los Andes, y los informes contradictorios y confusos, iniciales causaron entrada la noche, gran pesar y consternación a medida que se confirmaban.

Manizales, Pereira, Cali, Ibagué, Cartago y Sonsón, aparecen en su orden como las ciudades mas afectadas, pero las comunicaciones con otras menos importantes, seguían interrumpidas totalmente.

Los servicios de electricidad y agua en algunas ciudades, quedaron suspendidos o afectados y brigadas de salvamento continuaban trabajando a la media noche.

En Pereira, las gentes decidieron permanecer en las calles, temerosas de que volviera a repetirse el sismo, que tuvo epicentro en el Valle del Cauca.

Más de una veintena de iglesias, un centenar de edificios públicos y un millar de residencias fueron afectadas gravemente, pero es imposible calcular el monto de los daños.

La zona norte y oriental de Colombia registro el movimiento pero con menor intensidad.

“Aquí las cosas se movieron como una hoja en el mar”, dijo uno de los empleados del Banco de Bogotá, el más alto de los edificios del país en la capital.

La situación en Pereira era la más difícil, y el gobierno en un comunicado admitió que el número de víctimas podría aumentar, a medida que fueran removidos los escombros de una fábrica que se derrumbo al moverse la tierra.

Las comunicaciones en la zona central que incluye a Caldas y al oriente de Antioquia y el norte del Valle del Cauca, se fueron reestableciendo paulatinamente a medida que avanzaron las horas.

Fuerzas del ejército y brigadas de voluntarios continuaban la labor de rescate.

Se teme que en muchas veredas donde no existen comunicaciones, el sismo haya causado víctimas y destrozos considerables.

(...)

El gobierno mantuvo permanente contacto con todas las gobernaciones, y el Palacio de San Carlos dijo, unas 4 horas y media después de ocurrir el desastre, que era “uno de los más graves de los últimos tiempos”.

Preciso el comunicado que el temblor fue “uno de los mas fuertes ocurridos en el país en los últimos años” y añadió: “la zona más afectada fue sensiblemente la misma del temblor ocurrido el 20 de diciembre de 1961”.

El boletín, que fue el primero expedido por el Palacio de San Carlos, dijo a esa hora, 8 de la noche, que “se calcula que han muerto como consecuencia de los temblores, aproximadamente una veintena de personas en el país, principalmente en Cali, Pereira y Manizales. Sin embargo la cifra de víctimas puede subir cuando se termine la remoción de los escombros de un edificio de camisas en Pereira, en el cual trabajaban alrededor de 200 personas, algunas de las cuales parecen estar vivas y atrapadas en el piso bajo. Muchos de los templos y edificios que sufrieron fuertes daños en diciembre se derrumbaron con el nuevo sismo, como parece ser el caso de la Catedral de Sonsón. En todo

el país las fuerzas armadas están prestando la más grande cooperación para atender a los heridos, así como el resto de la ciudadanía.

Debido a que en algunas ciudades los servicios de electricidad y teléfono se interrumpieron, no es fácil entrar en comunicación directa entre particulares, pero en general, por los informes obtenidos por los diferentes medios de comunicación oficial, se puede anticipar que las proporciones del desastre no serán muy superiores a lo informado.

(...)

En el Choco

Los últimos informes telegráficos del apartado departamento del Choco también acrecentaron la consternación que registra el país. El corresponsal del SP dijo que el Instituto Pedagógico así como otras edificaciones oficiales y privadas de Quibdó resultaron con poderosas averías y que la gente después de ocurrir el temblor no había regresado al interior de esos establecimientos. Añadió que el hotel de turismo recientemente construido, el edificio del colegio Carrasquilla y otras casas sufrieron daños de consideración. La estudiante Blanca Cecilia Durán cuando sintió el movimiento, llena de pánico, se lanzó al vacío desde un tercer piso. Llevada al hospital se comprobó que sufrió graves fracturas.

De la localidad de Yuto se informó que la iglesia había quedado completamente destruida y hubo numerosos heridos.

Valen 8 millones las pérdidas en Sonsón 500 familias de la localidad se quedaron sin casa

Por FABIO RINCÓN

Enviado de El Correo

SONSON, 30 – Nadie se explica aquí el hecho de que después del estremecimiento telúrico registrado a las 3 y 20 minutos de la tarde de hoy ni una sola persona hubiera perecido.

La iglesia de la Diócesis quedó destruida, lo mismo que por lo menos quinientas casas, algunos establecimientos públicos y diez almacenes y sin embargo solo ocho personas quedaron heridas, pero no de gravedad.

El desmoronamiento de la iglesia construida hace 50 años en roca labrada, ocasionó el cierre de cuatro de las principales vías del municipio.

Veinte calles más quedaron sin tránsito por haberse desplomado entre ellas establecimientos comerciales y locales de instituciones del Gobierno.

Sonsón todo se volcó a las calles cuando la tierra se sacudió, quizá por este hecho no se registraron desgracias personales. La ciudadanía estaba, por decirlo así prevenida a causa del movimiento sísmico sucedido el veinte de diciembre pasado y el temblor de ayer no la tomó de sorpresa.

Habitantes de esta ciudad de sur de Antioquia concuerdan en manifestar que antes del terremoto se presentó una leve sacudida, la cual sirvió para alertar

aun más a los residentes aquí, y entonces fue cuando las vías públicas se atestaron y todas las casas quedaron vacías.

El pánico, sin embargo, no cundió y ningún ciudadano evacuado a las calles se preocupó por marchar de huida en ninguna dirección.

El sismo tuvo una duración contabilizada por algunos de los habitantes de aquí, de trece segundos, y de haber sido un poco más largo no habría quedado ni siquiera el más pequeño escombros de Sonsón según los mismos residentes.

Algunos feligreses en tránsito estuvieron en peligro de perecer, pero inexplicablemente quedaron a salvo del alud de tierra y piedras que determinó el terremoto.

El movimiento comenzó a destruir la torre posterior del costado izquierdo del templo, cúpula esta que fue la más afectada por el temblor de tierra del 20 de diciembre pasado.

La cúpula sobre el altar mayor se desplomó después con singular estruendo y las piedras caídas desde la altura de 100 metros aproximadamente llegaron hasta las propias puertas de las viviendas localizadas detrás de la construcción.

La sacristía quedó destruida por completo y el altar mayor, de mármol de Carrara donado por don Alejandro Ángel hace más de 20 años, se volvió añicos al precipitarse sobre los materiales de la edificación.

Los vasos sagrados, las hostias y los ornamentos litúrgicos fueron despedazados por las piedras que aun una hora y dos horas después del movimiento continuaban desprendiéndose desde lo alto.

El piso sobre el cual está construido el templo se falseó con el sismo y puede afirmarse que la edificación que quedó en pie a pesar del terremoto se halla en una situación similar a la de la torre de Pisa, en Italia, es decir, inclinada.

(...)

La alcaldía recomendó a las 8 de la noche desocupar las casas aledañas al edificio sagrado, pues su desplomamiento total podría ocurrir sin necesidad de que se presente un nuevo sismo, aun el más leve.

(...)

El alcalde, Román Uribe Restrepo, al hacer el recuento del desastre considera que el valor de los daños asciende a los 8 millones de pesos, pues estima que la sola destrucción de la catedral cuesta 4.

La capilla de Jesús Nazareno, una reliquia de la época colonial, tan apreciada por los habitantes de Sonsón como la misma catedral de roca, quedó destruida también por el sismo, que dio al traste con su campanario.

La casa cural quedó reducida a escombros, lo mismo que el cementerio municipal, cuyas tumbas quedaron abiertas en su mayoría.

Los diez comercios de la plaza principal quedaron despedazados por completo, pero no se presentaron asaltos no obstante encontrarse la población sin refuerzo de policía y ejército.

Las oficinas de la recaudación de hacienda nacional, de la notaría primera el circuito, del liceo departamental, del matadero, de la escuela industrial, del

colegio de la presentación, del palacio obispal, de la casa del campesino y del cuartel de la policía quedaron también destruidas a causa del temblor.

Al hospital del municipio acudieron pasada la situación de zozobra no menos de 40 personas, pero de ellas solo 8 resultaron con lesiones y de estas solo una con heridas de consideración.

(...)

Con el sismo quedaron suspendidos los servicios de energía y de teléfono dentro de la población, pero no padeció daño la planta telefónica intermunicipal ubicada en el Palacio de la alcaldía distrital.

Desolador panorama se observa en Sonsón

Por Hernando Sánchez, enviado de EL CORREO.

SONSON, julio 30. Un espectáculo de honda tristeza se aprecia ahora en esta localidad, después del violento sismo que afectó a varios sitios del país en las horas de la tarde de ayer. Sonsón fue, sin duda alguna, el punto más castigado por el intenso temblor, que la afectó ahora más que en ninguna otra ocasión. Por lo menos 200 casas quedaron completamente destruidas, mientras que otras recibieron desperfectos que hacen temer su derrumbamiento de un momento a otro. (...)

El pavor

Varios habitantes que fueron entrevistados manifestaron que el pavor que cundió en la población fue verdaderamente indescriptible. Las gentes se lanzaron a las calles dando gritos, mientras que otras se arrodillaban para pedir clemencia al cielo. Las casas quedaron completamente desocupadas, a tiempo que el temblor hacía mecer las torres de la iglesia, tal como lo describió uno de los habitantes. El lugar más afectado por el temblor fue el perímetro central de la localidad, más concretamente el barrio Guanteros, varias de cuyas casas se vinieron abajo. Otras viviendas sufrieron graves desperfectos, y se teme que se vengán al suelo en un momento inesperado aquellas edificaciones. (...)

Las campanas vencidas

La Capilla de Jesús Nazareno, que se hallaba a dos cuerdas de la plaza principal, quedó completamente destruida. Las campanas del lugar sagrado yacían dramáticamente entre las ruinas, mientras que adentro, las piedras habían tapado imágenes y el altar mayor en un derroche de desolación abrumadora. Igualmente quedó destruido un teatro y la Imprenta Municipal.

En el cementerio

La destrucción llegó también hasta el cementerio de la población, toda vez que varias bóvedas sufrieron aberturas que pusieron al descubierto los ataúdes. Una pared del cementerio se vino a tierra, aumentando así la desolación del lugar. (...)

Heridos y daños en La Ceja, La Unión, Nariño y El Retiro

La misma región de Antioquia que resulto azotada en Diciembre pasado por un terremoto, la del sur, fue azotada ayer por un fenómeno igual.

La ciudad de Sonsón quedo semi-destruida por el sismo y ocho personas quedaron heridas, aunque ninguna de ellas de gravedad.

En La Ceja se agrieto en dos partes el templo parroquial y se desplomó una de las aulas de la escuela municipal de todo lo cual cuatro personas resultaron con lesiones.

Los redactores de EL CORREO enviados a Sonsón, una vez se hubo registrado el temblor de tierra observaron deslizamientos recientes en la vía, producidos por el estremecimiento.

La población de la Unión, intermedia entre La Ceja y Sonsón, no sufrió consecuencias del mismo, pero en cambio Abejorral sufrió destrucciones en la zona suburbana.

El corregimiento de Mesopotamia resultó tan afectado como en el movimiento telúrico anterior, pero sin que se contabilizaran víctimas.

Un bloque de viviendas ubicado en el paraje Morro Azul, en jurisdicción de Nariño, ya casi en la frontera de Antioquia con Caldas, quedo destruido por completo a causa del terremoto, que provoco también heridas a algunos de los habitantes de la cabecera del mismo municipio.

En El Retiro también se presentaron ciudadanos lesionados al correr despavoridos ante el movimiento. Algunos de ellos tropezaron entre si, pero no se reporto ni un solo muerto.

Gravísimos estragos en el Departamento

Dos muertos, diez heridos, 16 templos destruidos semidestruidos o averiados y mas de un centenar de edificaciones que se fueron a tierra o que sufrieron graves daños, hubo ayer en 29 municipios de Antioquia, como consecuencia de un movimiento sísmico de inusitada intensidad, que se registro a las 3 y 20 minutos de la tarde.

Los datos anteriores no incluyen los hechos relativos a la población de Sonsón.

En Medellín el sismo se prolongo por espacio de 45 segundos.

Las comunicaciones llegadas hasta la noche de ayer a la gobernación del departamento daban cuenta de los siguientes hechos motivados por el fuerte movimiento telúrico:

Altamira (Betulia): semidestrucción de dos casas, del local de la escuela de niños, de una parte de la de niñas, de un ala del edificio del hospital y del cuartel de la policía.

Alfonso López (Bolívar): varias casas averiadas.

Frontino: Semidestrucción del templo, de la casa cural y del palacio municipal.

Amaga: agrietamiento del templo. Averías en algunas casas.

Valparaíso: destrucción de una casa, lo cual ocasiono la muerte a Alicia Osorio Mejía, de 20 años de edad. Destrucción de otros edificios y semidestrucción del templo.

La Ceja: destrucción de varias casas. Resultaron heridas Mercedes Zapata de O., Maria Eugenia Duque, de 7 años; Helena Carmona Valencia, de 10 y Carmen Emilia Ríos, de 10.

Abejorral: Varias casas averiadas, lo mismo que el templo, el palacio municipal y el edificio del liceo.

Retiro: avería de varias casas y del palacio municipal.

Cocorna: destrucción parcial del edificio del hotel.

Carolina: graves daños en el templo y en la casa municipal, que amenazan ruina.

Bolívar: una casa averiada. Varios lesionados cuyos nombres se ignoran.

Palermo (Támesis): parte del templo, una escuela y varias casas averiadas.

Fredonia: en el paraje "El Zancudo" una piedra, al rodar ocasiono la muerte a Oscar Rodríguez de 17 años.

Marinilla: una casa destruida. Frontis del templo averiado.

Peñol: averías en el templo, en el cuartel de la policía y en la casa consistorial.

Santo Domingo: destrucción del templo.

Angelópolis: casa consistorial semidestruida.

Rionegro: semidestrucción de los locales de la alcaldía y de la cárcel.

Entrerrios: templo semidestruido.

Urao: destrucción del monumento a Cristo Rey. Dos casas destruidas. Palacio municipal averiado.

Concordia: averías en el templo, en el palacio municipal y en varias casas.

Betania: 3 heridos. 9 casas destruidas y 15 semidestruidas. El templo amenaza ruina.

Santa Bárbara: destruido el techo de la escuela de niñas.

Pantanillo (Abejorral): averías en los locales del estanco de una escuela, en el cuartel de la policía, en el templo y en varias casas.

Venecia: averías en el templo.

San Vicente: templo semidestruido. Varias casas averiadas.

Giraldo: daños en el templo y en varias casas. Herido el seminarista José Jairo Higueta.

Mesopotamia: templo y casas semidestruidos.

Jardín: templo y cuatro casas averiadas, las últimas quedaron en muy malas condiciones y se ordeno evacuar a sus habitantes.

Mural del ICCS, que Costo \$50.000 fue Destruido Ayer por el Sismo Después de lo del ICSS, los daños más serios fueron los de las instalaciones de la Normal de Varones.

El sismo registrado se prolongó por espacio de unos cuarenta y cinco segundos en Medellín y es considerado como uno de los más intensos que recuerde la ciudad.

El pánico había comenzado a apoderarse de las gentes cuando terminó el movimiento sísmico. No obstante, en la ciudad solo se produjeron algunos agrietamientos en varios edificios.

Los edificios en donde funcionan oficinas, empezaron a ser evacuados por quienes allí había, y en pocos minutos las escaleras se congestionaron de gentes que pugnaban por salir a la calle.

No obstante, no se registró ninguna desgracia personal.

La calma retornó en pocos minutos y las gentes continuaron sus quehaceres habituales. (...)

Treinta minutos después la radio empezó a suministrar boletines sobre las consecuencias del sismo, algunos de ellos en extremo exagerados.

Los mayores daños ocurridos en Medellín se relacionan con la Normal de Varones, en donde el dormitorio y la Capilla sufrieron algunas averías.

En el ICSS

Agrietamientos sin importancia en el revoque – no en la estructura- sufrió la más nueva unidad del centro hospitalario León XIII del ICSS, en el primero y segundo pisos, con motivo del fuerte temblor que se experimentó en la ciudad en la tarde de ayer. (...)

Ficha No.: 748 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Correo, Medellín, 1 de agosto de 1962. p. 10.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

60 Millones Vale Perdidas del Sismo Cuatro Mil Familias Quedaran sin Vivienda En Antioquia

En por lo menos sesenta millones de pesos quedaron evaluados ayer en principio los daños causados en Antioquia por el terremoto ocurrido hace dos días.

El sismo tuvo repercusiones en todos los municipios, corregimientos y veredas del departamento, pero las personas muertas a consecuencia del estremecimiento no pasaban ayer de tres y las heridas de doce.

Los templos de la mayoría de las poblaciones quedaron semidestruidos por el temblor y los edificios de instituciones oficiales fueron agrietados los que no reducidos a la ruina a causa del mismo fenómeno.

Cuatro mil familias en cifra aproximada se encuentran actualmente sin techo después de haber quedado en escombros sus habitaciones y la evacuación de otras dos mil fue ordenada por las autoridades ante serias amenazas por las averías provocadas por el terremoto.

Las primeras informaciones exactas sobre la magnitud de la tragedia fueron suministradas ayer por la secretaria general del Gobierno de Antioquia, en donde se comunico que faltan aun como en los escrutinios de eyecciones "datos de corregimientos". La población mas afectada por el terremoto, en el sentido material, fue Sonsón, en donde se produjeron perdidas no inferiores al valor de los diez millones de pesos. Pero en el aspecto humano Valparaíso fue el municipio más asolado por el mismo, pues de los escombros de la iglesia parroquial destruida habían sido rescatados ayer dos cadáveres y se consideraba al caer la tarde que bajo las ruinas se encuentran otros cuerpos despedazados.

(...)

El tercer muerto ocasionado por el terremoto fue reportado por las autoridades de Fredonia, municipio cuyo alcalde comunico a la Gobernación del Departamento que la baja tuvo lugar en la hacienda la Maria, paraje El Zancudo de su jurisdicción y añadió que el occiso respondía al nombre de Oscar Rodríguez soltero, de diecisiete años de edad.

En la misma población – de acuerdo con el reporte del burgomaestre – quedaron semi-destruidas la iglesia parroquial y la casa en donde funciona la

alcaldía municipal. Residencias particulares en número de cuatro quedaron destruidas por completo.

La Secretaria de Obras Publicas departamentales por su parte, informo sobre derrumbes en elevado número pero de reducido peso en algunas carreteras de Antioquia, para cuya reparación se pondrán en movimiento hoy mismo equipos especiales del mismo despacho.

Otras de las obras de servicio público, el monumental puente sobre el río Cauca en el corregimiento La Pintada, de Santa Bárbara, al suroeste de Antioquia, quedo falseado y por poco se desprende de una de sus bases. Sin embargo, el transito por el continuaba anoche, pero con extremada precaución exigida por agentes de la autoridad a los conductores de los vehículos.

(...)

En Caramanta, municipio distante cerca de veinte kilómetros de Valparaíso, no ocurrió ningún hecho de gravedad, sin embargo, algunas casas sufrieron averías. Una de las naves del templo parroquial se agrieto, lo mismo que la casa consistorial, que ofrece serio peligro.

Otro de los municipios mas afectados por el temblor fue el de Abejorral, ubicado en la misma zona de Sonsón, en donde el templo quedo derruido en gran parte, así como la casa cural, el liceo regional, el palacio municipal, las escuelas y un bloque de viviendas.

En La Ceja, en donde se agrieto el templo en dos sectores distintos y en donde también se derrumbo una de las aulas de la escuela de niñas, se recuperaron de lesiones recibidas cuatro personas heridas acerca de cuyas lesiones informa ayer EL CORREO.

Mientras tanto, las autoridades de la población ordenaron a los sacerdotes de la parroquia trasladar a sitio mas seguro sus prendas y sus elementos litúrgicos, a fin de evitar cualquier posible derrumbe del templo con graves consecuencias para la feligresía.

En Pantanillo, corregimiento de Abejorral, se produjo casi la total destrucción de la urbe, ya que las principales oficinas oficiales, como la inspección de policía, el estanco, el cuartel de la policía nacional y la telegrafía, fueron derribadas por el estremecimiento, además de más del cincuenta por ciento de las construcciones particulares del caserío.

La mayor evacuación de habitantes ante el peligro de las edificaciones agrietadas se ha registrado en la población de Carolina, al este de Antioquia, en donde más del cincuenta por ciento de los ciudadanos residenciados en el casco urbano del distrito hubo de pernoctar del lunes al martes en las calles del municipio.

La azotea del hotel Cocorna, en el municipio del mismo nombre, se desprendió a causa de la sacudida, lo mismo que la pensión El Torito, en el centro de la población de Marinilla. En esta, al oriente del departamento como aquella, una residencia quedo completamente en ruinas, el frontis de la iglesia visiblemente averiado y semi-derrumbados los locales de las escuelas alternas Llanadas y Gaviria, cuyo personal fue evacuado por las autoridades locales.

Los municipios de El Peñol, El Carmen de Viboral, Granada, San Carlos y Guatapé resultaron lesionados por el terremoto, pues los templos de todos ellos exigen de reparaciones para ponerse de nuevo en servicio. En el primer de ellos el terremoto provocó ondas grietas sobre todo en el cuartel de la policía y en la casa consistorial.

Rionegro, municipio distante de Marinilla escaso nueve kilómetros, estuvo, al decir de sus autoridades, en peligro de hundirse cuando la tierra se movió a las tres y veinte minutos del lunes. El despacho de la alcaldía fue trasladado a la casa cural por ofrecer este edificio mayores seguridades que la casa consistorial, que se abrió en algunas partes a consecuencia del impacto.

En San Luis, también en el suroriente, pero más distante de Rionegro que Marinilla y Granada, el temblor arrasó un bloque de casas para mujeres viudas, casas cuya construcción constituyó una obra de caridad auspiciada por la feligresía de la población. Las habitaciones destruidas llegan al número veinte y su valor pasa de los doscientos mil pesos, toda vez que eran viviendas modernas edificadas recientemente.

Hacia el suroeste los municipios de Betulia y Bolívar, con Andes fueron los menos afectados por el temblor. En el primero se cayeron cuatro casas, pero el templo no sufrió desperfectos de ninguna envergadura. En Bolívar apenas quedaron semi-destruidas ocho residencias y la iglesia quedó un tanto agrietada en una de sus cúpulas, pero sin que se presente amenaza de ruina. Los oficios litúrgicos tuvieron lugar en ella ayer. En Andes quedó averiado el local del liceo departamental, que tampoco fue evacuado.

En Pueblorrico, sin embargo, en el mismo sector suroeste, se presentaron graves trastornos y destrozos a causa del desastre. El alcalde municipal comunicó: la destrucción de la escuela de niñas, de los varones, del colegio masculino, del palacio municipal, del templo y de cuarenta y cinco casas.

Un seminarista de nombre José Jairo Higueta, fue recogido con heridas de alguna consideración después del sismo, en el centro del municipio de Giraldo, al occidente del Departamento en donde el templo y la escuela de niños quedaron semi-destruidos.

En El Jardín, al suroeste, se rasgó el templo, así como el cuartel de la policía, la cárcel municipal y cuatro residencias. El Seminario, la iglesia del Corazón de María, el convento y el cementerio en Jericó, por la misma región.

También afectados por el mismo resultaron los municipios de Buritica, Mutatá, Chigorodo, Frontino, Cañasgordas, Santa Fe de Antioquia, Sopetrán, San Jerónimo y Peque, al occidente, sector este que fue el menos sufrido del desastre del lunes, ya que Turbo y Arboletes ni siquiera sintieron el terremoto.

El Santuario, San Vicente, El Retiro y Guarne, al oriente, fueron municipios afectados por el movimiento telúrico, pero no con la intensidad en que lo fueron Marinilla, Cocorna y San Luis por el mismo sector.

En Palermo, corregimiento de Támesis, y en Altamira, de Betulia, hubo también ruinas a causa del terremoto, en el suroeste del departamento.



Argelia y Nariño, municipios localizados en la región en donde se asienta Sonsón, quedaron también semi-destruidos por el sismo, pero en ninguno de ellos se registraron heridos ni de gravedad ni leves.

Ficha No.: 749 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Espectador, Bogotá, 3 de agosto de 1962. p. 9.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Evacuados los centros escolares de Armenia que iban a Derruirse

Armenia (Caldas), 2 – (De nuestra oficina de redacción). Más de dos mil quinientos escolares han sido licenciados indefinidamente después de que una comisión de ingenieros de la Secretaria de Obras Publicas ordeno la desocupación total de tres centros educativos que fueron gravemente averiados por el reciente movimiento sísmico.

Tales centros son la Concentración escolar “Alejandro Suárez” y las escuelas “Gabriela Mistral” y el “Perpetuo Socorro”. Los ingenieros que hicieron la más minuciosa inspección sobre el terreno rindieron un informe en el cual coinciden en que las perdidas, en las estructuras de los tres centros docentes mencionados valen, por lo menos, ochocientos mil pesos.

También la oficina Central de Correos y Telégrafos sufrió graves averías. Las pérdidas fueron señaladas en trescientos cincuenta mil pesos y se dio orden para desocupación inmediata del edificio que amenaza ruina.

Ficha No.: 750 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Correo, Medellín, 5 de agosto de 1962. pp. 1, 2, 15.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Se Derrumban en Betania seis casas

Seis habitaciones más se derrumbaron ayer en el municipio de Betania, al suroeste de Antioquia, a causa del terremoto del lunes.

Las familias sin techo, durmiendo en la plaza principal de aquella población, ascendieron ayer a ciento cuarenta.

Auxilios fueron pedidos del distrito afectado a la Cruz Roja y al Gobierno del Departamento.

Cuarenta y seis casas más se encuentran a punto de destruirse por encontrarse falseadas sus bases.

Los principales edificios de la población – la Caja Agraria, la iglesia, las escuelas y el teatro – se han venido ya al suelo.

El alcalde informó al Gobierno en Medellín que la situación de Betania es desesperante.

La Catedral de Sonsón es testimonio permanente de la gravísima tragedia (...)

Lo que dijo el sacristán

El sacristán, Fernando Arias Salgado cuenta que había acabado de preparar los detalles para unas exequias: los ornamentos, los cirios, el misal, cuando comenzó a sentir que todo se movía. Lo primero que se desprendió fue el ábside. Luego se derrumbó el Altar Mayor. Dice el sacristán que se detuvo, paralizado de terror al ver que el templo se venía encima, entre un estruendo indescriptible de piedras. Era un ruido seco que se apagaba lentamente, hasta que la polvoreda desvanecida permitió ver que se había cumplido la más inclemente destrucción. “Yo me quede quieto en la nave central”, afirma el sacristán. Por cualquier parte que hubiera salido este hombre, habría encontrado la muerte. Cuando pasó el sismo Fernando Arias salió como loco del templo derrumbado. Cruzó la plaza donde se hacinaban las gentes despavoridas y llegó a su casa, para saber de su mujer y de sus hijos. Todos estaban bien. La tragedia no lo había alcanzado hasta los seres queridos.

Ficha No.: 751 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Correo, Medellín, 8 de agosto de 1962. p. 3.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

A dos millones ascienden los daños del temblor en Jericó

Es muy probable que la mayoría de las edificaciones afectadas, incluyendo el mayor templo de la ciudad, deban ser demolidos debido al destrozo estado en que quedaron luego del sismo.

JERICO 7, (Envía Gabriel Legarda G.) Según datos concretos obtenidos en fuentes autorizadas, el valor de los daños en la población debido al sismo ultimo ascienden a la cifra de dos millones de pesos.

Es muy posible que la mayoría de las edificaciones afectadas, incluyendo el mejor templo de la ciudad, el del Sagrado Corazón de Maria y otros de importancia, deban ser demolidos debido al desastrozo estado en que quedaron luego de sufrir los fuertes impactos del movimiento telúrico del treinta del pasado mes de julio.

El seminario de esta población fue otro de los edificios que sufrió seriamente las consecuencias del sismo.

Jericó al igual que Sonsón, fue otra de las ciudades antioqueñas fuertemente afectadas por el reciente sismo. Las perdidas están calculadas en dos millones de pesos. Importantes edificios deben ser demolidos para evitar mayores consecuencias.

El hermoso templo del Sagrado Corazón de Maria, situado al sur de la ciudad y que regentan los Padres Misioneros, fue averiado en forma considerable y se teme su derrumbamiento de un momento a otro. La gigante imagen del Sagrado Corazón de Maria que estaba colocada en la torre central del templo, se vino a tierra, cayendo sobre el techo y en su caída destruyo en su totalidad el coro.

Convento de las Clarisas

El convento de las Hermanas Clarisas, fue otro de los edificios afectados. La capilla se desplomo y hubo de trasladarse el santísimo a una pieza humilde en la parte del claustro que no fue gravemente afectada. El Seminario San Juan Eudes también sufrió serios desperfectos, fuera de las doce casas destruidas dejando a igual numero de familias sin techo y en la miseria.

Intervención Oficial

Hasta el presente, la Gobernación del Departamento no ha enviado los ingenieros que fijen la zona de peligro y emitan su concepto sobre los

desperfectos y daños a los edificios y templos que sufrieron durante el sismo para dar las recomendaciones del caso a fin de que, como se dijo antes, se evite una mayor tragedia, ya que al destruirse los edificios las consecuencias serían incalculables.

Intervención de la Colonia

Se espera que la colonia tanto de Medellín como de otras ciudades del país, se movilice en torno a su ciudad necesitada y constituya comités de damnificados. La generosidad de las colonias de Jericó debe ser demostrada en estas horas de angustia y zozobra en que vive su ciudad natal.

Ficha No.: 752 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Colombiano, Medellín, 31 de julio de 1962. pp. 1, 23.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Más destrucción y menos víctimas en Antioquia

Hay Daños en más de 40 municipios del departamento

Graves daños en los templos, edificios públicos y residencias. Dos muertos, uno en Valparaíso y otro en Fredonia. Graves averías sufrió el seminario de Jericó. Mensaje del gobernador Ortiz Rodríguez a todo el departamento. Los informes. El caso de La Ceja.

El movimiento sísmico de ayer, fue más intenso pero menos prolongado que el ocurrido el 20 de diciembre de 1961, causó destrucciones más considerables en todo el departamento de Antioquia, según se desprende de la información recibida en el Palacio de Calibío por el mandatario seccional, Jorge Ortiz Rodríguez. El temblor, que se sintió a las 3:20 de la tarde, conmovió a todas las localidades del departamento, correspondiéndole la peor parte al municipio de Sonsón, sobre el cual informaremos en otro lugar de esta misma edición.

DESTRUCCION

Los informes provenientes de los distintos municipios de Antioquia señalan que al momento de sentirse el movimiento sísmico, miles de personas se lanzaron a la vía pública para ponerse a salvo ante la amenaza de destrucción del temblor que acalla vacilar las construcciones como si se tratara de casas o edificios de cartón sacudidos por el viento.

De los datos de los alcaldes e inspectores de policía se desprende que en todos los rostros de las gentes que se lanzaban a las calles se pintaba el pánico y el espanto, con la anotación de que no fueron pocas las personas que ya estando en la vía pública trataron de desplazarse hacia los predios y bosques vecinos, temiendo que la sacudida lanzara los edificios y residencias contra los despavoridos vecinos de los diferentes lugares de Antioquia.

Como en el movimiento sísmico del 20 de diciembre del año pasado, en el de ayer los templos y los edificios destinados al funcionamiento de escuelas, colegios e institutos de enseñanza de toda clase, fueron los que mas sufrieron, aparte de que las residencias de construcción antigua quedaron en su gran mayoría averiadas y algunas de ellas inhabitables.

(...)

SONSON QUEDO SEMIDESTRUIDA

La catedral quedó destruida pues los pocos muros que quedaron en pie tendrán que ser demolidos. También se desplomaron la capilla de Jesús Nazareno, La casa cural y el local de la Recaudación de Hacienda Nacional, 800 residencias quedaron averiadas y más de 300 inhabitables. Destruídos parcialmente el Liceo Departamental, La Escuela de Artes y Oficios, el matadero, el edificio en construcción del Palacio Municipal, 100 almacenes, la parte sureste de la ciudad quedó semidestruida.

LA INFORMACIÓN GENERAL

Dejando aparte la información sobre el municipio de Sonsón, cabe destacar los daños causados por el temblor en las siguientes localidades del departamento de Antioquia.

VALPARAÍSO

El templo parroquial quedó semidestruido y amenaza ruina: resulto muerta la señorita Alicia Osorio Mejía; varias casas quedaron destruidas, en número inferior a diez y más de 20 sufrieron averías graves.

SANTO DOMINGO

El templo parroquial quedó semidestruido, pero podrá ser restaurado. Más de 15 residencias sufrieron serias averías.

URRAO

La casa consistorial, dos residencias particulares y el monumento a Cristo Rey, quedaron completamente destruidas. Por lo menos 30 residencias quedaron averiadas.

SAN VICENTE

Dos casas destruidas y el templo parroquial seriamente averiado.

AMAGA

Templo parroquial seriamente averiado y varias residencias semidestruidas en la zona urbana.

JERICO

El local del seminario tuvo que ser evacuado, pues amenazaba desplomarse y causar una catástrofe. El edificio quedó semidestruido y en parte tendrá que ser demolido. La normal de señoritas quedó averiada. Lo mismo que varias residencias.

BETANIA

Tres heridos leves: nueve casas destruidas y 15 semidestruidas, el templo parroquial amenaza ruina.

LA CEJA

La escuela de niñas quedó casi destruida y 8 alumnas sufrieron lesiones de poca consideración, según el informe del alcalde. También quedaron seriamente averiadas más de diez residencias y el templo parroquial sufrió agrietamientos.

ENTRERRIOS

Seriamente averiados el templo parroquial y el edificio de la alcaldía. Siete residencias sufrieron agrietamientos y dos de ellas amenazan con desplomarse.

FREDONIA

Agrietamientos en el hospital, la alcaldía, dos edificios escolares y el templo parroquial. Varias residencias de la zona rural quedaron semidestruidas. En la hacienda “la maría” murió el joven Oscar Rodríguez de 17 años.

FRONTINO

Averías serias en la iglesia parroquial, la casa consistorial, la cárcel del circuito y varias residencias. En los establecimientos de cantina y almacenes se registraron deterioros de mercancías al falsearse los estantes y rodar los artículos por el piso y los mostradores.

SANTA FE DE ANTIOQUIA

Mucho pánico en las vías públicas, pero no ocurrieron daños en residencias o edificios públicos. Los templos quedaron intactos, según el informe del corresponsal de EL COLOMBIANO en esa localidad.

ABEJORRAL

Seriamente agrietados el templo parroquial, la casa cural, el local del liceo departamental, “Manuel Canuto Restrepo”, el palacio municipal, dos locales escolares y varias residencias.

PANTANILLO

En este corregimiento de Abejorral, los daños fueron de mucha consideración, pues quedaron semidestruidos el local de la inspección de policía, el cuartel de la policía nacional, la oficina de telégrafos, el estanco, el templo y más de diez residencias particulares.

EL RETIRO

Seriamente averiados el templo parroquial y más de 20 residencias de la zona urbana la casa consistorial y varios locales del sector comercial, y una escuela.

MARINILLA

Averías en el templo parroquial, en varias residencias, los locales de la normal y las escuelas.

SANTUARIO

Seramente averiadas varias residencias y destruidos el frontis de la iglesia de San Juan Judas Tadeo. Los locales escolares y el del colegio también sufrieron agrietamientos.

CARAMANTA

La información sobre los destrozos causados por el movimiento sísmico son incompletos, pero se reportó a la gobernación que sufrieron averías el templo parroquial y varias residencias y algunos edificios de la zona comercial.

TAMESIS

La iglesia parroquial quedó semidestruida, lo mismo que varias casas, el local escolar.

PALERMO

En este corregimiento de Támesis, los daños principales se concentraron en el templo, un local escolar y varias residencias que quedaron semidestruidas.

BARBOSA

Averías de consideración en varias residencias y locales escolares. El templo parroquial sufrió agrietamientos, lo mismo que el edificio de un colegio.

ANORI

Las comunicaciones con esta población quedaron interrumpidas, pero se supo a las nueve de la noche que el templo sufrió averías y el local escolar de niñas quedó semidestruido.

CONCORDIA

La información recibida en la gobernación de Antioquia dice que el templo quedó seriamente averiado, al igual que los locales escolares y más de 20 residencias.

MESOPOTAMIA

El gobierno departamental no tenía informaciones concretas hasta las nueve de la noche de ayer, pero se supo que más de 56 residencias de las que quedaron seriamente averiadas el 20 de diciembre pasado, se desplomaron y otras tendrán que ser demolidas. Sobre este corregimiento del municipio de La Unión se espera hoy una información más completa de las autoridades. (...)

Ningún daño grave en Medellín ayer

Solo el pánico, que se apoderó de todos los habitantes del centro y de los barrios, dio visos de trascendencia al movimiento sísmico. Agrietados algunos edificios, entre ellos el de la nueva clínica del Seguro Social.

Las vías públicas de Medellín se vieron atestadas de gentes, ayer a las 3:20, cuando miles de personas se lanzaron fuera de los edificios públicos las residencias y los centros de comercio, en el momento en que la ciudad era sacudida por el movimiento sísmico más fuerte que se haya sentido en Colombia en los últimos tiempos.

El Parque de Berrio, situado en plena zona comercial, contó con la presencia de miles de personas que en medio del susto se precipitaron a lo que creyeron ser el lugar más seguro para escaparse de perecer, presumiblemente atrapadas por las moles de cemento de los grandes edificios que amenazaban con desplomarse, con su vaivén progresivo, causado por el temblor.

AGRIETAMIENTO

Los informes recogidos por el reportero de este diario, en la tarde y en la noche de ayer, pusieron de presente que en la ciudad no se registro ningún daño de consideración, aparte de agrietamientos en varios edificios y residencias particulares. El edificio de la nueva clínica del Instituto Colombiano de Seguros Sociales, en el barrio Sevilla, sufrió averías de poca consideración que no ponen en peligro la estructura. Una de las grietas quedó localizada en el mural pintado por el maestro Pedro Nel Gómez y se indicó que su reparación puede ser cosa de días.

FÁBRICAS Y TALLERES

Los obreros de muchas fábricas se precipitaron a las calles, en medio del pánico y algunos de ellos, especialmente mujeres despavoridas, invocaban la Misericordia Divina, para que evitara la destrucción de la ciudad. En las oficinas de las empresas no quedó persona alguna, pues hombres y mujeres fueron a parar a la vía pública, cuando sintieron la primera sacudida del movimiento sísmico.

Muchas gentes se arrodillaban en plena vía pública a rezar oraciones y hacían petición de ayuda a Dios, reiterando su fe de católicos e implorando el perdón por sus recientes olvidos de invocar a Jesucristo.

Los obreros de los talleres, tanto en la zona de Guayaquil como en los barrios altos, también abandonaron sus labores y se lanzaron a las calles, temiendo que las edificaciones los sepultaran en el momento en que cimientos cedieran ante las tremendas sacudidas.

EN EL CENTRO

De los edificios del centro se lanzaron a las calle empleados de las oficinas de los pisos más altos, los cuales utilizaron las escalas, en su mayoría para salir, sin esperar los ascensores, pues casi todos los que operan dichos artefactos los abandonaron y corrieron también a ponerse a salvo.

Los funcionarios de ambos sexos de la gobernación y de la alcaldía de Medellín, también se pusieron a salvo, pues los dos edificios amenazaron con desplomarse en medio de las tremendas sacudidas. (...)

Ficha No.: 753 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Colombiano, Medellín, 3 de agosto de 1962. pp. 1, 8.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Doce Millones Valen los Destrozos Causados por el Sismo en Sonsón

Joya de la arquitectura americana era la catedral. De las 300 casas destruidas ninguna podrá reconstruirse sobre los cimientos. Más de 7.000 damnificados por la catástrofe claman por un auxilio inmediato. El local de la escuela "Sucre", que albergaba 1.200 niños, quedó en escombros. Dramático informe presentó al Gobernador el Secretario de Obras Públicas Juan J. Montoya Mejía.

-Por Luis Eduardo MUÑOZ ÁLVAREZ, de la redacción de EL COLOMBIANO-

(...)

Dice el doctor Montoya Mejía que Sonsón tendrá que ser reconstruida, ya que casi la mitad de la ciudad quedó poco menos que arrasada por el movimiento telúrico y miles de personas han quedado sin techo, debiéndose hacinar con otras en aquellas residencias que no sufrieron daños de consideración y que por el momento no ofrecen inmediato peligro de derrumbarse. (...)

AYUDA DE TODOS

(...)

La magnitud de la catástrofe puede calificarse de desproporcionada. Al golpe recibido el 20 de diciembre del año pasado, se suma el del 30 de julio que produjo daños mucho más considerables que el primero, dejando en la indigencia a más de 7.000 personas. Los destrozos evaluados sobre bases objetivas, tienen un monto de un poco más de \$12.000.000.00. Esto da una idea de la situación y señala la exigencia para todos los colombianos de ayudar a la reconstrucción de lo que ha sido una de las ciudades más acogedoras del país. (...)

LAS VIVIENDAS

(...)

De las 300 casas destruidas, ninguna se podría reconstruir en sus actuales cimientos. Las que no quedaron convertidas en escombros, habrá que demolerlas totalmente y proceder a construir un barrio, de no menos de 100 viviendas para aliviar en algo las necesidades de las gentes que quedaron sin

techo y que de hecho se convirtieron ya en una carga para los demás y en un problema serio para las autoridades. (...)

LOS DAÑOS

(...)

Aunque queda muy repetido conviene hacer saber al país, al gobierno nacional y al parlamento, tal como son los propósitos del señor gobernador, la magnitud de la tragedia. En ella no hay nada de exagerado ni de superficial. Las ruinas que dejó el terremoto del 30 de julio en Sonsón comprenden la destrucción total de las siguientes obras:

La catedral del templo de Jesús Nazareno, la casa cural, la casa campesina, el local de la escuela urbana de niños (albergaba a 1.200) "Antonio José Sucre", 300 residencias de la zona urbana y el Teatro Municipal. Los edificios que quedaron seriamente averiados y que sólo dentro de unos días se sabrá si hay que demolerlos o no, corresponden a las siguientes denominaciones: La Capilla de los Padres Carmelitas, la Escuela "Alvarez Restrepo" de Artes y Oficios, la Escuela "Joaquín Antonio Uribe", el Matadero Municipal, la Cárcel del Circuito, el Colegio de La Presentación, la Escuela Superior de Comercio, el Liceo Departamental, 10 locales de almacenes y 500 viviendas, también en la zona urbana. (...)

Otro temblor en Manizales y Cali causó pánico ayer

Manizales, 2 (Colombia Press vía Telex). Esta capital caldense, que fue la segunda ciudad afectada por el sismo del lunes pasado sufrió esta noche un temblor de pequeña intensidad. No hubo víctimas.

El movimiento telúrico se registro pasadas las once de la noche, y las gentes se llenaron de pánico ante la creencia de que una nueva tragedia podría azotar a la población. No se indicó la escala internacional del movimiento.

También en Cali

Informaciones transmitidas a la media noche por la oficina en Bogotá, dijeron que de Cali habían reportado que también en esa ciudad se había registrado aproximadamente a las once de la noche un leve movimiento sísmico.

El sismo del lunes solo causó pánico

MACEO, 2. (Del corresponsal Agudelo) — Con relación al movimiento sísmico presentado el lunes en las horas de la tarde, en esta población no se registró nada de trascendencia; si acaso ocasionó algunas averías al templo y otros edificios son poco notorios porque los que aún tienen fueron producto de los temblores anteriores.

Lo que sí no faltó fue el Pánico y esto es cosa natural.

Nos encontrábamos en la iglesia porque aquí es costumbre celebrar el ejercicio de los lunes a las tres de la tarde en honor del Crucificado. La iglesia se encontraba más o menos con personal aceptable que oraba con el sacerdote las plegarias del ejercicio y en el momento preciso cuando el padre se disponía a dar la bendición con la Divina Majestad, se sintió el estruendoso terremoto. Muchas gentes se salieron a la plaza, otras se quedaron en la iglesia y ante este pánico el padre también se paralizó, pues no sabía si dar la bendición o aguardar el fin del momento; parece que obró una ligera reacción y en medio del movimiento tomó la custodia y la colocó frente al público sin hacer la señal de la cruz; en vista de que el movimiento continuaba, dio la bendición y en medio de ella, el temblor terminó. Las gentes rezaban en voz más alta de la acostumbrada y lo que se puede asegurar, fue que quedaron muchos enfermos del corazón por la nerviosidad presentada.

Ni desgracias personales ni daños de consideración hubo durante el terremoto

.. SALGAR, 2 (Del corresponsal Horacio Monsalve) - Por un milagro de la Divina Providencia no ocurrieron desgracias personales ni daños materiales de consideración con motivo del sismo que se presentó el día treinta de julio pasado y que fue sentido en este municipio de manera sorprendente.

Sin embargo fueron muchas las edificaciones que sufrieron tarjaduras de caracteres graves entre ellas el Templo Parroquial, que de haber sido más prolongado el temblor, es casi seguro que se hubiera venido a tierra el frontis ya que se observó una bastante tarjadura en su costado derecho, lo mismo que en el colegio de las reverendas hermanas Carmelitas, la escuela de niñas y las casas de Inés Restrepo v. de E., Bernardo Restrepo, Francisco Correa, el suscrito, entre las más afectadas y la administración de rentas.

Sobra advertir que el pánico que se apoderó de los habitantes fue asombroso y la población entera salió de sus residencias y negocios hacia la calle y plazas esperando las graves consecuencias que se pudieran presentar en vista de la continuidad del sismo. Recordamos el movimiento sísmico de 1938 y creemos que en nada puede envidiar al ocurrido el 30 por los graves caracteres que éste último demostró.

Graves destrozos causó el temblor del lunes 30

VENECIA, 2 (Envía José J. Mejía) — Nuestra iglesia parroquial de cuya fortaleza nos ufanábamos, resultó semejante a una paja tornadiza puro juguete del fenómeno terrorífico. Fue así, como de las cúspides de las airoas torres empezaron a descender bloques de adobe y cemento sobre el edificio de dos plantas del colegio Carmelitano García Benítez, y aplastaron los apartamentos del servicio doméstico del colegio y la oficina de la Acción Comunal parroquial. Uno de los florones del precioso altar de mármol de Carrara se partió por un empate y se volvió ripio al caer al presbiterio; el resto del altar y la escala del pulpito - también de mármol - y los arcos de comino y concreto que contienen



las bóvedas del techo forradas en cemento, también quedaron averiadas. Según concepto de varios ingenieros, si las columnas centrales siguen hundiéndose, no se podrá oficiar más en el templo y habrá que destruirlo. Dios no lo permita.

Damos esta prevención a los representantes y senadores, a fin de que inicien desde ahora la apertura sin medida y sin reserva de las arcas nacionales, única forma de reponer este monumento colosal de arte semigótico y hermoso. Los demás edificios quedaron ilesos, y también las residencias urbanas, y rurales, solo en las bodegas próximas a inaugurar, se movió una columna, pero en forma fácil de reparar.

Ficha No.: 754 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Colombiano, Medellín, 4 de agosto de 1962. pp. 1, 4, 22.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Dos nuevos temblores registrados en Bogotá

BOGOTA, 3. (Colombia Press). El Instituto Geofísico de los Andes, reportó dos nuevos temblores en las últimas 24 horas.

Se dijo que las estaciones meteorológicas de Bogotá, Galerazamba y Fuquene, registraron un movimiento sísmico de poca intensidad a las 23 horas, 6 minutos y 50 segundos, hora local, con una intensidad de 4 en la escala internacional de 1 a12. Su epicentro tuvo lugar en el mismo sitio que el del terremoto ocurrido el 30 de julio pasado.

Nuevos temblores causaron pánico ayer en Manizales

Las gentes creyeron que se iba a repetir la tragedia del lunes. Muchas personas han abandonado la ciudad.

MANIZALES, 3 (De nuestra oficina de redacción). La ciudad apenas se repone del pavor causado por los dos movimientos sísmicos de anoche que siguieron con intervalo de pocos días al terremoto del lunes. Las gentes temerosas han empezado a evacuar las residencias más afectadas y muchas de ellas han salido para sus residencias campestres. Otras han tenido que buscar hospitalidad en instituciones de beneficencia.

Los trabajos de la catedral avanzan en forma acelerada y se estima que dentro de poco será derruida totalmente la torre de San Francisco gravemente herida por el temblor. (...)

EN PEREIRA

De Pereira se informa que no han sido hallados nuevos cadáveres entre las ruinas de la camisería don Félix, pero no obstante esto continúa la labor de búsqueda entre los escombros.

Comunicaciones de Marsella, Marulanda y Aguadas dan cuenta de la destrucción casi total de los templos de las dos primeras poblaciones y de numerosas edificaciones en la última.

Mesopotamia, La Unión, 3- Según informes suministrados por las autoridades de la localidad, dan a entender de que en el pasado terremoto no se sufrió tanto como se creía. El templo parroquial sufrió agrietamiento pero no de consideración. Varias residencias quedaron destruidas por completo y algunas

que sufrieron en el pasado sismo del 20 de diciembre. Las oficinas públicas como estaban casi para terminarlas sufrieron poco pero también tienen agrietamientos.

DIVERSAS CASAS DESTRUIDAS POR EL SISMO DEL LUNES 30

Cocorná, 3- Como consecuencia del violento sismo registrado recientemente aparecen varias habitaciones con daños de alguna consideración especialmente en el área urbana. En efecto la marquesina del edificio donde funciona el Hotel Cocorná, se vino a tierra, e hirió aunque en forma leve, a un niño que huía preso del pánico.

Por informaciones que hemos obtenido se sabe que en el paraje Los Cedros una casa quedó completamente destruida pero sin causar desgracias personales...

El servicio del alumbrado público quedó interrumpido por espacio de varias horas debido a que algunos postes se vinieron a tierra como consecuencia de lo cual se formó un corto circuito, pero sin consecuencias graves.

Valparaíso. Frontis del templo parroquial de la población, el cual quedó seriamente averiado por efectos del terremoto.

Pacora, Salamina. Perdida por 1 millón dejó el sismo en Pacora. Un muerto y un herido. En Salamina no se registraron desgracias personales.

Ficha No.: 755 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Colombiano, Medellín, 8 de agosto de 1962. p. 11.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

**De San José de Andes
Graves daños causó el temblor en este corregimiento andino**

SAN JOSÉ DE ANDES. Tampoco este corregimiento andino escapó a la acción destructora del tremendo sismo que el 30 de julio azotó al país causando numerosas muertes y cuantiosos daños en numerosas ciudades y poblaciones. En las presentes graficas aparecen varios aspectos de los enormes destrozos causados por el temblor. En primer término la iglesia, que como puede apreciarse, quedo semidestruida, cuyo estado obligará a ser demolida. En las demás fotos aparecen los escombros de lo que antes fueron residencias y tiendas del lugar, convertidos en ruina, como en el caso de la escuela que por su estado amenazante de ruina, ha tenido que ser desocupada e instalada provisionalmente en plena calle debido a que no se dispone de un local apropiado. (Fotos envió especial)

Ficha No.: 756 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	La Patria, Manizales, 31 de julio de 1962. pp. 2, 3, 10.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Pasan del centenar las víctimas en todo el país
Caldas y Valle fueron los Departamentos más Afectados.

BOGOTÁ. Julio 30. (Colombia Press vía Telex) — Las informaciones parciales que se tenían esta noche aquí sobre los movimientos sísmicos que sacudieron por tres veces a la nación, dejaban un trágico saldo de 45 víctimas identificadas.

Autoridades de los diversos departamentos a la media noche continuaban reportando los sucesos ocurridos, y se calculaba que las víctimas podrían llegar al centenar.

Pereira fue la ciudad más afectada por el violento sismo que hizo estremecer al país a las 15 horas 10 minutos.

Bogotá, que tiene los edificios más altos del país no sufrió daños, pero sus gentes plenas de pánico estuvieron llamando continuamente a emisoras y periódicos para informarse sobre la situación en los demás departamentos.

Antioquia fue el segundo departamento en perjuicios. Según dijo murieron cinco personas y por lo menos diez Iglesias quedaron semidestruidas a causa de los temblores.

El Instituto Geofísico de los Andes, a las seis de la tarde informó que el epicentro estaba situado a 245 kilómetros de Bogotá en el occidente colombiano. Ese epicentro al parecer fue Buga, pero la población no sufrió daño alguno.

Loa departamentos del Tolima, Boyacá, Santander del Norte y Santander el sismo se sintió fuertemente, pero no se registraron muertes.

Solo en Bucaramanga murió una señora de nombre Rosa de Quiroga cuando se inició el temblor pasadas las tres de la tarde. "Esta temblando... está temblando", dijo al morir.

En varias poblaciones del departamento del Valle, las gentes de rodillas rezaron por varios minutos cuando se presentó el tercer movimiento que fue el de mayor intensidad, según se explicó en el Instituto Geofísico.

El cuerpo de bomberos en todas las ciudades colombianas simultáneamente con destacamentos militares prestaron su valiosa ayuda para la labor de rescate de muertos y heridos.

Las gobernaciones departamentales se mantuvieron en permanente contacto con el Ministerio de Gobierno y el Palacio de San Carlos a las 9 de la noche en un comunicado de prensa dijo que los muertos posiblemente no pasaban de una veintena. Eran informaciones fragmentarias.

El Ministerio de Comunicaciones por su parte hizo un llamamiento a todos los radioperiódicos que funcionan en las emisoras de esta capital, para que no se difundieran noticias alarmantes en el momento en que el país se encontraba de duelo. Algunas emisoras hicieron programas especiales para informar sobre el movimiento sísmico que no tiene precedentes en la historia colombiana.

Fernando Londoño Ministro Gobierno, estuvo informando momento a momento sobre los sucesos al Presidente de la República Alberto Lleras.

Popayán cuna del presidente electo Guillermo León Valencia también fue sacudida intensamente por el temblor de las 15 horas. Un seminario de la localidad y varios colegios fueron evacuados para prevenir el peligro. Se informó que el palacio de Gobierno quedó bastante averiado.

En Yumbo (Valle), la poderosa sede de la industria vallecaucana las fábricas suspendieron labores a las cuatro de la tarde. No hubo información sobre víctimas ni daños personales.

Las poblaciones y capitales más afectadas, esta noche se hallaban prestando precarios servicios de energía eléctrica y agua.

EN ANTIOQUIA

La lista fragmentaria de muertos fueron: Alicia Osorio, en Valparaíso: Oscar Rodríguez en Fredonia una señora no identificada en Santa Barbara; otros dos no identificados en la Tolda; dos en Abejorral.

EN CALI

Evaristo García, Mercedes Posso, Isaura Posso; Leucadia vda. de Belalcázar y Lucrecia Cuadros. Se informó que muchos heridos de gravedad habían sido llevados al Hospital Departamental. El número fue calculado en 16 pero ninguno de ellos había fallecido a las 11 de la noche.

Las iglesias de Sonson, Urrao, Concordia tuvieron desperfectos. En la primera medio millar de residencias quedaron resquebrajadas lo mismo que el palacio municipal. Las gentes dijeron que fue un milagro el hecho de que no se hubieran presentado muertes. 10 trabajadores que se hallaban en la cima de la iglesia estuvieron a pocos segundos de morir.

El campo operacional del Quindío fue amenazado por el sismo mientras las gentes de la región rezaban en sus calles pidiendo a Dios no dejara suceder una tragedia.

En general los edificios gubernamentales, las escuelas colegios y seminarios de todo el país fueron evacuados rápidamente cuando se sintió el temblor.

A esta hora (11 y 20 de la noche) la alcaldía de Pereira estimó en 30 las víctimas que podrían hallarse debajo del bloque de cemento que se derribó en la camisería Don Félix.

Informaciones exactas sobre la tremenda tragedia que azotó a la Nación solo podrán tenerse mañana, cuando las gobernaciones después de comunicarse con las diversas poblaciones informen al Ministerio de Gobierno sobre el número de víctimas y heridos que dejó el sismo.

Parcialmente destruido el Edificio de los Claretianos

Graves desperfectos, que le impedirán funcionar normalmente, en próximos días, sufrió la Emisora Mariana de esta ciudad. Los estudios de la citada emisora según informaciones suministradas por uno de sus directores, se hundieron a consecuencia del sismo, al igual que la Biblioteca del Seminario que funciona en el mismo edificio. También sufrieron graves averías el oratorio particular y el cuarto piso de la construcción que quedó parcialmente destruido. El edificio de propiedad de los Padres Claretianos y justamente en una de las composiciones gráficas de esta edición, se pueden apreciar los destrozos.

Un caballo asustado por el sismo causo muerte a una niña

Una insólita tragedia, se sucedió ayer en el Barrio del Carmen de esta ciudad, a raíz del fuerte temblor de tierra de las 3:19 minutos. Los informantes del desgraciado hecho informaron a este diario, que una menor de nombre Carmen Valencia fue impresionantemente destrozada por un caballo, cuando el animal por efectos del temblor se asustó y emprendió veloz carrera llevándose por delante a la menor.

La pequeña fue conducida al Hospital Universitario, en donde los médicos constataron que había fallecido a causa de fuertes traumatismos producidos por los golpes del animal.

No hubo desgracias en Arauca

El corregidor de Arauca, Jaime Gómez Botero, reportó que en su jurisdicción no se habían registrado desgracias personales ayer y que numerosas residencias habían sufrido desperfectos. Agrego que en la iglesia sufrió desperfectos cuyas pérdidas se calculan en \$3000.00.

En Ruina el “Instituto Ravasco”: Fue Evacuado

La totalidad de sus ocupantes, debieron abandonarlo ayer mismo.

Cerca a la puerta de entrada del “Instituto Ravasco”, se veían ayer en las horas de la tarde y minutos después de la violenta sacudida de las 3:19 minutos, a numerosas señoritas sentadas sobre sus maletas y aún con la impresión vivida del pánico que acaban de sentir.

El “Instituto Ravasco” fue sin lugar a dudas, una de las construcciones que con la Basílica Catedral, sufrió con mayor violencia las consecuencias del terremoto de ayer. Como por arte de magia se sostenía, aún la edificación cuando fue visitada por el fotógrafo de este diario. Todos sus ventanales hechos trizas y una gran profusión de vidrios se advertía en los terrenos adyacentes. En el



interior la situación era aún más crítica, ya que el noventa por ciento de los muros y tabiques divisorios estaban literalmente destruidos y en las columnas de sustentación se podían apreciar profundas grietas que señalaban evidentemente, el peligro que corrían los que permaneciesen allí. La orden de evacuar el local, fue dada por la superiora de las religiosas que tienen a su cargo la dirección del Instituto.

Ficha No.: 757 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	La Patria, Manizales, 1 de agosto de 1962. pp. 1, 9, 10, 14.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

16 Muertos en Pereira

Sigue sin precisarse el número exacto de las víctimas en la fábrica de camisas “Don Felix”. - Consternación en la ciudad.- Ayer se verificaron las exequias de las víctimas.- Suspenden estudios en varios colegios.

PEREIRA, Julio 31.—En medio de la general consternación se celebró esta tarde el sepelio de las 16 víctimas registradas hasta el momento de escribir esta información. Las exequias se llevaron a cabo en la Iglesia Catedral —que milagrosamente no sufrió desperfecto alguno— y a ellas asistió gran parte de la ciudadanía, entre la cual se encontraban las altas autoridades civiles y militares, planteles estudiantiles, parientes de las víctimas y público en general.

El cuadro que presentaba la Plaza de Bolívar era verdaderamente impresionante, pues en todos los rostros se observaba la angustia de las horas vividas y el dolor por las irreparables pérdidas.

Mientras tanto, unidades del Cuerpo de Bomberos, del Batallón San Mateo, de la Policía Nacional y numerosos voluntarios, continúan la difícil labor de rescate de las víctimas de la Fábrica de Camisas “Don Felix”. Hasta tanto no se termine la demolición total de la edificación que ocupaba la importante factoría, no se podrá conocer el número exacto de bajas. Sin embargo, se que en las primeras horas de hoy miércoles se terminará esta ardua y dolorosa labor.

En los alrededores de la fábrica, gran cantidad de personas continúan en angustiada espera de saber noticias de sus parientes y amigos, dando al trágico escenario una nota de dolor y amarran. Es indescriptible el cuadro que presenta ese continuo vaivén de médicos, enfermeras, voluntarios, militares y religiosos, así como el incesante sonido de las sirenas de los bomberos y las ambulancias.

EN EL CENTRO DE LA CIUDAD

Desde tempranas horas del día de hoy, los propietarios y empleados de almacenes y oficinas, se dedicaron a remover pedazos de vidrios, tajas, muros y todos aquellos elementos destrozados por la violencia del sismo.

Fuentes autorizadas calcularon el valor total de las pérdidas en 3 millones de pesos. Sin embargo, tal cifra puede aumentar si se tiene en cuenta que una gran cantidad de edificios sufrieron gravísimas averías en sus cimientos y muros.

Entre las construcciones más afectadas se encuentran los edificios de Avianca, Palacio Nacional, Club Rialto, Roa Hispano y muchos otros.

La Iglesia de San José, de los Padres Carmelitas resultó seriamente agrietada y su cúpula se vino a tierra quedando totalmente destrozada.

La casa que ocupaba el Hotel Libertad quedó completamente destruida, sin que, afortunadamente se hubieran registrado desgracias personales.

LOS MUERTOS

La siguiente es la lista completa de las muertes registradas hasta el momento: Jesús María Botero, Deysi Osorio (niña), Darío Jiménez Gómez, Margarita Rosa de González, Gloria Adrana Jiménez Salcedo, Margarita Guapacha, Carlota Valencia viuda de Echeverri, Paula Rosa Acuirre, Judith García, Aracely Giraldo, Margarita Alvarez, Ruby Otalvaro, Libia Trujillo y Libia Villamil. Faltan dos cadáveres por identificar.

De las víctimas anteriores, trece fueron sacadas de entre los escombros de la Fábrica de "Don Félix".

HERIDOS

El número de heridos hasta el momento asciende a 130, los más graves de los cuales se hallan recluidos en la Clínica de los Seguros Sociales, entre estos la señora Marina de Osorio, madre de 7 hijos, a quien fue necesario amputarle el brazo derecho para poder sacarla de entre los escombros de la fábrica.

OTROS DAÑOS

Por lo menos tres escuelas sufrieron serios desperfectos pues según los datos recogidos hasta el momento, la del Barrio de Jesús de la Buena Esperanza quedó semidestruída, y en muy malas condiciones las de Policarpa Salavarríeta y Santander. La Inspección departamental ordenó, igualmente suspender las clases en las escuelas Mejía Robledo, Simón Bolívar y el Instituto Vocacional Femenino.

En las veredas y barrios aledaños a la ciudad, no se registraron daños de gran consideración, aparte del natural pánico que produjo el terremoto.

INSTITUTO TÉCNICO SUPERIOR

Según información suministrada por el Sr. Alfonso Mejía Andrión, de la Oficina de Planeación, se procederá a la demolición del local que ocupa el Instituto Técnico Superior, como consecuencia del estado en que lo dejó el terremoto.

TOTAL DE VICTIMAS

Tal como lo anotamos en otra parte de esta crónica, el total de los muertos no se conocerá hasta tanto sea totalmente destruida la edificación de la Camisería "Don Félix". Sin embargo, se cree que la cifra no aumentará mucho, a juzgar por la aparente carencia de familiares reclamando cadáveres de trabajadoras de la citada fábrica, en la cual trabajaban unas 300 personas. (...)

Comunicado de la Gobernación sobre Estragos del Terremoto

El Gobernador Encargado doctor Francisco Giraldo Toro, entrego en la tarde de ayer el siguiente comunicado relacionado con los estragos causados por el violento terremoto.

BONAFONT (RIOSUCIO)

Muerto: Alfonso Bartolo Ladino.

Heridos: tres cuyos nombres no los suministró la Alcaldía.

Daños materiales: 56 establecimientos y locales semidestruidos. Iglesia parroquial y Casa Cural. Escuela Urbana niños y oficinas Departamentales.

MARMATO

Daños Materiales: Escuela de Niños, Iglesia del Corregimiento de San Juan y numerosas residencias.

PACORA

Muerto, Alberto Aguirre

Herido: Julio Martínez.

Daños materiales: Diez casas destruidas totalmente y otras semidestruidas entre ellas edificio de la Alcaldía.

GUATICA

Daños Materiales: Hospital Municipal y varias residencias.

PUEBLO RICO

Heridos: dos de gravedad, uno leve.

Daños Materiales: Diez por ciento de las edificaciones, incluyendo Iglesia. Casa municipal. Casa Cural y Establecimientos educativos.

QUINCHIA

Daños materiales: Quince casas destruidas, sin desgracias personales.

BELEN DE UMBRÍA

Daños Materiales: Varias edificaciones incluyendo la Iglesia Parroquial.

LA VIRGINIA

Muerto: María Luisa Ossa Londoño.

Heridos: Tres cuyos nombres no se conocen.

ANSERMA

Daños materiales: Hospital Municipal, Templo y edificio General. En el corregimiento de San José, pérdidas por \$39.000.00.

MANZANARES

Daños Materiales: Iglesia Parroquial.

Debido al movimiento sísmico las comunicaciones gravemente perturbadas en casi todos los lugares del departamento, ha sido imposible hasta ahora obtener datos completos sobre el verdadero alcance de los daños sufridos en todos los lugares, especialmente en fracciones y veredas un poco retiradas de la capital del Departamento. Posteriormente el Gobierno dará un comunicado completo al respecto. El Gobierno aprovecha si la oportunidad para hacer llegar a todas las familias y personas afectadas por el movimiento sísmico en sus mas vivos sentimientos de pesar.

MANIZALES:

Muertos: Señora Nohemy Ramos de Barreneche, Guillermo González Ostúna y niña Carmen Valencia.

Heridos: 51 cuyos nombres se suministrarán posteriormente.

Daños Materiales: Basílica Catedral, Palacio Nacional, Instituto Ravasco, Instituto Técnico Industrial, Seminario Claretiano, Colegio San Luis Gonzaga, Caja Agraria, Universidad de Caldas, Colegio de Nuestra Señora, Iglesia de la Inmaculada, Colegio del Rosario, Colegio del Sagrado Corazón, Edificio "Gonzalo Salazar", Gobernación de Caldas, Banco de la República, Telecom y numerosas residencias que están siendo reconocidas por ingenieros del Departamento y del Municipio.

PEREIRA:

Muertos: Se tiene conocimiento de que hay 20 muertos de los cuales solo se conocen los nombres de los siguientes: Gloria Adriana Jiménez, Jesús Maria Botero, Deysi Osorio, Darío Jiménez Gómez, Mariela Rosa González, Carlota Valencia vda. de Echeverri, Margarita Guapacha y N. N.

Heridas: 123 cuyos nombres se suministran posteriormente.

Pérdidas Materiales: Palacio Nacional, fábrica de camisas "Don Felix" y numerosos edificios y residencias que están siendo reconocidos por ingenieros del municipio.

AGUADAS

Muertos: Dolores Echeverri de Agudelo, María Cecilia Aguirre Sánchez, José Holser Salgado, Luís Emit Salgado.

Heridos: Diez, cuyos nombres no se conocen.

Daños materiales: Banco Cafetero, Correos y Telégrafos, Capilla y Hospital, Escuelas Urbanas y rurales y siete casas destruídas.

PENSILVANIA

Muertos: Ana Rita Quintero, Josefina González Arias, Ana Francisca Toro Toro.

Heridos: Mario Toro, Esther Julia Cardona, Luís Elías Betancourt, Evangelina Arias, Alonso Castaño.

Daños Materiales: Templo Parroquial, Casa Municipal y destruidas cuatro casas y nueve semidestruidas.

APIA

Heridos: Rubén Darío Ocampo Sepúlveda y Omar Ramírez Mejía.

Daños Materiales: Templo Parroquial, Casa Cural y residencias particulares.

SALAMINA

No se registraron desgracias personales.

Daños Materiales: Iglesia Parroquial y algunas edificaciones aisladas de energía y redes telefónicas.

RIOSUCIO

Heridos: Diego Héctor Pérez Naranjo, Pedro Pablo Guapacha, Celsa Julia Marín, Francisco Trejos.

Daños Materiales: Almacén Teofilo Galán, Iglesia de la Candelaria, Palacio Municipal, Farmacia Colombia, Farmacia Humanitaria, Ornato “La Sagrada Familia”, Iglesia San Sebastián y numerosas residencias y locales comerciales.

Horas de Pánico y Desesperación Vivió Manizales el lunes en la Tarde

Fenómenos de Histeria Colectiva y confusión Mental, se Observaron

Escenas de terror y desesperación vivió Manizales el lunes cuando a las 3:19 minutos de la tarde; un fuerte movimiento telúrico sacudió sus más altos edificios y derribó la torre occidental de la Basílica Catedral causando igualmente graves desperfectos en el resto de la magna construcción, los que solo podrán especificarse dentro de varios días cuando se realice en ella una detenida inspección.

En el resto de la zona urbana de esta capital, un recorrido realizado por redactores de este diario, permiten establecer una inmensa cantidad de destrozos, en residencias particulares; en edificios pertenecientes a diferentes empresas y en varios establecimientos de enseñanza secundaria.

EL SISMO

La apacible calma que reinaba en la ciudad en las primeras horas de la tarde del lunes se trocó por razón del violento sismo registrado a las 3:19 minutos, en un verdadero fenómeno de histeria colectiva, sin distingos de clases sociales de sexo ni edades.

Los segundos iniciales del movimiento, fueron de una intensidad pocas veces registrada en el país y las gentes al percatarse de lo que sucedía, se lanzaron a las calles dando frenéticos alaridos, mientras que otras se arrodillaban y pedían clemencia al cielo.

CAE LA TORRE DE LA BASÍLICA

El segundo envión que tuvo ocurrencia aun las gentes no se reponían de la impresión causada por el primero, sembró un pánico de tal naturaleza en las gentes que muchas corrían por las calles sin dirección fija, y otras se estacionaban en las esquinas completamente "elevadas" en una demostración del anonadamiento más absoluto.

Pero la patética culminación del fuerte movimiento sísmico se cumplió cuando la torre del costado occidental de Nuestra Basílica se desprendió ante los ojos aterrados de numerosas personas que en esos momentos se encontraban en la Plaza de Bolívar y sus alrededores. El estruendo producido por al gigantesca mole al caer dio la impresión del estallido de una bomba y al contacto de la misma con el pavimento de la calle 22, se levantó un espectacular "hongo" de polvo que por algunos momentos hizo creer a los paralizados circunstantes que se había realizado una explosión atómica.

(...)

NO SE PRODUJERON INCENDIOS

Dentro del profundo caos en que se sumió la ciudad en los instantes, inmediatamente posteriores al sismo, hubo personas que conservaron una serenidad admirable y evitaron con su estado de ánimo, el que se produjeran catástrofes de mayores proporciones. Entre esas personas atrás citadas se halla la que haciendo gala de una admirable sangre fría, dio la orden de suspender la mayor parte de los circuitos eléctricos, previendo con ello el que se produjesen incendios por razón de los cortos circuitos.

RECORRIDO DESOLADOR

Pasada la impresión inicial del sismo, varios redactores de este diario en compañía de reporteros gráficos se dedicaron a recorrer en vehículos, diferentes zonas de la ciudad para percatarse de los destrozos sufridos en los barrios residenciales por acción del fuerte movimiento telúrico.

Fue así como se pudieron hallar a todo lo largo y ancho de la Avenida Santander numerosas edificaciones residenciales parcialmente destruidas. Varias de las mismas fueron inmediatamente evacuadas por sus moradores puesto que su endeble estado ofrecía serios peligros.

EN LA UNIVERSIDAD

El edificio de la Universidad de Caldas, en su sección central y que fuera afectado gravemente en el sismo del pasado 20 de diciembre de 1961, nuevamente sufrió desperfectos esta vez, infinitamente más graves que la anterior.

En efecto un rápido recorrido por sus dependencias permitió establecer el agrietamiento de casi todos sus pisos y el desmoronamiento de varios tabiques divisores de aulas de clase y de laboratorios. Como siempre los más afectados fueron estos últimos en donde la oportuna acción de los bomberos impidió que

se produjeran incendios. Sin embargo la estantería de los mismos, se vino a tierra con la consiguiente rotura de los frascos y la pérdida de los elementos en ellos contenidos.

En la terraza del edificio y cerca al bar el desprendimiento de los revoques de cemento y la destrucción completa de varios muros de ladrillo, creó entre los alumnos que se encontraban a esa hora en el bar, enorme confusión que los hizo precipitarse en tumulto hacia las salidas.

Afortunadamente no se registraron desgracias personales.

EN EL ESTADIO

Los muros de ladrillo que circundan buena parte de las graderías de sol quedaron casi totalmente destruidos. A lado y lado de la Avenida que conduce a esa ciudadela deportiva, se observaban numerosas pilas de ladrillos y al acercarse a los muros, se notaba su inmediata amenaza de ruina.

EN LA "MANUELITA"

Sobre un camión que se encontraba estacionado, a uno de los costados de la trilladora Manuelita uno de los muros se desplomó, averiando levemente la carrocería, pero se contabilizasen desgracias personales, puesto que en el momento del sismo, se encontraba desocupado.

Un poco más arriba de la trilladora y justamente frente al sector iluminado de la Avenida Santander, en la casa marcada con el número 40-68, un nutrido grupo de vecinos miraba con visible espanto la semidestrucción de la misma, en la que advertía la caída total del tejado y el agrietamiento de las paredes exteriores. La residencia pertenece a don Hernán Londoño y en ella no se registraron por fortuna desgracias personales.

(...)

Son incalculables las pérdidas en Caldas

Un muerto, varios heridos y pérdidas por \$50.000.00 en Marsella.-En peligro la iglesia de Salento.-Tensión en Risaralda. Destruído el templo más antiguo de Caldas.-Totalmente destruido el cementerio de Belalcázar.-Un muerto y varios contusos en Neira.-Dos heridos graves en Pueblo Rico.

N. de la R.: Nuestros corresponsales en el Departamento nos remitieron en el día de ayer los siguientes informes sobre las consecuencias del violento terremoto registrado en el país, el lunes:

Marsella

MARSELLA, Julio 31 (Del Corresponsal)

— El reloj de nuestra Iglesia Parroquial señalaba las 3 y 20 minutos de la tarde, cuando la ciudad fue sorprendida por un intenso terremoto que llenó de pánico a todos los habitantes, pues nunca Marsella había registrado un movimiento de tal magnitud. Las gentes se lanzaron a las calles al parecer sin orientación,

pues ningún sitio parecía ofrecer seguridad alguna. La consternación fue colectiva. Los establecimientos de educación en bandadas corrían en todas direcciones y por intuición fueron a desembocar a las plazas. Las personas que en este momento se encontraban en las calles corrían a percatarse de la suerte de los suyos que se hallaban en sus casas, mientras que estos despavoridos abandonaban sus residencias implorando la misericordia Divina. Los edificios fueron movidos como cáscaras de huevo en zarandas. Las campanas de la Iglesia, al movimiento de las torres, sonaban desaforadamente dando un tono de amargura que se compagino el elemento humano. 30 segundos de movimiento sísmico, inolvidables. Tres minutos que dejaron desolación en un hogar humilde. En nuestra Iglesia Parroquial, en el Hospital San José, en el Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, y en muchas residencias de gentes pobres.

En el Barrio de Altocielo, se fue a tierra la casa de don Rafael Ramírez único patrimonio. Allí pereció su esposa de setenta años de edad, doña Hercilia Encizo de Ramírez, quien no pudo salvarse por haber estado recluida al lecho desde hace algún tiempo. También fracturada un brazo la señora Adela Encizo de Ruiz. Milagrosamente se salvaron la señora Adela Encizo y una criatura de 15 días de nacida, hijo de Adela, quienes con el cadáver de la señora Hercilia fueron rescatados dentro de las ruinas. El Hospital San José fue destruido en parte muy considerable. El techo que corresponde a las salas de cirugía y compartimiento para hombres se fue a tierra totalmente. Los dos arcos de la Iglesia Parroquial se desintegraron del resto de la construcción, y al caer hicieron destrozos en los escaños y la baldosa. Así mismo la torre que corresponde a la capilla del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, quedó despegada de su base pero ésta no se vino a tierra sino que quedó tendida sobre la misma construcción.

Las pérdidas se calculan en unos \$50.000 pesos más o menos, sin que a la fecha se tenga conocimiento de dónde van a salir estos dineros para damnificados. (...)

Salento

SALENTO, julio 31 (Del Corresponsal) — Durante varias horas, reinó el pánico en la ciudadanía con ocasión del fuerte movimiento sísmico de hoy. Las gentes se volcaron a la plaza y calles en medio de gritos de confusión y espanto.

Por ventura no se registraron desgracias personales. En cuanto se refiere a las habitaciones, en general sufrieron averías de consideración. El frontis del Templo Parroquial, quedó en un estado que ofrece serio peligro en sus arcos centrales y laterales.

Solamente la casa situada en la Carrera 3ª de propiedad del señor Adolfo Roa Cobo, quedó totalmente destruida, calculándose las pérdidas en más de quince mil pesos.

Risaralda

RISARALDA, julio 31 (Guillermo Gómez Ramírez, Corresponsal) - Iniciado a las 3 y 20 minutos de la tarde el violento sismo, y terminado segundos después, arrojó un saldo enorme de pérdidas materiales, siendo los mas afectados la mayoría de los negocios locales y las edificaciones del perímetro urbano, en número considerable.

Hecho un cálculo somero, se han calculado las pérdidas en \$ 16.570.00 discriminados en la destrucción de licores, pinturas, aparatos eléctricos, viveres, muros, tejados, etc. etc. La edificación de la señora Sofía Londoño (residente en Manizales) se derrumbó inmueble avaluado en \$ 4.000.00, así como también sufrió serios destrozos la Casa Cural, cuyas paredes, techos y vajilla quedaron vueltos añicos. En el sector comercial, las tiendas más afectadas fueron la de los negociantes: José Henao Alzate y Gabriel Villada, cuyos entrepaños se volcaron al, suelo con su contenido. Afortunadamente no se registraron pérdidas humanas, ni tan siquiera contusos o lesionados.

Risaralda, como los demás municipios caldenses y colombianos, fue abatida por segunda ocasión, arrojando ésta un mayor aumento en los perjuicios comparados con los del 20 de diciembre pasado. Al momento de escribir la presente crónica, se hallaban cubiertas las calles y carreras de la población de fragmentos de tejas y muros de cemento como, así como la inmensa cantidad de polvo, unido con todo esto a la conmoción y a la "sicosis de terremoto", persistente en todos los moradores quienes han seguido con interés expectante el decurso de los acontecimientos acaecidos en el resto del departamento y del país, sucesos narrados por las cadenas radiales y por la prensa.

Marmato

MARMATO, julio 31 (Del Corresponsal) — Graves pérdidas e irreparables daños sufrió el día 30 de los corrientes el hermoso Templo de San Juan de Marmato, a consecuencia de la fuerte sacudida que sufrió la tierra a las tres y 19 minutos de la tarde.

El Templo, que se contaba entre los más antiguos del Departamento, quedó prácticamente inutilizado e inutilizable, pues presenta un gran peligro para la feligresía que tan devotamente recurre a la Casa de Dios.

Esperamos que las autoridades Civiles, Oficiales y la ciudadanía en general de Marmato y de los pueblos circunvecinos colaboren para su reconstrucción.

Belalcázar

BELALCÁZAR. julio 31.— (Del corresponsal Salazar H) —A causa del movimiento sísmico que tuvo lugar en la tarde del 30 de Julio, en el cual no hubieron pérdidas humanas pero si materiales, se observó la destrucción casi total del Camposanto de esta ciudad. También se registraron averías de estimable consideración en los principales edificios como la Casa Municipal, el Hospital "San José" y la Escuela Urbana de Varones.

En cuanto al monumento a "Cristo Rey" y la Iglesia de la Inmaculada, tenemos para informar que no sufrieron ni el más leve daño.

Algunas residencias y establecimientos comerciales sufrieron pérdidas de considerable cuantía, al derrumbarse las mercancías y otros objetos de valor.

De accidentes personales únicamente se registró la fractura de una pierna del menor Pablo Castrillón Urrea, hijo del señor Pablo E. Castrillón Londoño y doña Emma Urrea a causa del desprendimiento de un muro de cemento en la Escuela de Niños, por lo cual enviamos nuestras más sinceras manifestaciones de pesar a la familia Castrillón Urrea.

Por ultimes tenemos para informar que el cura párroco de la ciudad R.P. Gonzalo Rivera O., hace un llamado urgente, a las personas que tengan familiares sepultados en el cementerio de este pueblo, con el fin de que se presenten a solucionar el problema de la nueva sepultura de los despojos mortales que quedaron al descubierto, para no tener que echarlos a un Osario común.

Neira

NEIRA, julio 31. (Del corresponsal Tomás Plitt Uribe).—El violento sismo registrado ayer, sólo comparable al de 1.938, y que causó histeria colectiva entre la ciudadanía neirana, fortunosamente no dejó saldo de víctimas, y sólo ligeras contusiones en varios ciudadanos.

Diez en total fueron las casas afectadas, siendo las de mayor consideración la del Señor Manuel Álvarez, situada en el Parque de Bolívar, y la del señor Daniel Herrera, ubicada en la salida hacia Aranzazu.

La iglesia parroquial

Nuestra Santa Iglesia Parroquial de San José, sufrió graves desperfectos en el frontis, que presenta serias tarjaduras al lado del reloj y en el costado norte. Por lo demás, en el interior, no hubo ningún daño, siendo de urgencia la reparación inmediata de lo anotado.

EN PUEBLO RICO

Pueblo Rico, la rica y floreciente vereda situada a cinco minutos de Neira por carretera de penetración, que recientemente fuera erigida parroquia con el nombre de San Miguel Arcángel, fue precisamente la que sufrió más rigurosamente el impacto de la tragedia sísmica, ya que la capilla, construida a base de ingentes esfuerzos por los vecinos de la vereda, se vino totalmente a tierra, y alrededor de 30 casas de gentes en su mayoría pobres, quedaron semidestruidas.

Una vez se tuvo conocimiento del hecho, el Reverendo Cura Párroco de Neira, Dr. Héctor Giraldo Giraldo, se trasladó en asocio del Alcalde Municipal Don Luis Alvares Hencker, al sitio de los acontecimientos, para ver la forma más plausible de beneficiar a los damnificados que como se dijo son casi indigentes. También el Párroco de la vereda Reverendo Padre Evelio Valencia constituyó

inmediatamente una junta veredal, que realizará labor conjunta con la de Neira en éste caso.

Los Bomberos

Digna de encomio es la labor realizada por los bomberos, quienes en todo momento estuvieron atentos y activos en la labor de auxilio, y precautelativos para posibles casos de incendio; lo que demuestra que es una institución bien organizada, y con elementos adiestrados y de voluntad.

Pueblo Rico

Infórmeles tres y veinte minutos p.m., presentóse movimiento sísmico grandes proporciones causando pánico colectivo destruyendo a diez por ciento edificaciones área urbana averiando gravedad ochenta por ciento incluyendo Casa Municipal, Iglesia, Casa Cural, establecimientos educativos, Hospital municipal. Resultaron dos heridos graves, uno leve de nombre Carmen Aurentina Cardona setenta años, Zoila Ruíz veintidós años edad, Melba Castaño de Uribe diecinueve años de edad. Reciben asistencia médica hospital municipal. Noventa por ciento población damnificada. Seguireles informando. Hugo Correa Jaramillo, **Corresponsal**.

Pérdidas por un millón en Aguadas

Cuatro Muertos y Diez Heridos Produjo el Terremoto
Por OSCAR HENAO GÓMEZ,
Para "LA PATRIA"

Cuatro muertos y diez heridos produjo el violento sismo que con caracteres de terremoto se registró en esta ciudad en la tarde del lunes último, cuando centenares de ciudadanos presas del pánico colectivo se lanzaron hacia la plaza principal invocando la clemencia del Todopoderoso. Todos los conceptos se identifican en que el movimiento sísmico fue superior al registrado en el año de 1.938 cuando la Iglesia de La Inmaculada se fue a tierra y numerosas residencias quedaron inhabitables.

ESTABLECIMIENTOS

Todos los establecimientos públicos de la ciudad fueron afectados gravemente por el movimiento sísmico. Sus propietarios cerraron el resto de la tarde y toda la noche debido a las averías sufridas en sus dependencias. El Café Aventino y Salón Iris de Nelson Garcés Villegas y Néstor Salazar, respectivamente fueron los mas afectados. En el primero un gran

Planchón de concreto se derrumbó sobre una mesa de billar.

Aunque los empleados aseguran que en ese momento no se encontraba nadie allí, otras fuentes señalan que puede que en el momento del sismo, al menos un ciudadano se encontraba allí. En el Salón iris, los daños son incalculables y se teme que de un momento a otro gran parte del edificio se venga a tierra. El

60% de las residencias quedaron inhabitables, con averías de suma consideración que prevén nuevos desastres si no se reparan con prontitud. Las zonas más afectadas están ubicadas desde la ríamela La Habana hasta el Hospital San José y en el sector céntrico de la localidad. No menos de veinte residencias quedaron totalmente destruidas. El Hospital San José y en la construcción nueva quedó con averías de consideración en su parte posterior. La capilla del mismo hospital presenta enormes grietas y se cree que su demolición sea necesaria.

MUERTOS

Un enorme paredón ultimó a la señora Dolores Echeverry de 60 años, los niños José Olmedo y Luis Emiro Salgado de 3 y 1 año perecieron igualmente aprisionados por otro paredón. La niña María Cecilia Aguirre Sánchez herida de consideración, falleció poco después en el hospital de la localidad elevando el trágico saldo de muertos a cuatro. Los heridos en el Hospital sumaban 10 de los cuales sólo se reveló el nombre de uno de ellos que responde al nombre de Teresita Jiménez Isaza. En los corregimientos de Arma y La Mermita no hubo desgracias personales que lamentar. En el último de ellos, la Inspección de Policía se fue a pique. Los despachos informativos no revelan desgracias personales.

ESTABLECIMIENTOS EDUCATIVOS

Los establecimientos públicos sufrieron graves averías. La Escuela Central quedó inservible y en el momento del sismo el alumnado se encontraba recibiendo una conferencia lo que impidió una catástrofe mayor. El internado del Colegio "Francisco Montoya" hubo de ser evacuado al Hotel de Turismo. El magisterio optó por dejar en libertad al alumnado.

COMUNICADO OFICIAL

La Alcaldía municipal emitió un comunicado en el cual se daba a conocer a última hora que los daños materiales podrían superar la suma de cinco millones de pesos luego de verificar el censo correspondiente. Asimismo se dio a conocer que una junta pro damnificados será constituida pues son numerosas las familias que quedaron sin techo y otras que amenazan un inminente peligro. El Teatro de la localidad quedó en su parte posterior semidestruido y las máquinas proyectoras "Simples" y "R.C.A." con averías de consideración.

ULTIMA HORA

Fuentes de entero crédito revelaron que el Asilo de Ancianos fue totalmente destruido y son numerosos los ciudadanos que deambulan por la ciudad en busca de auxilios monetarios y alojamiento. La Alcaldía municipal no ha podido abocar el gravísimo problema sin antes consultar con el gobierno central al cual se dirigirán numerosas comunicaciones de todas las fuerzas cívicas de la ciudad.

ASEO

Varias cuadrillas de empleados de aseo y desde tempranas horas de la mañana de hoy están en la tarea de limpieza, de la ciudad debido a los millares de tejas que impedían la circulación por las vías de la ciudad. Unidades del Cuerpo de Bomberos revisan todas las residencias en busca de posibles desastres.

HABLA EL P. MEJIA

Interrogado por este corresponsal el Reverendo Padre Mejía Ángel, manifestó que el sismo registrado produjo gran conmoción en todo el conglomerado. "...Yo me encontraba en mi oficina de la Casa Cural y solo tuve tiempo para absolver a todos los feligreses,..", dijo. La Iglesia de La Inmaculada como la de Chiquinquirá y para fortuna de toda la ciudadanía no tuvo consecuencias graves.

Ficha No.: 758 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	La Patria, Manizales, 2 de agosto de 1962. pp. 8, 10, 11, 16.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Numerosos Damnificados por el Terremoto en Pueblo Rico

PUEBLO RICO, Agosto 1º (Del corresponsal Hugo Correa Jaramillo).- Siendo las tres y quince minutos del día 30 de los corrientes, el municipio de Pueblo Rico —caldas—, fue sorprendido por un fuerte movimiento sísmico que causó pánico colectivo y más de un caso de histerismo; los habitantes del área urbana se lanzaron a las calles y plaza principal elevando oraciones al cielo y pidiendo clemencia, muchos de ellos esperando el fin del mundo. Como dato curioso en las horas del medio día el municipio fue azotado por un fuerte ventarrón que cubrió toda la población de una blanca nube de polvo y que prendió al movimiento telúrico.

El diez por ciento de las residencias del área urbana quedaron completamente destruidas; el sesenta por ciento de ellas recibieron averías de consideración que hacen necesario reparaciones urgentes y costosas dada la índole de ellas; un treinta por ciento sufrieron averías de segundo orden; la totalidad de los edificios locales muestran en sus paredes, techos etc. las consecuencias de este movimiento.

La Furia de los elementos no excluyó los principales edificios de la población, como el templo parroquial el cual sufrió fuertes desperfectos tanto en sus torres como cuerpo principal del edificio; sus altares, imágenes, principalmente la del Señor de las Misericordias la cual quedó completamente destruida, sufrieron notorias consecuencias: la casa cural, la casa municipal, los establecimientos educativos, con especialidad la escuela vocacional femenina, sufrieron el impacto directo del movimiento telúrico; la capilla de la escuela vocacional fue destruida parcialmente y sus imágenes rodaron por el suelo; la farmacia del Hospital Municipal a cargo del doctor Luis Bertulio Guevara M. quedó completamente destruida elevándose las pérdidas materiales a una cifra cuantiosa y dejando asimismo como saldo un crecido número de damnificados la mayor parte de ellos carentes en absoluto de medios económicos.

Sufrieron lesiones de consideración que obligaron su hospitalización inmediata las siguientes personas: Mercedes Ruiz, de 33 años de edad quien sufrió heridas y contusiones en la espalda y el tórax a causa del derrumbamiento total de su residencia; Aurentina Cardona de Ruíz, anciana de 54 años de edad la que sufrió la fractura de la clavícula y otras lesiones de consideración al

derrumbarse su residencia y quedar aprisionada entre sus escombros; Luz Buriticá, niña de 4 años de edad que sufrió la fractura de diferentes partes del cuerpo y quien asimismo fue salvada tras ardua labor pues la residencia que habitaba se desplomó sobre ella; Carmen Buriticá, niña de 7 años de edad, la que sufrió fuertes contusiones en todo el cuerpo al ser extraída de los escombros de su residencia; Melva Castaño de Uribe de 19 años de edad quien sufrió heridas en la cabeza al pretender salvar a sus pequeños hijos. Es notorio el amor maternal de la señora Castaño de Uribe quien a pesar del fuerte movimiento y del derrumbamiento de su residencia penetró a ella en un acto de heroísmo y rescató a sus pequeñuelos a quienes amenazaba una muerte cierta atrapados por los escombros; Zoila Ruiz de 22 años de edad quien sufrió dislocación de brazos y piernas y otras contusiones al salvar a su anciana madre que se hallaba recluida al lecho por larga enfermedad.

Quedaron totalmente destruidas las residencias de los siguientes ciudadanos quienes sufrieron en carne propia el impacto directo de estos trágicos sucesos. Ellos son: José Uribe

Santa, quien sufrió pérdidas aproximadas de \$30.000.00; Abraham Ruiz, sufrió pérdidas por \$5.000.00; Juan de Dios Ruiz, pérdidas por valor de \$ 3.000.00; Sara Vallejo, pérdidas por valor de \$1.000.00; Zabullón Salazar Tascón, quien sufrió pérdidas por valor de \$ 4.000.00; Carlos Vásquez, pérdidas por valor de 3.000.00; María Vargas, pérdidas por valor de \$ 10.000.00; Laura Vanegas, sufrió pérdidas por valor de \$ 2.000.00; Rafael Escobar, sufrió pérdidas por valor de \$ 3.000.00; Francisco Sánchez, sufrió pérdidas por valor de \$ 3.000.00; Saulo Vargas, pérdidas por valor de \$ 3.000.00; Margarita López, pérdidas por valor de \$ 3.000.00; Francisco Velasquez, pérdidas por valor de \$ 2.000.00; Jesús María Ospina, pérdidas por valor de \$ 4.000.00; Alicia Gómez, pérdidas por valor de \$ 2.000.00; Rosaura Vargas, pérdidas por valor de \$ 3.000.00; Luis Ángel Ríos, pérdidas por valor de \$ 4.000.00; Emilia Castaño, pérdidas por valor de \$ 3.000.00; Laura Ospina, pérdidas por valor de \$ 2.000.00; Isabel Aguirre González, pérdidas por valor de \$ 5.000.00; María Betancourt, pérdidas por valor de \$ 1.000.00; José Ángel Ruiz, pérdidas por valor de \$ 2.000.00; José María Galeano pérdidas por valor de \$ 3.000.00; María del Carmen Parra, pérdidas por valor de \$ 2.000.00; Rodolfo Parra, pérdidas por valor de \$ 3.000.00; Jesús María Rendón Osorio, pérdidas por valor de \$ 5.000.00. Innumerables residencias sufrieron daños individuales cuyo valor oscila entre los \$ 5.000.00 a \$ 15.000.00; sacamos por consecuencia de lo anterior; que las pérdidas generales ocasionadas por el sismo arrojan una cifra bastante crecida y que puede sobrepasar la suma de \$700.000.00.

Varias de las personas lesionadas que fueron puntualizadas con anterioridad, fueron sacadas de entre los escombros de su residencia después de una lucha tenaz en la que emularon autoridades civiles, eclesiásticas y población civil, labor esta digna de encomio y merecedora de la eterna gratitud de toda la ciudad.

(...)

Cuando se regresa de la muerte

Estas palabras con que encabezamos el reportaje con seis sobrevivientes de la Fábrica de Camisas "Don Félix", fueron dichas por un testigo presencial propietario de un establecimiento situado en una esquina diagonal a la factoría, y las empleamos como descripción del escenario de los hechos ocurridos al derrumbarse el edificio de 4 plantas, que deja como saldo más de una decena de trabajadoras muertas y rescatadas, muchas heridas y un número indeterminado de desaparecidas:

—“Primero fue un ensordecedor crujido de vidrios rotos a continuación el derrumbarse del edificio, como un endeble castillo de naipes. Yo estaba situado a pocos metros, a prudente distancia, pues había salido apresuradamente cuando se inició el movimiento sísmico, y pude presenciarlo todo: al caer las planchas de los pisos superiores unas sobre otras, se alzó una densa columna de polvo que lo oscureció todo sí la noche hubiese llegado de repente. Fue un instante pavoroso. Como las explosiones atómicas, un inmenso hongo se elevó a mucha altura. Luego los alaridos que provenían de debajo de las ruinas. Colgando de los cables de la energía ví a las mujeres pidiendo socorro. Cuando se hubo disipado un poco la oscuridad provocada por la nube de polvo, y constaté los peligros que me rodeaban, me retiré en busca de un teléfono para llamar a los bomberos. Todo había quedado aislado, pues los aparatos no funcionaban. Regresé, y en compañía de otras personas rescatamos 9 obreras, que hacían señas por las grietas que quedaron. Yo me aventuré a penetrar por un foramen en la primera planta, y vi por lo menos a cuatro trabajadoras aprisionadas por una viga bajo las escaleras. Su rescate era imposible ese momento. (...)

LUZ STELLA MONTOYA NIÑO: reside a solo una cuadra del sitio de la tragedia, en una pequeña casa de dos plantas. En la planta baja residía una de las obreras que perdió la vida. Con luxaciones en el pié derecho, Stella inició así su narración:

—“Hace seis meses trabajo en la fábrica, en la sección situada en el primer piso, en la cual ordinariamente se ocupan unas 60 trabajadoras. La plancha superior de este primer piso, es decir la que sirve de techo, resistió todo el peso del segundo, tercero y cuarto, de tal manera que las que nos encontrábamos allí en esos momentos salimos ilesas. Para ganar la calle era necesario cruzar dos puertas, pero sin escalas, sino directamente. Cuando ocurrió el temblor yo salí corriendo, como lo hicieron todas mis compañeras. En ese instante se desplomaron los pisos superiores. La calle se oscureció, y yo caí en el andén. No supe qué pasó. Cuando al rato volví en mí, me encontré en el andén de enfrente, y una señora me tenía fuertemente abrazada, preguntándome por su hija. Después supe que un señor me había recogido de la acera frente al edificio y me pasó al otro lado de la calle, yo sentí dolor en una pierna, pero corrí hacia mi casa, muy cerca del lugar, sin darme cuenta real de lo sucedido.

La confusión era aterradora, gritos, alaridos, llanto, gentes que cruzaban por todas direcciones como locas. No supe de ninguna de mis compañeras, pues yo perdí el sentido al poner pie en el umbral, y de allí me rescataron no sé cómo. De las obreras de los pisos de arriba no me di cuenta, ya que nosotras trabajábamos en el primer piso, a nivel de la calle. Eso nos salvó de una muerte segura.

FABIOLA RÍOS: hace ocho años que es trabajadora de la fábrica de confecciones, y estaba destinada a la sección de camisería de "sport", que ocupaba la tercera planta. En tal salón había un personal de 75 obreras. Fabiola cuenta su caso en la siguiente forma:

—"Cuando el temblor corrí a bajar por la escalera, pero todo se nos vino encima y nos hundimos. La sacudida me arrojó al pie de una pilastra, que al derrumbarse quedó apoyada no sé sobre qué, sin caer al suelo. Yo quedé boca abajo protegida por esa pilastra. Otra compañera, de nombre Omaira, quedó atrás de mí en la misma posición y a un lado mío otra que se llama Marina (no recuerda el apellido) también tirada en el piso. Alcancé a ver una lucecita y arrastrándome hasta allá vi esperanza de salvarme. Las otras dos compañeras me siguieron. El hueco era suficiente para sacar el cuerpo, y de allí logramos descolgarnos por unos tubos. No supe cuánto tiempo transcurriría, pero me dicen que serían "las tres y media cuando salí. Solamente sufrí golpes en la espalda. No supe qué fue de las otras trabajadoras de ese salón. Oía gritos pidiendo auxilio y lamentos. Yo no perdí el conocimiento, pero si sentí un miedo como si ya fuera a morirme. Recé mucho y me encomendé a Dios. En la calle nos recogieron, pero como no estaba herida, yo misma me trasladé a mi casa, aquí mismo en este Barrio.

EDITH GRAJALES: Solamente tenía un mes de estar como obrera de la fábrica. Al igual que Luz Stella Montoya, trabajaba en la primera planta, resistió el peso total del edificio. Su espalda fue, por esta razón sin dificultades:

—"Yo salí corriendo cuando empezó el temblor, pero al llegar a la calle me recibió una lluvia de ladrillo y bloques. No veía nada, pero yo seguía corriendo. Oía gritos de mujeres implorando auxilio. Me puse a salvo no sé cómo, con la ayuda de Dios, sin recibir ningún golpe. Estuve entre las afortunadas, pues creo que de todo el personal fuimos muy pocas las que logramos salir con bien". (...)

Fue Integrado Comité Pro Damnificados en Salamina

SALAMINA, Agosto 1 (Del corresponsal Albores) - Hondamente conmovida se encuentra la ciudadanía de esta ciudad con motivo de el movimiento telúrico que afectó sensiblemente y en un porcentaje muy alto las construcciones del área urbana. El templo parroquial sufrió averías de poca consideración en una torrecilla lateral. El hospital quedó seriamente agrietado en la construcción antigua y varias escuelas sufrieron daños que amenazan serio peligro. En las zonas suburbanas varias viviendas de gentes pobres se fueron totalmente a

tierra. Aproximadamente unos 20 techos se fueron sobre los cielos de las casas, pero afortunadamente no hubo desgracias de especial consideración. Pocos casos de lesiones fueron atendidos en el hospital. El pánico se rebazó todos los límites y las gentes aterradas salían despavoridas a las calles y plazas unas lloraban, otras gritaban y las más se arrodillaban en las vías públicas y andenes a rezar...

En Aranzazu Esperan Auxilios para Reparación de Escuelas

ARANZAZU, Agosto 1º (Del corresponsal Héctor M. Salazar).- El fuerte terremoto ocurrido en la tarde del lunes, causó gran consternación en esta ciudad, pues la mayoría de las gentes se lanzaron a las calles despavoridas de nervios. Varias casas tanto de la ciudad como de los campos sufrieron averías de alguna consideración. La escuela urbana de niñas se desplomó en parte, pues algunos grupos se han visto en la obligación de recibir las clases en los corredores y patios de dicha escuela. El pueblo de Aranzazu espera que el gobierno departamental y nacional prestaran auxilios para la reparación de los establecimientos de educación que en su mayoría sufrieron daños considerables a causa del sismo. (...)

Ruina total en Marulanda por terremoto

El comandante del cuerpo de Bomberos de Marulanda comunica a este diario que la iglesia parroquial de esa localidad quedó totalmente destruida por el terremoto del lunes. Agregó que cinco casas han sido evacuadas hasta el presente y muchas más estaban semidestruidas. El funcionario calculó las pérdidas en más de \$800.000.00 y dijo que había iniciado labores una junta por damnificados.

Total colaboración de la Ciudadanía

INFORME ESPECIAL

Con el fin de presentar a la opinión pública un informe serio y escueto sobre los graves trastornos ocasionados por el violento movimiento sísmico del lunes pasado nos hemos puesto en contacto con las autoridades municipales y en base a los informes aun fragmentarios obtenidos por ellas hacemos el presente balance. Advirtiéndole si que los resultados totales solo serán conocidos en cuantía y efectos materiales tan pronto como las doce comisiones nombradas por la alcaldía e integradas por respetables ingenieros y arquitectos de la localidad rindan sus informes por escrito.

Damos pues una lista que pudiéramos llamar inicial de los daños acaecidos a distintas edificaciones públicas y privadas. Daños que económicamente se traducirán en inmensas sumas de dinero que hasta ahora es imposible calcular. Catedral Basílica: una de sus torres la de San Francisco derruida totalmente. Otra en inminente peligro y cuya refacción será costosa y ofrecerá serias

dificultades. El Cristo de la torre central pende tan solo de unos hierros y ha de ser suprimido. Ingenieros y arquitectos analizan cuidadosamente la magna obra para determinar todas las averías. Al final hablaremos de la torre central.

Instituto Ravasco: Su estructura y muros divisorios destruidos en su casi totalidad. De costosísimo arreglo. Esta entidad venía realizando una obra social encomiable y enaltecedora para la ciudad.

Colegio de San Luis: Rvdos. Padres Jesuitas. La estructura de su esdala principal amenaza ruina. Los muros que dividen las aulas completamente agrietados. En el cuarto piso se observan fallas graves.

Padres Claretianos: Barrio Versalles. La nave derecha de la iglesia destruida en su totalidad. Gran parte de la terraza que cubría la capilla privada situada en el quinto piso en ruinas. La escala de la torre se vino abajo. La emisora Mariana — encomiable esfuerzo cultural— con serios desperfectos. Esta comunidad dada la magnitud del desastre acaecido a su casa contempla la posibilidad de abandonar la ciudad si no consigue una ayuda inmediata y eficaz.

Buen Pastor: La torre de la edificación que da sobre la Avenida Santander, totalmente destruida. Este edificio iba a ser demolido próximamente.

Colegio de María Inmaculada: Daños de gravedad en sus techos y muros.

Colegio del Sagrado Corazón: De acuerdo con informe firmado por los señores ingenieros Jaime Muñoz Botero, Fabio Trujillo y Aduvar Quintero solo sucedieron en él roturas de vidrios y “algunos agrietamientos en los muros sin mucha importancia”.

Iglesia de Chipre: (Informe de los anteriores ingenieros). Agrietamientos de muros; solo uno ofrece posibilidad de derrumbamiento.

Iglesia de los Rvdos Padres Agustinos. (Informe de Ingenieros aludidos). "Una de las torres laterales al nivel inferior del reloj quedó en peligro y se ordenó a1 Padre Rector su destrucción. La torre principal y la estructura en general no sufrió ningún daño".

Convento de los Padres Capuchinos en el Alto Tablazo: Según informe de los ingenieros Roberto Uribe Duque Bernardo López R. y Hernando Posada Hoyos. Las reparaciones a los serios desperfectos costarían cien mil pesos.

Estadio Fernando Londoño Londoño: Destrucción de los muros perimetrales en su casi totalidad. Se espeta informe detallado de los ingenieros para ver si es del caso suspender próximos eventos deportivos.

Palacio Nacional: Está siendo sometido en su estructura a riguroso examen. Los muros interiores destruidos. Las estanterías archivos en lamentable estado de desintegración.

Gobernación de Caldas: Averías sin ninguna gravedad en los muros sobre la carrera 20 que están ya en reparación. Estructuras intactas.

Caja Agraria: está siendo sometido a riguroso examen por el ingeniero enviado al efecto doctor Carlos Mejía Valenzuela. Dos columnas sobre la carrera 23 y dos sobre la calle 20 averiadas considerablemente. Grietas y voluminosos desmoronamientos en los muros. Varias oficinas que allí funcionaban se han mudado.

Instituto Universitario; Daños de poca consideración.

Teatro Cumanday: Seriamente afectado en sus vigas del techo. Será objeto de cuidadoso examen por los peritos. Está cerrado para el público.

Pabellón Antituberculoso Santa Sofía: Pabellón de niños: Deberán demolerse, unos 150 metros cuadrados pues existen averías graves en su estructura. En el pabellón central se estudian cuidadosamente 2 columnas reventadas a la par que dos vigas sin embargo puede seguirse utilizando.

Escuela de las Américas: Muros averiados estructura intacta.

Planta de Purificación: Las partes norte y sur del edificio seriamente afectados. El laboratorio inservible. Hasta el momento no han notado fallas en los tanques lo cual no descarta posibles daños que podrán aparecer en el futuro.

Universidad de Caldas: Una de las construcciones más afectadas por el sismo. Muros agrietados en gran profusión. Costosísimos laboratorios inutilizados. Enlucidos destruidos. Las estructuras están siendo examinadas cuidadosamente. Los daños sobrepasan al medio millón de pesos.

Carretera Magdalena: Derrumbes de gran consideración entre los kilómetros 46 y 52 se trabaja intensamente pero se calcula que solo podrá darse el servicio en 10 días. Se hace notar el peligro de los trasbordos en Cerro Bravo por considerarse que no serían difíciles deslizamientos secundarios.

La Catedral: Se anota a título de rectificación a un corresponsalía aparecida en un periódico capitalino que ingenieros de Manizales después de las mediciones de rigor aseveran que no existe ninguna inclinación de la torre central de la Catedral Basílica. Esta se halla incólume en su sitio. (...)

Ficha No.: 759 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	La Patria, Manizales, 3 de agosto de 1962. p. 1, 16.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Nuevo Temblor De Tierra se Sintió Anoche

Nuevamente tembló la tierra anoche, a las 11 y 10 minutos. Fue un leve movimiento, de poca intensidad, pero que sintieron en la ciudad muchas gentes, experimentando la natural alarma.

El temblor de anoche se alcanzó a sentir igualmente en varias ciudades del país, según lo constatamos por llamadas telefónicas que nos hicieron, una de ellas desde Cali.

No se registraron consecuencias, fuera del conato de pánico que se observó en quienes sintieron el movimiento.

LOS MUROS DEL ESTADIO

Cerca de las doce de la noche conocimos la noticia de que como única consecuencia del movimiento, los muros del estadio que lo separan de la calle, acabaron de derrumbarse. Tales muros habían quedado muy afectados desde el sismo del lunes pasado, y estaban parcialmente derruidos.

Solo Pánico Causó el Terremoto en Montenegro

MONTENEGRO, agosto 2 - El movimiento telúrico que sacudió tan fuertemente al país el lunes pasado a las 3 y 20 de la tarde, pasó por esta ciudad sin hacer daños de consideración, observándose únicamente muros y divisiones de edificaciones que se encontraban en construcción, en las droguerías se perdieron productos lo mismo que en los bares y cafés; una niña de la escuela urbana resultó lesionada al caerle en la cabeza un pedazo de teja: varias señoras se atacaron de nervios debido a la duración del movimiento; frente a la casa cural un bus de la ciudad atropello a uno del Expreso Bolivariano por la parte trasera al querer huir este de la torre de la Iglesia que parecía se venía a tierra, esto ocurría en medio de la mayor conmoción y del mas espantoso pavor tanto de los pasajeros del bus como de las personas que alborotadas se lanzaron a la calle pidiendo clemencia y perdón.



En la Iglesia parroquial a la cual no le sucedió nada, se desplomó de su repisa la imagen del Niño Jesús de Praga, quedando parcialmente destruido, en estos precisos momentos se celebraban en el recinto unos funerales, quedando el féretro solo ya que el señor Cura que oficiaba y las personas que lo acompañaban salieron despavoridos, quedando en esta solo el sacristán quien hace las veces de corista, tan tranquilo como si nada pasara.

Ficha No.: 760 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	La Patria, Manizales, 6 de agosto de 1962. p. 10.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Pasan de 6 Millones las Pérdidas Totales
Informe parcial suministró la Junta Pro-Damnificados.

En seis millones de pesos se estimaban hasta ayer las pérdidas causadas por el terremoto del 30 de julio en la ciudad de Aguadas. En efecto, un Informe parcial suministrado por la Junta Pro-Damnificados permite establecer las siguientes estadísticas:

Viviendas urbanas destruidas, 164, por valor de \$ 3.360.000.00

Establecimientos oficiales destruidos, 15 por valor de \$ 920.000.00

Establecimientos oficiales reparables, 9 por valor de \$ 999.000.000

Establecimientos de Asistencia Social, 5 por valor de \$ 466.000.00

Esto, sin tener en cuenta las numerosas viviendas de humildes campesinos destruidas, reparaciones de casas, escuelas rurales demasiado retiradas del casco urbano, muebles y material de enseñanza, daños en cafés, farmacias, oficinas, etc., etc.

Además, el costo de la reparación del nuevo Hospital solo se sabe mediante un informe rendido por arquitectos. De no poderse corregir los desperfectos se perdería un millón de pesos que allí han invertido.

Ficha No.: 761 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	La Patria, Manizales, 7 de agosto de 1962. p. 6.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Gravemente averiado el Edificio del Sanatorio de “Santa Sofía”.

Detallado informe del Secretario de Obras Públicas del Municipio al Dr. Jorge Muñoz Botero, Alcalde Mayor de la ciudad.

El ingeniero Roberto Uribe Duque, actual Secretario de Obras Públicas del Municipio entregó en días pasados, el señor Muñoz Botero, un informe en relación con los daños sufridos por la edificación en donde funciona el Sanatorio Antituberculoso de Santa Sofía.

El texto del mencionado informe, es el siguiente:

“Manizales”, Agosto 2 de 1.962

Señor

Alcalde de la Ciudad

E. S. D.

En cumplimiento de la nueva comisión encomendada por Ud. para visitar el Sanatorio de Santa Sofía y la Escuela de las Américas y constatar los daños ocasionados por el terremoto del 29 de julio del corriente año, nos permitimos informar:

Sanatorio de Santa Sofía

a) En el pabellón de niños hay dos columnas y varios muros reventados en su costado norte. Una de las columnas es la del extremo nor-occidental y la otra es del costado oriental. La estructura cedió en el primer piso, quedando por lo tanto los dos pisos restantes "suspendidos" del resto de la estructura.

Consideramos que se debe construir totalmente un área de unos 50 m² por piso incluyendo las escaleras.

b) El pabellón principal presenta dos columnas adyacentes y en su costado norte, prácticamente cortadas, además, en la parte central del edificio, trató de formar una junta, rompiendo varias vigas y las placas de pisos.

Fuera de esto, varios muros, especialmente los cercanos a las columnas deterioradas, presentan daños de consideración y con peligro para los enfermos, especialmente el que limita al pabellón de La Milagrosa.

Consideramos que se debe hacer un estudio inmediato por un ingeniero de estructuras.



El costo aproximado de la reparación de los daños puede ser de unos \$ 60.000,00 en el pabellón de niños; y en caso de ser necesario demoler las columnas del pabellón principal, su reparación puede ser del orden de \$ 50.000,00.

De Ud. atentamente,
Roberto Uribe Duque
Srio. de OO. PP. Municipales

Ficha No.: 774 (DC)	
Tipología:	Otros.
Datos del documento:	Carta. Jesús Emilio Ramírez, Instituto Geofísico de los Andes. Bogotá, 1962.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA
INSTITUTO GEOFISICO
Carrera 7 N° 40 - 62 Apartado Nal. 445
Bogotá, Colombia.

SECCIONES:
SISMOLOGICA
METEOROLOGICA
IONOSFERICA

Al tratar del terremoto que acaba de acontecer el 30 de julio, mis primeras palabras serán para expresar mi condolencia a los parientes de las víctimas del desastre, ya que por estas he dirigido más de una oración al señor.

El movimiento telúrico que acaba de acontecer ha sido, sin duda, uno de los más violentos registrados en la historia sísmica colombiana. Lo supera quizá el de Arboledas y Cucutilla, en Santander del Norte, el día 8 de julio de 1950, cuando el número de muertos contados subió a 106, y entre los de los últimos de los 100 años el de la Villa del Rosario de Cúcuta, con un saldo de 641 cadáveres, fuera de otros muchos que no pudieron ser contabilizados.

La zona más afectada en esta ocasión ha sido la de las vertientes Occidentales de la cordillera Central, correspondientes a los Departamentos del Valle, Caldas y Antioquia, aunque se sintió prácticamente en todo el territorio nacional y algunos países vecinos. Se registró en las 400 Estaciones Sismológicas que cubren el globo terráqueo.

Las construcciones mayores más afectadas han sido la Catedral de Sonsón y la de Manizales, y una fábrica de camisas en Pereira. La Catedral de Sonsón había padecido ya en el terremoto del pasado 20 de Diciembre, cuando perdió la piedra clave de un arco y otras piedras similares se corrieron. Parece que le faltaba a los arcos de la Catedral refuerzos laterales y, desde entonces había quedado destinada a desplomarse en una sacudida semejante, y así aconteció.

El epicentro. - Aquel lugar en la superficie de la tierra, encima del foco, y el foco aquel punto dentro de la tierra donde se originó el desquiciamiento, fueron probablemente los mismos del terremoto pasado del 15 de diciembre, es decir, que a una profundidad de 175 kilómetros algún desajuste se inicio que produjo vibraciones que subieron a la superficie y la región epicentral de los Andes y



todo el territorio de la República. Especialmente la Cordillera Central de los Andes vibro con ondas, que son el temblor de tierra, y que fueron percibidas por más de un minuto por varios millones de ciudadanos. No esta por más decir que toda la tierra entera entró en vibración, aunque Ud. no lo crea y se pone a danzar. Solamente que a largas distancias esas ondas son tan diminutas y tan lentas que solamente las perciben los instrumentos delicados llamados sismógrafos.

(...)

Bogotá D.E. Agosto 3 de 1962.

Ficha No.: 950 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Colombiano, Medellín, 5 de agosto de 1962. pp. 1, 21.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

MUCHOS MILLONES SE REQUIEREN PARA RECONSTRUCCIÓN DE SONSÓN

(...)

LA IGLESIA SERA DEMOLIDA

Valerio Isaza informó que de Bogotá había llegado el doctor Sandoval, técnico en estructuras al servicio del ministerio de obras públicas y que de inmediato viajaría a Sonsón en compañía del arquitecto doctor Pineda, quien ya había viajado el pasado lunes.

Noticias que hoy nos llegaron de Sonsón dan cuenta de que los comisionados estudiaron el estado de la iglesia catedral y diagnosticaron su demolición. Se sabe que el mismo doctor Sandoval va a dirigir los trabajos de desmonte de las inmensas moles de granito que por tantos años constituyeron el orgullo de los sonsoneños. (...)

Santa Bárbara, 4... el costo de las pérdidas en todo el municipio asciende a la suma de \$300 mil,... se encuentran más de setenta familias con sus casas de habitación semidestruidas y algunas de ellas han tenido que ser evacuadas.

Entre los edificios públicos que sufrieron fuertes daños se encuentran, la escuela urbana de niñas, que se vio obligada a suspender labores entre tanto se reconstruyen algunas aulas que quedaron totalmente destruidas y reparan otras que ofrecen graves peligros. La escuela del circuito y algunas escuelas rurales necesitan atención inmediata por las graves averías recibidas así como la destrucción total de algunas de ellas.

También el templo parroquial en su cúpula sufrió algunos desperfectos que hizo temer por un momento que se derrumbaría.

Nariño, 4 - Horas de desconcierto sufrió esta población a consecuencia del sismo que hizo grandes estragos; entre los más dignos de mención está la fachada de la iglesia parroquial recientemente construida en ferroconcreto y que presenta graves averías; varias casas se fueron a tierra pero no causaron víctimas; el cementerio se derrumbó una parte del techo, también la casa cural y el colegio pero sin mayores consecuencias.

Angelópolis, 4.- Gran pánico causó el temblor de tierra registrado el lunes 30 de julio, como consecuencia de lo cual se vinieron a tierra varias residencias en el área urbana...

La iglesia fue seriamente averiada, aunque tampoco ocurrieron desgracias personales. El edificio de propiedad del Fondo Obrero, en donde funcionan varias oficinas públicas fue evacuado por la amenaza de dicha edificación. Allí funciona el Juzgado Municipal, la Recaudación de Hacienda Nacional, la Oficina de Correos y Telégrafos y una dependencia de la Federación Departamental de Cafeteros, todas las cuales fueron desocupadas inmediatamente...

El valor de los daños se estipula en unos noventa-mil pesos aproximadamente.

... Igualmente en las veredas del municipio, entre ellas Santa Rita, se supo también el derrumbamiento de otras edificaciones y hasta el momento no se conocen los datos.

Ficha No.: 951 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Colombiano, Medellín, 11 de agosto de 1962. pp. 8, 9.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

DE ARGELIA

Levantado el censo de los damnificados del temblor
Pronto se iniciaran las obras de acueducto y alcantarillado

ARGELIA, 10 (Envía Francisco Cardona). Cumpliendo órdenes de la gobernación de Antioquia, el alcalde municipal impartió instrucciones precisas para la elaboración del censo de damnificados por el terremoto del 30 de julio pasado. Empleados de la estadística cumplieron una labor de interés a fin de conocer la lista de las personas que han quedado en dificultades y a quienes su vivienda no sirve ya por estar averiadas. La totalidad de los damnificados son gentes sumamente pobres y sin recursos para emprender la reconstrucción.

Lista

La lista de los damnificados, tal como se suministró oficialmente, es la siguiente: Pedro Luis Salazar, Juan de J. Benavides, Jacinto Soto, Vitalino Arcila, Lucrecia Pérez, Mariano Gómez, Juan P. Giraldo, Laureano López, Rosa Arango, Pedro J. Blandón, Leonardo Loiza, Joaquín Galeano, Jesús M. Marín, Cristina Morales, Marco T. Díaz, Bernardo Isaza, Daniel Gálvez, José M. Valencia, Abraham Pérez y Ramón Grisales.

La Iglesia

De otro lado conviene saber que el templo parroquial y la escuela Urbana de varones son las edificaciones que mayores gastos demandan para su reconstrucción. El censo sobre daños y sobre personas perjudicadas en sus intereses por el movimiento sísmico, fue remitida a la gobernación de Antioquia. Sabido es que el mandatario seccional, doctor Jorge Ortiz Rodríguez, se propone enviar copias a los parlamentarios y al ejecutivo central a fin de que se ordene un auxilio especial por calamidad doméstica.

(...)

DE ANGELÓPOLIS

También en esta Población fueron Grandes los Estragos del Temblor
El templo parroquial fue cerrado mientras se procede a su demolición

ANGELÓPOLIS 10. (Envío especial). También fueron de magnitud en ésta población, los estragos causados por el movimiento sísmico del pasado treinta de julio que en mucha parte del territorio antioqueño dejó miseria y destrucción. Se han estado levantando los informes que solicita la gobernación con el fin de tener una base firmé y pedirle al congreso nacional una ayuda efectiva para los damnificados. Los mayores daños, en las poblaciones afectadas, recayeron sobre los templos los cuales quedaron tan averiados que van a tener, que ser demolidos.

Aquí

El temblor ocasionó en Angelopolis el agrietamiento y falla de grandes proporciones en el templo parroquial; el cual por orden de la secretaría de obras públicas departamentales, quien envió un técnico para calcular, la magnitud de los daños, ordenó la suspensión de servicios religiosos por el peligro que representa el acceso de los fieles a las naves deterioradas. El dos de agosto, el párroco hubo de avisar que el templo, quedará cerrado y que será demolido. De esta manera, los oficios religiosos se están celebrando ahora en la capilla del Colegio de las Reverendas Madres Franciscanas.

Auxilio

Entre tanto, el párroco, presbítero Alfredo Franco Ch., en asocio de las autoridades civiles, está solicitando encarecidamente al gobierno central un auxilio con el fin de emprender los trabajos de reconstrucción del templo, ya que la parroquia es sumamente pobre y su presupuesto apenas sí da para los gastos del culto.

Casa Consistorial

Pero no solamente los estragos del temblor se concretan a la iglesia parroquial. La casa consistorial del municipio, dónde funcionan las oficinas públicas, el juzgado, la recaudación de hacienda nacional y las oficinas de correos y telégrafos, también sufrió serias averías. Hasta el punto de que se procedió, por consejo de los técnicos del departamento, a su evacuación, pues ofrece serios peligros.

El municipio, en esta forma, también está solicitando a los poderes centrales un auxilio efectivo para emprender la obra de reconstrucción del edificio para el normal funcionamiento de la administración pública. Por el momento, la entidad distrital tendrá que tomar locales en arrendamiento para el funcionamiento de las distintas dependencias del gobierno.

Particulares

En cuanto a daños a particulares tampoco son muy leves que se diga. Hay que tener en cuenta que no menos de doce viviendas resultaron afectadas por el

movimiento sísmico. Y entre ellas, cinco quedaron completamente destruidas. Las siete restantes, tienen que ser desocupadas.

Pérdidas

Según los cálculos hechos, con base en la realidad, las pérdidas por el terremoto suman trescientos mil pesos, cantidad muy apreciable para una población donde la mayoría de las gentes carecen de grandes recursos económicos.

Las autoridades eclesiásticas y civiles de Angelópolis han dejado oír su voz ante las entidades departamentales y ante el ejecutivo central, para que, cuanto antes, se conceda auxilio por la calamidad doméstica. Especialmente hay que atender cuanto antes, a proporcionarles viviendas a las familias, que quedaron sin ella y que carecen de recursos suficientes para construir nuevas habitaciones. Los damnificados particulares no dan espera.

Las gentes de Angelópolis esperan confiadamente, en que pronto se dejará sentir la acción oficial en ayuda de los damnificados y que habrá, igualmente, fondos suficientes para reconstruir el templo y reconstruir la casa consistorial.

Ficha No.: 952 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Colombiano, Medellín, 12 de agosto de 1962. p. 8.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

DE ABEJORRAL

Informe sobre los daños del terremoto rindió el alcalde

Tres millones de pesos valen las pérdidas. 72 residencias averiadas fuera del templo y el palacio municipal.

Abejorral, 11. (Envío especial) El alcalde municipal rindió informe al gobernador, en acatamiento a las ordenes impartidas por el mandatario seccional, en relación con los daños causados por el movimiento sísmico del pasado 30 de julio.

VALOR DE LOS DAÑOS

Habida consideración sobre el costo de la demolición y reedificación de los establecimientos y locales que no admiten reparaciones y los que pueden, aunque a un costo elevado, repararse -dice el informe-, los daños ascienden a un costo aproximado de tres millones de pesos.

DEMOLICIÓN

Concretamente deben demolerse por amenazar ruina total, la casa cural, el liceo departamental Manuel Canuto Restrepo, casa de la Sociedad de Mejoras Publicas, casa de Don Juan Amariles con dos locales anexos, casa de propiedad de la parroquia, habitación de doña Sofía Corrales, propiedad de don Jesús Giraldo, casa de propiedad de las señoras Pastora y Rosa Ruíz, locales de los señores Pedro Teodoro Arango y Alcides Jaramillo. Igualmente fueron desocupados locales de propiedad del señor Víctor Mejía y de las señoritas Jaramillo, ya que se encuentran en los bajos de la casa cural. Es de advertir que tres de los ubicados en los bajos de la misma, deben ser evacuados.

REPARACIONES COSTOSAS

Están afectados gravemente, pero admiten reparaciones costosas, la iglesia parroquial, el palacio municipal y 72 residencias particulares.

ESTUDIO ESPECIAL

Merece un estudio especial la escuela urbana de varones, la cual fue evacuada por recomendación del ingeniero, doctor Velásquez, quien estuvo en este municipio, en comisión de la secretaria de obras públicas departamentales y la

que aparentemente no sufrió daños pero cuyos pisos ofrecen peligro de desplomarse.

Asimismo sufrieron daños de alguna consideración, en especial en los tejados y tapias, cerca de doscientas residencias y locales de propiedad particular.

PARTE RURAL

Lo anterior se refiere a la zona urbana de Abejorral. En cuanto a la rural, incluyendo el corregimiento de Pantanillo, y según los datos que la Alcaldía allegó, se tiene lo siguiente: se desocuparon las escuelas rurales de El Volcán, El Cauzal y El Vesubio por haber quedado en condiciones de no poderse reparar y las pocas tapias que quedaron en pie deben destruirse para construirse nuevos locales, ojalá en material.

De igual manera debe hacerse reparaciones costosas a las escuelas de Pantanillo, la inspección de policía, el cuartel de policía y escuelas rurales de Chagualal y Los Dolores.

OCHO CASAS

En la zona rural quedaron destruidas totalmente 8 casas correspondientes a distintas veredas, y otras tantas fueron desocupadas para terminar de destruirlas ya que el estado que presentan no admite reparaciones de ninguna clase.

VEREDA MAS AFECTADA

Cabe anotar, por los datos obtenidos, que la vereda más afectada es "La Betulia".

PETICIÓN

El informe del alcalde termina así: "No está por demás solicitarle al señor gobernador el envío de una comisión de ingenieros que estudie más en detalle la situación de la escuela urbana de varones y determine si es del caso acometer reparaciones o por el contrario, si lo más conveniente es proceder a su demolición.

De San Vicente

Se espera ayuda para damnificados por el reciente terremoto

San Vicente, 11- (del corresponsal Antonio J. Castaño Yepes) En impresionante ceremonia fue trasladado el Santísimo de la Iglesia parroquial a la casa cural; dicha ceremonia se cumplió la semana pasada después de que los ingenieros por precaución ordenaron evacuar el templo debido a los grandes destrozos ocasionados por el temblor de tierra recientemente ocurrido.

(...) Aún cuando la iglesia no hay que demolerla si necesita costosas reparaciones que están calculadas en más de 100 mil pesos.,... A esto se



agrega la angustiosa situación en que quedaron las siguientes personas en diferentes veredas del distrito donde el sismo fue más fuerte hasta el punto de dejar reducidas a escombros sus residencias: En Momios (2 residencias); en la Vereda Guarín (1 residencia); en la fracción de Chaparral (2 residencias); en la Vereda Compañía (1); estos son los datos parciales ya que son muchas las personas que se quedaron sin techo, pero que no han informado las autoridades.

Ficha No.: 953 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Colombiano, Medellín, 14 de agosto de 1962. p. 2.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Cuantiosos Daños Causo el Sismo en Pueblorrico

La comisión de la localidad que visita a Medellín avaluó las pérdidas en \$ 2'100.000.00. Un total de 25 residencias quedaron semi-destruidas y 150 seriamente averiadas. Otros destrozos.

Se encuentra en la ciudad, una comisión del municipio de Pueblorrico, localidad que fue una de las más afectadas por el movimiento sísmico del 30 de julio, según se desprende del informe que elaboraron las autoridades respectivas. Los comisionados se entrevistaron con los altos funcionarios del gobierno departamental, a quienes expusieron los siguientes problemas que viene afrontando la población, en donde 25 residencias quedaron semidestruidas y seriamente averiadas 150.

Igualmente en Pueblorrico el movimiento telúrico del 30 de julio dejó destruidos parcialmente los edificios destinados a colegio de varones y señoritas, los dos locales escolares, el templo parroquial, el palacio municipal y otros edificios por un valor de \$2.100.000.00. (...)

La Parroquia

La parroquia sufrió grandes pérdidas en la iglesia, tales como la destrucción de la torre del frontis y daños considerables en las naves laterales, en tanto que tres casas de propiedad de la misma parroquia tendrán que ser demolidas por estar amenazando ruina. Los daños de la parroquia están avaluados en la suma de \$700.000.00

Edificios Públicos

Los daños causados por el movimiento sísmico a edificios públicos se distribuyen así:

Parcial destrucción de los edificios destinados al funcionamiento de los colegios de señoritas y de varones: las dos escuelas donde venían asistiendo niñas y niños de la localidad. Estos daños a establecimientos fueron avaluados en la suma de \$1.000.000.00.

El edificio del Palacio Municipal en donde funcionan la mayoría de las dependencias oficiales, sufrió destrozos de consideración, avaluados en la suma de 200.000.00 pesos, y se teme que si se demora la reparación tendrá que ser demolido totalmente.

Particulares

Las autoridades de Pueblorrico y el evaluador de los daños, Señor Pedro Luis Ramírez, conceptúan que tendrán que ser demolidas totalmente 25 residencias que el movimiento sísmico dejó semi-destruidas. Las casas situadas en el área urbana, tienen un avalúo de unos doscientos mil pesos. De otro lado, 150 residencias ostentan ahora serias averías y se ha calculado que su reparación causará una inversión aproximada a los cien mil pesos.

En las veredas

Finalmente y con relación a los destrozos causados en la localidad de Pueblorrico por el movimiento sísmico del 30 de julio, se anota que en las veredas del distrito quedaron semidestruidas 15 residencias todas ellas de propiedad de familias extremadamente pobres.

Los comisionados también presentaron a los funcionarios de la gobernación y a los parlamentarios, sugerencias de gran importancia, las cuales serán tenidas en cuenta en el inmediato futuro.

Ficha No.: 954 (DC)	
Tipología:	Periódico
Datos del documento:	El Colombiano, Medellín, 22 de agosto de 1962. p. 9.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

ABEJORRAL Y LAS CONSECUENCIAS DEL SISMO

Pasado ya el estremecimiento causado por el reciente movimiento sísmico, parece ya conveniente examinar las consecuencias. Al principio se creyó que toda la intensidad y los estragos habían afectado con más fuerza, a la vecina localidad de Sonsón, únicamente, pero examinando las cosas más fríamente, no fue solo por allí. La radio y la prensa ilustraron a la opinión pública acerca de la magnitud del desastre, y en otros lugares del país las huellas de la tremenda sacudida aparecen con la más elocuente realidad.

Situemos este comentario en la localidad de Abejorral y empecemos por lo grande. La morada que en los últimos años, fue el albergue acogedor de los sacerdotes de la parroquia, en pocos segundos, se agrietó de tal manera, que los obligó a evacuarla en horas; el máximo recinto del saber de la esperanza juventud, el Liceo Departamental "Manuel Canuto Restrepo", arrojó a tierra parte de sus muros, dejándola prácticamente en la calle y teniendo que salir a buscar un eventual acomodo, en lugares incómodos y estrechos; la escuela de niños, cedió al ímpetu de la naturaleza estremecida y se hacían, en jornada continua y alternada, en el edificio destinado a las niñas, situado en la Calle Real. Los locales, situados en los bajos de la casa cural, donde se atendía la mayor parte del comercio, han tenido que ser abandonados, por el peligro que los amenaza; algunas escuelas en los campos, por su difícil reparación han tenido que ser cerradas; la torre del reloj y la cúpula de la hermosa iglesia, van a tener que ser sometidas a costosas reparaciones, las casas de habitación que han quedado averiadas son incontables, y algunas de ellas ya no alojan a sus antiguos moradores. Los dos viejos monumentos, que concretaron la piedad de un pueblo, no son sino triste recuerdo de lo que fueron. Y lo peor, es que en las gentes hay miedo se alimentan del temor, y como que no ven una meta fija, para entrar de lleno a recuperar lo perdido. (...)

Hay que partir de la realidad de que el 90% de las construcciones en Abejorral, tienen una enfermedad muy grave y es la vejez, y con ella, muy poca o ninguna resistencia para soportar los estremecimientos fuertes de la tierra. (...)

Medellín, agosto de 1962.

Julio Giraldo J.

Ficha No.: 955 (DS)	
Tipología:	Libro
Datos del documento:	Centro de investigación y acción social, <i>Condiciones de desarrollo y reconstrucción en el municipio de Sonsón</i> . Corporación pro-reconstrucción de Sonsón. Bogotá, 1963. p. 158.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

Como consecuencia de los sismos ocurridos en Sonsón el 20 de diciembre de 1961 y el 30 de julio de 1962, sobre un total aproximado de 2.000 viviendas en la zona urbana, quedó un saldo de 509 viviendas entre totalmente destruidas a semidestruidas que representan un 25.9% del total.

También hay un total de 772 viviendas averiadas de las cuales por lo menos un 50% deben ser reconstruidas.

Además de las viviendas, se hallan destruidos o averiados los edificios públicos tales como: Escuela Superior de Comercio, Escuela Urbana Sucre, Escuela Industrial, Liceo Departamental, El Matadero, La Cárcel, Teatro Municipal, El Hospital, El Asilo, El Cementerio, La Casa Cural y la Catedral cuya pérdida es irreparable.

Ficha No.: 956 (DS)	
Tipología:	Libro
Datos del documento:	Juan Botero, Sonsón en el siglo XX. Biografía de una ciudad, Tomo II. Ediciones Centro de historia Sonsón. Medellín, 1963. pp. 163-168.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

EL SEGUNDO GRAN SISMO DE LA CIUDAD

El lunes 30 de julio se presenta el acontecimiento más funesto en toda la historia de Sonsón: a las 12 y 36 minutos del día se produce nuevamente un fortísimo movimiento telúrico, que se repite sucesivamente a la 1 y 58 minutos y luego a las 3 y 19 minutos, aunque de duración más corta que el registrado en el mes de diciembre anterior. La intensidad de él es de 9 grados en la escala Ritter y el epicentro es localizado en el Departamento del Valle del Cauca. Afortunadamente a consecuencia de él no resulta ninguna persona muerta, aunque sí 3 gravemente heridas y 3 levemente. El pánico es general y la sicosis que se apodera de las gentes es tremenda.

Inmediatamente el señor alcalde local, D. Román Restrepo, ayudado de los distinguidos ciudadanos Dr. Daniel Franco Henao y Carlos Botero Álvarez se ponen al frente de la situación y organizan el salvamento. A las 6 y 30 de esta misma tarde llega una compañía del Cuerpo de Bomberos de Medellín.

Desde los primeros momentos el Obispo local, Monseñor Alfredo Rubio Díaz, que se encuentra en Sonsón, se lanza a la calle con el rostro demudado y trata de levantar la moral de las gentes. Igualmente el Sr. Gobernador del Departamento, Dr. Jorge Ortiz Rodríguez, a quien ya había correspondido hacer frente al anterior sismo, según hemos visto, despacha médicos y enfermeras en una ambulancia, aumenta la fuerza pública para mejor guardar el orden y de inmediato envía al arquitecto Dr. John Pineda. Dos días después enviará al propio Secretario de Obras Públicas, Dr. Juan J. Montoya Mejía, con el fin de elaborar un informe completo de lo sucedido.

La impresión causada por el tremendo acontecimiento entre las gentes sonsonesas del resto del país es sintetizada así por Monseñor Baltasar Alvarez:

"Cuando la radio transmitió la relación de los sucesos, los sonsoneños dispersos por todo el territorio nacional, sentimos en lo más hondo del alma el dolor de los hogares enlutados, la angustia de las familias damnificadas y las heridas de nuestra amada Catedral. Mudos y perplejos ante la magnitud de la

catástrofe, no pudimos menos que exclamar: "Señor, que se haga vuestra voluntad, así en la tierra como en el cielo".

DAÑOS CAUSADOS

Los daños causados por el sismo son calculados en 12 millones de pesos, (133.000 dólares) y las personas damnificadas son cerca de 7.000. Los principales son los siguientes:

1—Destrucción de la parte posterior del templo parroquial, incluyendo el ábside, que al caer sobre el altar mayor lo destruye y cuarteamiento de la construcción total, completando así la obra iniciada por el sismo anterior, y realizando las profecías de los Dres. Laureano Gómez y Jaime Sanín Echeverri pocos años antes. Desde el principio los técnicos estiman que el edificio tendrá que ser derribado necesariamente. Algunas de las campanas quedan destrozadas.

2—Desplomamiento del viejo templo de Jesús Nazareno, atendido por el Pbro. Ramón Elías Botero y construido en el siglo XIX por el caritativo ciudadano D. Lorenzo Jaramillo, en el cual había funcionado por muchos años el culto, mientras se llevaba a cabo la construcción de la Catedral, inaugurada en 1915, según hemos visto antes. No sufre ningún daño, sin embargo, el templo de Nuestra Señora del Carmen, como en un principio se informa, sin razón. De la mencionada capilla de Jesús Nazareno había escrito el limo. Sr. Manuel José Cayzedo que debiera enchaparse en láminas de oro, por haber sido el arca santa donde se conservó la fe de Sonsón durante los largos años de la construcción del templo parroquial. (Monseñor Baltasar Álvarez, en LA ACCIÓN, N° 1425).

3—Destrucción total de la casa cural, situada en el extremo sureste de la plaza principal y derrumbamiento parcial de la Casa Campesina, situada a pocos metros de aquella.

4—Destrozo total de la Escuela Sucre, con lo cual quedan en la calle 1.200 niños.

5—Destrucción de los edificios de la Recaudación de hacienda nacional, Escuela Joaquín Antonio Uribe, Notaría Primera, Teatro Municipal, Matadero Público, Cárcel del Circuito, Escuela de Artes y Oficios, Palacio Municipal en construcción, y de 10 almacenes de la plaza principal.

6—Destrucción parcial del cementerio parroquial, de tal manera que los muros aparecen resquebrajados y numerosas tumbas quedan abiertas.

7—Destrucción de las edificaciones del sector sureste de la Plaza de Ruiz.

8—Y lo que es más grave, destrucción total de 300 casas de la población, cuyos cimientos quedan inutilizables para la reconstrucción y avería grave de otras 800, que quedan inhabitables. Como consecuencia de ello, cerca de 200 familias se ven obligadas a buscar asilo en los edificios públicos y en los locales escolares. Desde un principio se calcula que de urgencia deberá ser edificado un barrio con 100 edificios residenciales.

El semanario La Acción, que debía circular esta semana, se ve precisado a publicar incompleta su edición. (LA ACCIÓN), N° 1075). Las ediciones siguientes del quincenario serán impresas en la Editorial Carpel de Medellín, por haber quedado deteriorados los talleres.

El diario EL COLOMBIANO, de Medellín, publica una completa información, suministrada por su empleado D. Onofre Gómez, quien personalmente se ha trasladado a la Ciudad, la que es completada con numerosas gráficas, verdaderamente dramáticas, tomadas por el joven Josué Isaza Restrepo. En esta ocasión el periódico medellinense se muestra Claramente amigo de Sonsón y acoge en sus páginas las publicaciones que se le solicitan, con motivo de la gran obra de la reconstrucción.

Al mismo tiempo, el Ministerio de Obras Públicas desplaza al ingeniero Dr. Sandoval y la Cámara de Representantes envía una comisión integrada por los Dres. Roberto Ocampo Álvarez, parlamentario sonsonés, y Luis Guillermo Velásquez, jericano, quienes visitan la ciudad e informan sobre la tragedia. A su turno la Asamblea Departamental ordena al diputado sonsonés Valerio Isaza Londoño hacerse presente en su nombre y estudiar la forma de colaborar en la reconstrucción de la ciudad. (EL COLOMBIANO, N° 16.162 y siguientes).

Entretanto, el 3 de agosto, viernes de esa misma semana, se lleva a efecto una gran reunión de la colonia sonsonesa de Medellín en el Club de Profesionales de esa Ciudad, a la cual asisten, además de muchos hijos de Sonsón numerosas personas ajenas a ella, pero solidarias con su dolor, entre las cuales vale la pena recordar al Dr. José Gutiérrez Gómez, Presidente de la Andi, y a los señores Néstor Botero Goldsworthy, Roberto Ocampo Álvarez, Clímaco Álvarez, Valerio Isaza, Alfredo Correa Henao, Germán y Manuel Botero Álvarez, Hernán Pérez, Mercedes Ramos Toro, Virginia Ramos de Arbeláez, Oliva Gómez de Vargas y Mariela Botero, amén de muchas otras.

En dicha reunión se acuerda crear una Corporación pro reconstrucción de la Ciudad, de la cual es nombrado presidente D. Néstor Botero Goldsworthy y gerente D. Valerio Isaza Londoño, al que la Andi ofrece pagar el sueldo correspondiente, a fin de que pueda entregarse a su labor, de tiempo completo. La nueva Institución recibe su personería jurídica del Gobernador del Departamento Dr. Fernando Gómez Martínez el 26 de septiembre siguiente. Al mismo tiempo la emisora Radio Sinfonía comienza a transmitir gratuitamente un programa radial, al cual da el nombre de "Y ahora por Sonsón". Una de las primeras actividades de la Corporación es la de encomendar al Centro de investigaciones sociales de Bogotá, dirigido por el sacerdote sociólogo Gustavo Pérez, la elaboración de un estudio socio-económico sobre el Municipio, con miras a la planeación de la reconstrucción.

El Centro cumple a cabalidad la misión encomendada y el estudio fruto de la investigación, constante de 344 páginas es editado oportunamente. Es lástima, sin embargo, que no haya sido aprovechado en la debida forma y que no se esté trabajando, aun en los días presentes, con base en sus conclusiones y recomendaciones. Sería ésta la única forma de adelantar un trabajo serio y científico en beneficio del progreso de la Ciudad.

La obra, después de hacer un análisis de la situación físico-geográfica o histórica, de la demografía, del sistema de valores y de la religiosidad, descende al estudio de los campos educacionales, cultural, económico, técnico, residencial, urbanístico, biológico, sanitario, doméstico y político y termina haciendo una serie de recomendaciones fundamentales.

Con motivo de la destrucción de la Catedral, el Señor Obispo de la Diócesis, Excmo. Sr. Rubio Díaz envía a los desolados feligreses una sentida instrucción pastoral con fecha 4 de agosto, firmada igualmente por su Canciller, el Pbro. Guillermo Botero, en la cual consigna frases tan sentidas como estas:

"Cada sillar parece mostrar la huella que sobre él dejó la mejilla del que amorosamente la trajo sobre sus hombros... En la reconstrucción del templo, los herederos de quienes elevaron hasta el cielo tan hermoso monumento, mostrarán que son dignos de sus antepasados".

El documento termina invitando a los feligreses a mantener su moral muy en alto y a tener una gran fe en la Providencia divina, cuya protección ha sido visible en el hecho de no haberse perdido ninguna vida humana en tan nefasta fecha.

Y a su turno D. Néstor Botero Gokbworthy escribe en LA ACCIÓN:

"Es la más hermosa Catedral del mundo", ese "Templo que nació Catedral", esa iglesia nuestra que fuera siempre "la flecha anhelante disparada por nuestra energía a los pies del Omnipotente": esa "vertical que fue camino de las estrellas"; esa "rígida oración al Todopoderoso"; esa "alma de la ciudad", ese Templo nuestro que desde niños aprendimos a llamar la catedral de Sonsón, que era nuestro orgullo y razón acuciadora del recuerdo y cima que siempre buscaba la mirada cuando la distancia se interponía entre nosotros y la parcela nativa, ese Templo nuestro se ha doblado, corno vencido por el peso de la fe que los sonsoneños fuimos acumulando sobre él". (LA ACCIÓN, N° 1076).

LA PRESENCIA DE LA JERARQUÍA

Pocos días después, y no obstante haber causado en las iglesias de su Diócesis el sismo innumerables destrozos, visita la ciudad el infatigable amigo de siempre, S. E. Monseñor Baltasar Alvarez Restrepo, Obispo de Pereira, con el fin de llevar una voz de aliento y de consuelo a los entristecidos sonsoneses, afligidos tan fuertemente por la naturaleza. La mano del Prelado, —que no es

rico—, se muestra generosa entonces con las gentes más aporreadas de la población y las lágrimas ruedan por sus mejillas al enterarse de muchas desgracias. Desde uno de los balcones de la plaza celebra la Santa Misa ante una nutrida muchedumbre y le habla.

Regresa en seguida a Medellín y el 2 de septiembre celebra en el Coliseo cubierto una misa, a la que asisten numerosos hijos y amigos de la Ciudad. En ella pronuncia una conmovedora homilía, en la cual manifiesta entre otras cosas:

"Sin desconocer la magnitud de la tragedia, queremos decirles a todos los sonsoneses presentes y ausentes y a todos los que se encuentran diseminados en el territorio nacional o en el extranjero, que debemos colocarnos por encima de la fatalidad que nos rodea y con la confianza puesta en Dios; sin desalientos ni pesimismo, vamos a reanudar la obra de nuestros antepasados, vamos a reparar las habitaciones derruidas, y vamos a reconstruir nuestra martirizada Catedral.

"Un temblor de tierra no es un castigo del Cielo. Ya lo dijo la poetisa (Teresa de Jesús) : "Ni todo goce es bendición del cielo ni toda pena maldición de Dios". Un temblor es simplemente un fenómeno de la naturaleza, que viene sucediéndose desde el principio del mundo y en todos los puntos del tiempo y del espacio. Es uno de esos acontecimientos que deben servirnos para acercarnos cada vez más a Dios, para aquilatar nuestra confianza en la Divina Providencia, para ejercitarnos en la práctica del sacrificio, fuente y explicación de muchas bendiciones celestiales..

"Necesitamos de la ayuda divina y dada la magnitud de la tragedia, necesitamos también de la colaboración de todos nuestros compatriotas, es decir, de todos los colombianos de buena voluntad. En estos momentos de desolación y de angustia, es preciso recordar que Sonsón es una de las ciudades del país que más ha contribuido al engrandecimiento patrio. Soldados sonsoneños acompañaron a Córdoba en las gloriosas batallas de Junín y Ayacucho, y a todo lo largo de la República le ha correspondido a Sonsón aportar un capital humano que hace honor a cualquier país civilizado". (Páginas sobre Sonsón, pág. 50).

Su Santidad el Papa Juan XXIII se hace presente en la calamidad y ordena al Señor Nuncio Apostólico entregar un cheque por 1.000 dólares, para ayudar a la reconstrucción de la Catedral. Por este año es suprimida la fiesta anual del maíz, en consonancia con el dolor que se ha apoderado de las gentes de la población. A su turno la Beneficencia de Antioquia gira un cheque de \$ 50.000,00.

También se hace presente en la localidad el Pbro. Santiago Ospina Ospina, gran amigo de la tierra de Capiro, quien se apellida a sí mismo "sonsonés de corazón", el cual, en maravilloso artículo periodístico, llama a Sonsón "LA CIUDAD QUE DECIDIÓ NO MORIR", apelativo con el que pasará gloriosamente a la posteridad. (LA ACCIÓN, N° 1154).

Por muchos meses la prensa local se estará refiriendo a la derruida Catedral de la Ciudad para recordarla, añorarla y sentir una inmensa nostalgia por ella, líder de esta manera de actuar será el conocido periodista sonsonés Gonzalo Cadavid Uribe, quien en más de una ocasión clamará para que se atempere la acción de la piqueta demoledora de las ruinas, que quiere acabar cuanto antes con todo lo que aún queda, especialmente a raíz de las heridas causadas, un niño, que es alcanzado por un trozo de piedra mientras se adelantan las labores de la demolición.

A su turno, y a solicitud de algunos distinguidos sonsoneses, el Banco de la República destaca en la ciudad a "los ingenieros Gilberto Botero Restrepo, ilustre sonsonés que ha recibido las aguas del bautismo en el seno de la semidestruida Catedral y Pablo Tatay, con el fin de que hagan un estudio técnico y procedan a entregar las recomendaciones que estimen del caso.

Los dos ingenieros se hacen presentes en la Ciudad y realizan inspecciones oculares y técnicas detenidas, en todos los sectores de la Catedral, y llegan a la conclusión de que:

- 1—"El granito está totalmente descompuesto, lo que impide pensar en la reconstrucción.
- 2—"El mortero utilizado para pegar los sillares, por su mala calidad no fraguó.
- 3—"Los cimientos fallaron por la fragilidad del terreno..
- 4—"Hubo defectos en la construcción, por cuanto los muros dobles no presentaban trabas de ninguna naturaleza y había falta de varillas de hierro o de vigas que pudieran absorber las fuerzas de tensión".

Y terminan un informe los geólogos, dando el siguiente dictamen de orden práctico:

"No es aconsejable programar la reconstrucción de la Catedral de granito de Sonsón, ni su conservación en el estado actual como monumento histórico".

Uno de estos ingenieros explicará posteriormente que el cansancio del granito se ha debido a los fuertes vientos a que estaba sometida la parte alta de la mole y a la permanente neblina de la plaza, que también perjudicaba la obra. Y era tan grave la descomposición de la piedra, que estando en el campanario los ingenieros sacaron sus navajas y comenzaron a picar con ellas una de las piedras, y fue tan impresionante la forma de desgranarse la arena de ella, que

poseídos por un tremendo pavor, resolvieron bajar rápidamente, porque pensaban que los podía coger el derrumbamiento total encontrándose en la altura.

A raíz de la destrucción de la catedral, algunos rionegreros y aun algunos sonsoneses residentes en Rionegro comienzan a hablar de la posibilidad de que la capital de la Diócesis sea trasladada de Sonsón a dicha ciudad. La afirmación toma mayor énfasis cuando a partir del año siguiente el Prelado diocesano, Excmo. Sr. Alfredo Rubio Díaz, comienza a celebrar anualmente las ceremonias de la Semana Mayor en Rionegro, sin hacerse presente en Sonsón para ninguna de ellas, lo que el Prelado explica "por razones obvias".

La prensa sonsonesa comienza a preguntarse extrañada qué es lo que sucede en el caso y esta actitud, con algunas excepciones, es considerada como irrespetuosa por parte del clero local.

Pocos días después de posesionarse de la Presidencia de la República el Dr. Guillermo León Valencia, viaja a Sonsón personalmente su Ministro de Trabajo, Dr. Belisario Betancur, el cual es recibido en la Ciudad con todos los honores que merece la embajada que lleva. Su misión no es otra que la de conocer por inspección ocular la forma cómo ha quedado la Ciudad, para ver la manera de vincularse el Gobierno nacional a su reconstrucción. El alto funcionario se impresiona y promete una acción decisiva, pero desafortunadamente al regreso a Bogotá se olvida de todo, y la obligada colaboración nacional no se ve llegar, con la consiguiente indignación de las gentes de la Ciudad.

Ficha No.: 957 (DS)	
Tipología:	Libro
Datos del documento:	Maryori Arango, et.al., Catálogo histórico sísmico para Medellín, CADENA S.A. Medellín, 1993. pp. 42-60.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Compilación de los siguientes documentos:

- El Correo, Medellín. Julio 31, N° 12.478. 1962.
- El Colombiano, Medellín. Julio 31 – Agosto 5, 7, 10-12, 14, 17, 20, 22-23, 28 y Septiembre 9 de 1962.
- El Espectador, Bogotá. Agosto 20, 23. 1962.
- Centro de investigación y Acción Social. Condiciones de Desarrollo y Reconstrucción en el municipio de Sonsón. Bogotá. 1963.
- Escobar J. Emilio, Almanaque Urraño. 2ª Edición. 1965.
- Revista Distritos. Municipio de Valparaíso. Agosto-Septiembre de 1970. N° 19. Pág. 13.
- Pbro. Restrepo Botero Juan, Sonsón en el siglo XX. Biografía de una ciudad. Ediciones centro de historia de Sonsón. Tomo II. Medellín 1978.

Ficha No.: 958 (DS)	
Tipología:	Libro
Datos del documento:	Joaquín Escobar, Almanaque Urraño, Editorial Cospel. Medellín, 1957. p. 64.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

URRAO DURANTE EL SIGLO XX

Julio 30 de 1962 -A las tres y veinte minutos de la tarde, día lunes, por reajustes de la cordillera central según informaciones, se presentó un movimiento sísmico que afectó poblaciones de Antioquia, Caldas y el Valle, pero más gravemente a la ciudad de Sonsón. En Urrao dio a tierra con la estatua de Cristo Rey y con tres habitaciones fuera de la población.

Ficha No.: 959 (DS)	
Tipología:	Revista
Datos del documento:	---. "La parroquia en sus cien años de existencia". En: <i>Distritos</i> , Medellín, Agosto-Septiembre de 1970.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

(...) En julio de 1962, un terremoto removió y averió el templo, en tal forma que quedó sumamente peligroso, lo cual obligó a su demolición inmediata.

Ficha No.: 963 (DS)	
Tipología:	Informe
Datos del documento:	Salcedo, Elkin, et. al. Microzonificación sísmica de la ciudad de Santiago de Cali, Valle del Cauca - Estudio de sismicidad histórica. Cali, julio de 2004.
Fecha y hora del evento:	22 de diciembre de 1953, 11:47 p.m.

Trascricpción: texto completo escrito en su forma original.

4.3.8. Sismo del 30 de Julio de 1962

Hora: 3:19 p. m.

intensidad estimada en Cali: VIII (Escala EMS-92)

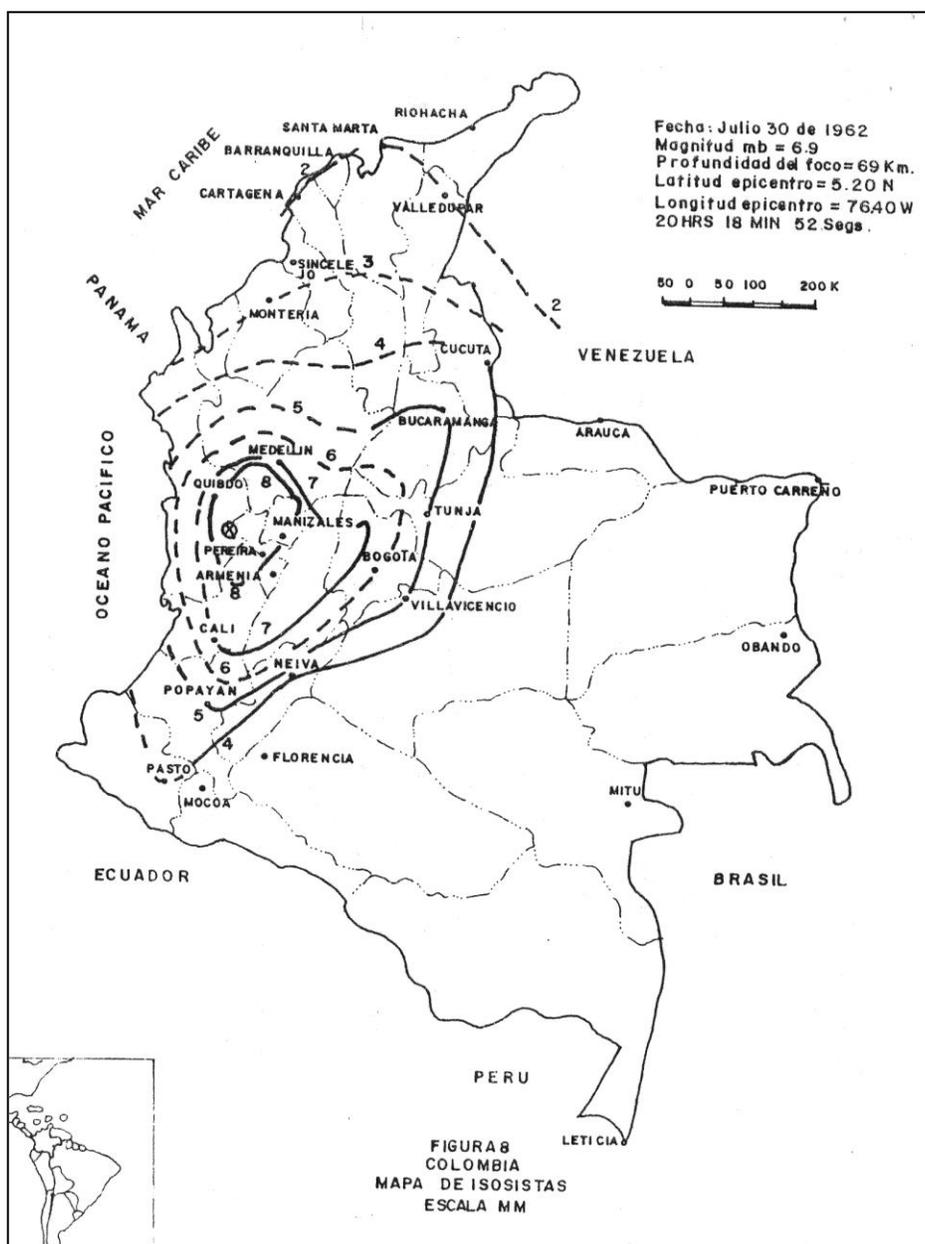
población aproximada de la ciudad: 549.500 habitantes

Este evento tuvo su epicentro en la zona del Eje Cafetero. Dada la poca información que este estudio recogió para esa zona no fue posible estimar una intensidad mayor a la de Cali, en donde los datos recolectados si nos permitió asignar un valor de VIII en la escala EMS-92. Los principales efectos del sismo sobre la ciudad de santiago de Cali fue de 7 muertos y 10 heridos en diferentes barrios de la ciudad. Se presentaron averías en la parroquia de la Asunción en Puerto Mallarino y en la Nueva Floresta; grietas en edificios públicos, privados, talleres, fábricas y residencias. Se agrieto el Banco de Bogotá, el Hotel New York, el Edificio Belmonte, unidad residencial Venezuela, construcciones del diario El País y daños leves en la catedral de San Pedro.

Además de los efectos que dejó sobre algunas construcciones, se considera relevante la ocurrencia de algunos deslizamientos de tierra y piedras en el barrio Siloé y la vía al mar.

Ficha No.: 967 (DS)	
Tipología:	Libro
Datos del documento:	CERESIS, "Simposio sobre el peligro y riesgo sísmico y volcánico en América del Sur", Tomo 14. Lima, 1985. pp. 330-371.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Trascrición: texto completo escrito en su forma original.



Ficha No.: 968 (DS)	
Tipología:	Informe
Datos del documento:	Espinosa Armando. Proyecto para la mitigación del riesgo sísmico de Pereira, Dosquebradas y Santa Rosa de Cabal. Armenia, 1996.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Trasccripción: texto completo escrito en su forma original.

1962, julio 30

INFORMACIÓN MACROSISMICA, Sentido claramente en Cali como sismo lejano; sentido en Bogotá con dirección W-E, epicentro a 245 km. al occidente de Bogotá, cerro Torra en la cordillera occidental departamento del Valle.

CARTAGO. Destrucción total de la iglesia colonial de Guadalupe, daños en varios edificios. INTENSIDAD: VI

CHINCHINA. No hay datos sobre daños.

GUATICA. Daños en el hospital municipal y varias residencias. INTENSIDAD: VI

LA VIRGINIA. Tres edificios destruidos. INTENSIDAD: VI

MANIZALES. Daños en la catedral, torre N-E colapsada, fisuras en muros de la misma. Muchas casas afectadas, veinticinco edificios afectados entre ellos el Palacio Nacional, varios colegios, fábrica de fósforos POKER, convento de las madres de Rabasco, residencias particulares y acueducto municipal. Daños por \$ 400.000, 20 residencias evacuadas. INTENSIDAD: VII

MANZANARES. Daños en la iglesia parroquial.

MARMATO. Daños en escuelas y numerosas residencias. INTENSIDAD: VI eventualmente VII.

MARSELLA. Daños en el hospital y la iglesia. INTENSIDAD: VI.

MARULANDA. Iglesia destruida, cuatro casas semidestruidas y diez averiadas. INTENSIDAD: VI

MONTENEGRO. Daños en galería, Palacio Municipal, cuartel, escuelas y colegios, diez casas particulares, deslizamiento en el barrio el Carmen, daños por \$ 100.000 INTENSIDAD: VI eventualmente VII

NEIRA. Destruída la iglesia en el corregimiento de Pueblo Rico.

PACORA. Diez casas totalmente destruidas, otras semidestruidas, entre ellas la alcaldía. INTENSIDAD: VII

PENSILVANIA. Iglesia parroquial colapsada, cuatro muertos y cinco heridos, varias casas destruidas, nueve semidestruidas, casa municipal averiada, 70% de las residencias sufrieron desperfecto. INTENSIDAD: VII

PEREIRA. Fábrica de camisas Don Félix colapsada, calle 18 con carrera 18; colegios de las Bethlemitas, La Salle, Palacio Nacional, Club Rialto y edificio

Gavina seriamente dañados. Seis casas destruidas y numerosos edificios averiados, varios colegios desalojados, veinte muertos, daños moderados en la gran mayoría de los edificios, pérdidas por \$ 5'000.000. Varias construcciones colapsadas en el barrio Cuba. INTENSIDAD: VII.

SALAMINA. Diez casas semidestruídas, iglesia parroquial averiada. INTENSIDAD: VI eventualmente VII

SALENTO. Templo dañado, una casa destruida.

PUEBLO RICO. Diez por ciento de las edificaciones incluyendo casa cural, alcaldía, iglesia y escuela averiadas. INTENSIDAD: VI

QUINCHÍA. Daños en el colegio de las hermanas, de 13 a 15 casas con averías considerables.

RIOSUCIO. Daños en numerosas residencias, torre de la iglesia, alcaldía, farmacia y orfanato; 50 casas destruidas, escuela. En el corregimiento de Bonafont zona urbana totalmente destruida. INTENSIDAD: VII.

Ficha No.: 976 (DS)	
Tipología:	Informe
Datos del documento:	James Michael. Evaluación del riesgo sísmico en la cuenca del río Risaralda. 1996.
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Trascripción: texto completo escrito en su forma original.

30 JULIO 1962

ANTIOQUIA

Jardín: VI

Averuada la iglesia.

CALDAS

Arauca: VI

Numerosas residencias sufrieron desperfectos, la iglesia sufrió destrozos.

Riosucio: VIII

Iglesia La Candelaria afectada en su estructura, sus torres destruidas completamente. 50 casas quedaron destruidas. Ruinas en la escuela Pió XII y en dos residencias; se deben demoler algunas viviendas. Daños en un almacén, Palacio Municipal, una farmacia, orfanato de La Sagrada Familia, iglesia de San Sebastián y numerosas residencias y locales comerciales. La Catedral resultó seriamente averiada.

Marmato: VI

Daños en escuela de niños, iglesia del corregimiento de San José y en numerosas residencias.

ANSERMA: VI

Grandes daños en los templos, la iglesia de Anserma quedó semidestruida, 50 casas averiadas, así como también el hospital, el edificio municipal y el templo.

QUINDIO

Salento: VII

El templo parroquial sufrió averías y una casa resultó destruida.

RISARALDA

Pereira: VIII

Quedaron destruidos la iglesia de San Jorge y más de 20 edificios, en un edificio de tres pisos se derrumbaron los pisos superiores. En el templo de los

padres carmelitas las torres se cayeron, destrozos en el 90% de los edificios públicos, oficiales y religiosos.

Dosquebradas: VII

Todas las residencias sufrieron averías, se cayó la casa donde funcionaba la Corregiduría Departamental de Policía.

Marsella: VI

Daños en los templos, quedó destruida una iglesia, el hospital de San José quedó semidestruido.

Guática: VII

Con averías el cuartel de la policía y la cárcel municipal, 8 casas semidestruidas y 3 destruidas totalmente. La iglesia sufrió algunos daños.

PuebloRico: VI

Daños en el 10% de las edificaciones, incluyendo la iglesia, la casa municipal, la casa cultural y establecimientos educativos.

Belén de Umbría : VI

Daños en varias edificaciones incluyendo la iglesia parroquial, 36 residencias afectadas, entre ellas 3 escuelas.

Quinchía: VI

15 casas destruidas, 13 casas con averías considerables, afectando el colegio de las hermanas.

Apia: VI

Resultaron con averías el templo parroquial, la casa Municipal y varias más.

La Virginia: VIII

3 edificios destruidos, cuantiosos daños en residencias. 13 casas y 2 iglesias semidestruidas.

VALLE

Ansermanuevo: VIII

93 casas fueron afectadas, 40 residencias quedaron totalmente destruidas, 53 casas semidestruidas, de las cuales hace parte el Palacio Municipal, la cárcel y el cuartel.

Cartago: VII

Varios templos destruidos, como la iglesia de Guadalupe que se desplomó. El Edificio Bolívar, Telecom y la planta telefónica sufrieron daños de consideración. 40 residencias semidestruidas.

Ficha No.: 977 (DS)	
Tipología:	Documento Electrónico.
Datos del documento:	Centro Regional de Sismología para América del Sur. "Catálogo de intensidades".
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962, 03.20 p.m.

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

IND	INFO	PAIS	NUM	AÑO	MES	DIA	HORA	LAT	LONG	DEP	MS	MB	INT
360		CO	12090	1962	7	30	20:18:52	5.2	-76.4	69	6.7	0	9M
	LUGAR							LAT	LONG	ELEV	AZI		INT
	CARTAGO							4.75	-75.92	917	0		8M
	CARTAGO							4.75	-75.92	917	0		9M
	TORO							4.62	-76.08	950	0		8M
	TORO							4.62	-76.08	950	0		9M
	OBANDO							4.58	-75.98	932	0		8M
	OBANDO							4.58	-75.98	932	0		9M
	YUTO							5.52	-76.73	50	0		9M
	QUIBDO							5.68	-76.67	43	0		8M
	QUIBDO							5.68	-76.67	43	0		9M
	MANIZALES							5.07	-75.52	2126	0		8M
	MANIZALES							5.07	-75.52	2126	0		7M
	PEREIRA							4.82	-75.7	1411	0		8M
	PEREIRA							4.82	-75.7	1411	0		7M
	SONSON							5.7	-75.3	2475	0		8M
	SONSON							5.7	-75.3	2475	0		7M
	AGUADAS							5.62	-74.47	2170	0		8M
	ARMENIA (ANT.)							6.17	-75.78	1808	0		8M
	PACORA							5.52	-75.47	1819	0		8M
	BETANIA							5.73	-76	1550	0		8M
	LA PINTADA							5.76	-75.6	750	0		8M
	SANTA BARBARA							5.88	-75.57	1806	0		8M
	APIA							5.28	-75.95	1600	0		8M
	BOLIVAR							4.33	-76.18	978	0		8M
	CALI							3.45	-76.53	995	0		7M
	CALI							3.45	-76.53	995	0		8M
	MEDELLIN							6.27	-75.57	1479	0		7M
	MEDELLIN							6.27	-75.57	1479	0		8M
	GIRARDOT							4.3	-74.8	289	0		7M
	LA PALMA							5.37	-74.4	1462	0		7M
	SEVILLA							4.27	-75.95	1612	0		7M
	RESTREPO							3.82	-76.73	1400	0		7M
	GUACARI							3.77	-76.33	966	0		7M
	PENSILVANIA							5.42	-75.13	2100	0		7M
	TRUJILLO							4.22	-76.32	1260	0		7M
	ANDALUCIA							4.18	-76.17	950	0		7M
	BUENAVENTURA							3.9	-77.08	7	0		6M
	BUENAVENTURA							3.9	-77.08	7	0		7M
	BOGOTA							4.59	-74.08	2600	0		6M
	IBAGUE							4.45	-75.25	1285	0		6M
	HONDA							5.2	-74.73	225	0		6M
	HONDA							5.2	-74.73	225	0		7M
	POPAYAN							2.45	-76.62	1738	0		5M
	TUNJA							5.53	-73.37	2820	0		5M
	BARRANCABERMEJA							7.07	-73.87	75	0		5M
	VILLAVICENCIO							4.15	-75.65	467	0		5M
	BUCARAMANGA							7.13	-73.13	959	0		5M
	TENZA							5.08	-73.42	1543	0		5M
	PASTO							1.22	-77.28	2527	0		4M
	BAHIA SOLANO							6.23	-77.4	5	0		5M
	NEIVA							5.17	-75.52	442	0		3M
	NEIVA							5.17	-75.52	442	0		5M
	CUCUTA							7.9	-72.5	320	0		3M

CUCUTA	0	0	7.9	-72.5	320	0	4M
MONTERIA	0	0	8.75	-75.88	18	0	3M
SANTA MARTA	0	0	11.25	-74.22	6	0	2M
BARRANQUILLA	0	0	11	-74.8	68	0	2M
MARACAIBO	0	0	8.6	-71.7	20	0	1M
MARACAIBO	0	0	8.6	-71.7	20	0	2M
CALI	0	0	3.4	-76.5	0	0	8M
MANIZALES	0	0	5.05	-75.53	0	0	7M
ANTIOQUIA	0	0	6.6	-75.89	0	0	7M
PEREIRA	0	0	4.78	-75.77	0	0	6M
MEDELLIN	0	0	6.25	-75.6	0	0	6M
BALBOA HEIGHTS	0	0	8.95	-79.57	0	0	3M
CARACAS	0	0	10.5	-66.92	0	0	3M
LAGUNILLAS (Z.)	0	0	10.12	-71.27	0	0	4M
SAN TIMOTEO	0	0	9.77	-71.06	0	0	6M
MARACAIBO	0	0	10.63	-71.62	0	0	3M
SAN CRISTOBAL	0	0	7.77	-72.25	0	0	4M

Ficha No.: 100241 (DC)	
Tipología:	Documento Electrónico.
Datos del documento:	Archivo del Patrimonio Fotográfico y Fílmico del Valle del Cauca. Templo destruido por terremoto (Toro, Valle del Cauca). http://audiovisuales.icesi.edu.co/audiovisuales/handle/123456789/31822
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.



Ficha No.: 100242 (DC)	
Tipología:	Documento Electrónico.
Datos del documento:	Archivo del Patrimonio Fotográfico y Fílmico del Valle del Cauca. Destrucción de la Escuela Julio Caicedo, durante el terremoto de 1962. http://audiovisuales.icesi.edu.co/audiovisuales/handle/123456789/31819
Fecha y hora del evento:	30 de julio de 1962

Transcripción: texto completo escrito en su forma original.

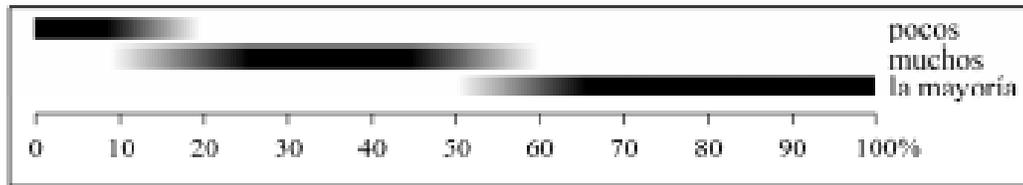




ANEXO B

**DESCRIPCIÓN DE LA ESCALA MACROSÍSMICA EUROPEA
1998 (EMS-98)**

Definiciones de cantidad



Definiciones de grados de intensidad

Estructura de la escala:

- Efectos en los humanos.
- Efectos en los objetos.
- Daños en construcciones.

I. No Sentido

- No sentido, aún bajo las condiciones más favorables.
- Sin efecto.
- Sin daños.

II. Apenas sentido

- El temblor es sentido solo en casos aislados (<1%) por individuos en reposo y en una posición especialmente receptiva en el interior de un edificio o vivienda.
- Sin efecto.
- Sin daños.

III. Débil

- El temblor es sentido en el interior de viviendas y edificios por pocas personas. Las personas en reposo sienten un balanceo lento o temblor leve.
- Los objetos colgantes se mecen levemente.
- Sin daños.

IV. Observado ampliamente

- El temblor es sentido por muchas personas en el interior y solo por pocos en el exterior de viviendas o edificios. Algunas personas se despiertan. El nivel de vibración no es alarmante. La vibración es moderada. Los observadores sienten un leve temblor o balanceo de los edificios, cama, silla, etc.
- La porcelana, vasos, ventanas y puertas traquetean. Los objetos colgantes se balancean. Los muebles ligeros vibran notablemente en algunos pocos casos. En algunos casos los objetos de carpintería crujen.
- Sin daños.

V. Fuerte

- a) El temblor es sentido por la mayoría en el interior y por pocos en el exterior de viviendas o edificios. Algunas pocas personas se asustan y corren al exterior. Muchas personas se despiertan. Los observadores sienten una fuerte vibración del edificio, dormitorio o de los muebles.
- b) Los objetos colgantes se mecen considerablemente. La porcelana y los vasos entrecrocán. Los objetos pequeños que son más pesados en su parte alta o bien los objetos que se sostienen de forma precaria se pueden mover o caer. Las puertas y ventanas se abren y se cierran. En algunos pocos casos los cristales de las ventanas se pueden quebrar. Los líquidos oscilan y se pueden derramar de contenedores llenos hasta el borde. Los animales en el interior se pueden inquietar.
- c) Daños de grado 1 en pocos edificios de clase de vulnerabilidad A y B.

VI. Daños leves

- a) El temblor es sentido por la mayoría en el interior y por muchos en el exterior de viviendas y edificios. Algunas personas pierden el equilibrio. Muchas personas se asustan y corren al exterior.
- b) Los objetos pequeños de estabilidad normal pueden caerse y los muebles pueden desplazarse. En algunos casos se pueden romper platos y vasos. Los animales de granja se pueden asustar (incluso aquellos que se encuentran en el exterior).
- c) Daños de grado 1 a muchos edificios de clase de vulnerabilidad A y B; algunos pocos de clase A y B sufren daños de grado 2; algunos pocos de clase C sufren daños de grado 1.

VII. Daño general

- a) La mayoría de las personas se asustan y tratan de correr hacia el exterior. A muchos les cuesta mantenerse de pie, especialmente en los de pisos altos.
- b) Los muebles se desplazan y los muebles que son más pesados en su parte superior pueden volcarse. Se caen los objetos de los estantes en gran número. El agua salpica en los contenedores, tanques y piscinas.
- c) Muchos edificios de clase de vulnerabilidad A sufren daños de grado 3 y algunos pocos de grado 4.
Muchos edificios de clase de vulnerabilidad B sufren daños de grado 2 y algunos pocos de grado 3.
Algunos pocos edificios de clase de vulnerabilidad C sufren daños de grado 2.
Algunos pocos edificios de clase de vulnerabilidad D sufren daños de grado 1.

VIII. Daños severos

- a) Mucha gente encuentra dificultad mantenerse de pie, incluso en el exterior.
- b) Los muebles pueden volcarse. Se caen los objetos tales como televisores, máquinas de escribir, etc. Las lápidas pueden desplazarse o caerse. Se pueden ver ondas en suelos muy suaves.
- c) Muchos edificios de clase de vulnerabilidad A sufren daños de grado 4 y algunos pocos de grado 5.

Muchos edificios de clase de vulnerabilidad B sufren daños de grado 3 y algunos pocos de grado 4.

Muchos edificios de clase de vulnerabilidad C sufren daños de grado 2 y algunos pocos de grado 3.

Algunos pocos edificios de clase de vulnerabilidad D sufren daños de grado 2.

IX. Destructivo

a) Pánico general. El terremoto tira a la gente al suelo.

b) Muchos monumentos y columnas se caen o se retuercen. Se ven ondas en suelos suaves.

c) Muchos edificios de clase de vulnerabilidad A sufren daños de grado 5.

Muchos edificios de clase de vulnerabilidad B sufren daños de grado 4 y algunos pocos de grado 5.

Muchos edificios de clase de vulnerabilidad C sufren daños de grado 3 y algunos pocos de grado 4.

Muchos edificios de clase de vulnerabilidad D sufren daños de grado 2 y algunos pocos de grado 3.

Algunos pocos edificios de clase de vulnerabilidad E sufren daños de grado 2.

X. Muy destructivo

c) La mayoría de los edificios de clase de vulnerabilidad A sufren daños de grado 5.

Muchos edificios de clase de vulnerabilidad B sufren daños de grado 5.

Muchos edificios de clase de vulnerabilidad C sufren daños de grado 4 y algunos pocos de grado 5.

Muchos edificios de clase de vulnerabilidad D sufren daños de grado 3 y algunos pocos de grado 4.

Muchos edificios de clase de vulnerabilidad E sufren daños de grado 2 y algunos pocos de grado 3.

Algunos pocos edificios de clase de vulnerabilidad F sufren daños de grado 2.

XI. Devastador

c) La mayoría de los edificios de clase de vulnerabilidad B sufren daños de grado 5.

La mayoría de los edificios de clase de vulnerabilidad C sufren daños de grado 4 y muchos de grado 5. Muchos edificios de clase de vulnerabilidad D sufren daños de grado 4 y algunos pocos de grado 5. Muchos edificios de clase de vulnerabilidad E sufren daños de grado 3 y algunos pocos de grado 4. Muchos edificios de clase de vulnerabilidad F sufren daños de grado 2 y algunos pocos de grado 3.

XII. Completamente devastador

c) Todos los edificios de clase de vulnerabilidad A, B y prácticamente todos los de C son destruidos. La mayoría de los edificios de las clases D, E y F quedan destruidos. Los efectos del terremoto alcanzan los efectos máximos concebibles.

Diferenciación de estructuras (edificios) dentro de las clases de vulnerabilidad (Tabla de vulnerabilidad)

Tipo de Estructura	Clase de Vulnerabilidad					
	A	B	C	D	E	F
MAMPOSTERÍA	Paredes de peña viva / roca de cantera	○				
	Adobe (ladrillo de tierra)	○—				
	Roca simple	—○				
	Roca masiva		—○—			
	Unidades de roca manufacturada	—○—				
	Ladrillo no reforzado, pisos de HA		—○—			
	Reforzado o confinado			—○—		
HORMIGÓN ARMADO (HA)	Armazón sin diseño sismorresistente (DSR)		—○—			
	Armazón con un nivel moderato de DSR			—○—		
	Armazón con un alto nivel de DSR				—○—	
	Paredes sin DSR		—○—			
	Paredes con un nivel moderado de DSR			—○—		
	Paredes con un nivel alto de DSR				—○—	
ACERO				—○—		
MADERA				—○—		

- Clase de vulnerabilidad más probable; — Rango probable;
 Rango de casos excepcionales, menos probables

Clasificación del daño

Clasificación del daño a edificios de mampostería	
	<p>Grado 1: Sin daños a daños leves (Sin daño estructural, daño no estructural leve)</p> <p>Grietas muy delgadas en muy pocos muros. Caída de pequeños pedazos de enlucido o enfoscado. Caída de rocas sueltas desde la parte alta de edificios en muy pocos casos.</p>
	<p>Grado 2: Daños moderados (daño estructural leve, daño no estructural moderado)</p> <p>Grietas en muchos muros. Caída de pedazos grandes de guarnecido. Colapso parcial de chimeneas.</p>
	<p>Grado 3: Daños sustanciales a severos (daño estructural moderado, daño no estructural severo)</p> <p>Grietas largas y extensas en casi todos los muros. Caída de tejas. Fractura de las chimeneas en la línea del techo; fallo de los elementos individuales no estructurales (particiones, frontones).</p>
	<p>Grado 4: Daños muy severos (daño estructural severo, daño no estructural muy severo)</p> <p>Fallo serio de los muros; fallo estructural parcial de techos y pisos.</p>
	<p>Grado 5: Destrucción (daño estructural muy severo)</p> <p>Colapso total o casi total.</p>

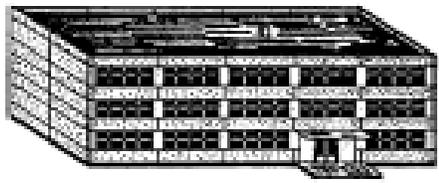
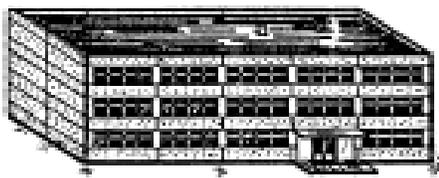
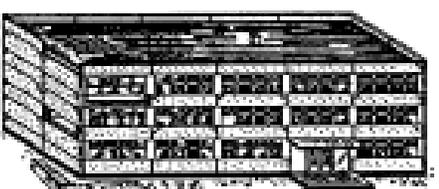
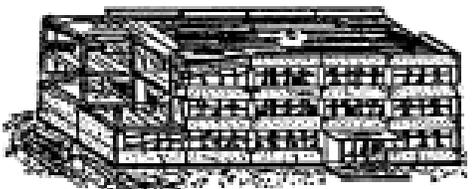
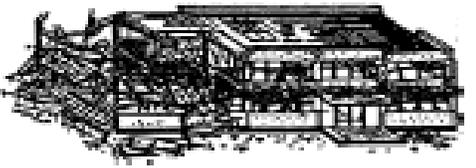
Clasificación del daño a edificios de hormigón armado	
	<p>Grado 1: Sin daños a daños leve (Sin daño estructural, daño no estructural leve) Grietas delgadas en el guarnecido sobre elementos de la estructura o en la base de los muros. Grietas delgadas en particiones y tabiques.</p>
	<p>Grado 2: Daños moderados (daño estructural leve, daño no estructural moderado) Grietas en columnas y vigas y en muros estructurales. Grietas en particiones y tabiques; caída de revestimiento frágil y guarnecido. Caída de mortero en las uniones de paneles de muros.</p>
	<p>Grado 3: Daños sustanciales a severos (daño estructural moderado, daño no estructural severo) Grietas en columnas y uniones entre columnas y vigas de la estructura en la base y en las uniones de muros acoplados. Desconchamiento del revestimiento de hormigón, torcedura de varillas de refuerzo. Grandes grietas en muros de particiones y en tabiques, fallo de tabiques individuales.</p>
	<p>Grado 4: Daños muy severos (daño estructural severo, daño no estructural muy severo) Grandes grietas en elementos estructurales con fallo por compresión de hormigón y fractura de barras corrugadas; Fallos en la junta de vigas reforzadas; inclinación de columnas. Colapso de algunas columnas o de un único piso superior.</p>
	<p>Grado 5: Destrucción (daño estructural muy severo) Colapso de la planta baja o de partes de edificios (por ejemplo alas).</p>

Tabla de intensidades de efectos en la naturaleza

Tipo de efectos	Intensidad											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Efectos hidrológicos												
Nivel del agua en los pozos - cambios menores ¹⁾	●	●	○	○	○	○	---	---	---	---	---	---
Nivel del agua en los pozos - cambios sustanciales ²⁾						●	●	●	---	---	---	---
Olas de periodo largo en agua calma ³⁾	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
Olas en agua calma debidas a la vibración local						●	●	●	---	---	---	---
Enturbiamiento del agua de los lagos ⁴⁾		←	←	←	←	←	○	○	○	---	---	---
Flujo de agua de los manantiales afectado ⁵⁾				←	←	○	●	●	---	---	---	---
Aparecen nuevos manantiales o se detienen los existentes						←	●	●	●	---	---	---
Agua es sacada de los lagos											←	---
Efectos debido a inestabilidades en las laderas												
Movimientos en laderas pedregosas					←	●	●	---	---	---	---	---
Pequeños deslizamientos ⁶⁾					←	●	●	●	---	---	---	---
Desprendimientos menores ⁷⁾					←	●	●	○	---	---	---	---
Corrimientos de tierra, desprendimientos masivos							●	●	●	●	●	●
Procesos en suelo plano ⁸⁾												
Grietas menores en el suelo					←	●	●	●	---	---	---	---
Grandes fisuras en el suelo								●	●	●	●	●
Procesos convergentes / Casos complejos												
Corrimientos de tierra (hidrológicos) ⁹⁾					←	●	●	●	●	●	●	●
Licuefacción ¹⁰⁾							←	●	●	●	●	●

Leyenda: ●● rango más útil como diagnóstico de intensidades;
 ○ intensidades también típicas para cada efecto;
 --- rango posible de observación
 → observaciones extremas potencialmente posibles más allá del límite dado

Notas sobre la tabla de efectos sismogeológicos

- 1) detectados solamente mediante instrumentos automáticos
- 2) cambios fácilmente observables
- 3) resulta de terremotos distantes; posiblemente con turbidez inducida por las olas
- 4) ocasionados por agitación de los sedimentos del fondo
- 5) cambios en el flujo o el agua del nacimiento se torna turbia
- 6) en material suelto en sitios naturales (riberas de ríos, etc.) y artificiales (bordes de carreteras)
- 7) desprendimientos pequeños en sitios naturales (acantilados) o artificiales (canteras, cortes de rocas)
- 8) estas dos categorías se entremezclan la una en la otra. Se repite la advertencia de no confundir grietas en el suelo con fisuras causadas por la vibración.
- 9) deslizamientos por causas predominantemente hidrológicas (pueden ser efectos retardados)
- 10) Licuación o Licuefacción (e. g. cráteres de arena, formación de montículos, etc.)



ANEXO C

**DESCRIPCIÓN DE LA ESCALA DE MERCALLI MODIFICADA
(MM)**

Descripción de los grados de intensidad

- I. No es sentido. Solo lo registran los sismógrafos.
- II. Es sentido por personas que se hallan en reposo, en edificios altos o en lugares que favorecen la percepción.
- III. Es sentido en el interior de las habitaciones. Los objetos colgantes se balancean. La vibración es parecida al paso de un camión ligero. Es posible estimar su duración. Puede no ser considerado como un sismo.
- IV. Los objetos colgantes se balancean. Vibración, semejante al paso de camiones pesados, o se percibe una sensación como si una pelota pesada golpeará las paredes. Los carros estacionados se mecen. Las ventanas, los platos y las puertas traquetean. Los vasos tintinean. Los cacharros chocan. En el rango superior de IV las paredes y armazones de madera rechinan.
- V. Es sentido fuera de las casas; puede estimarse su dirección. Las personas dormidas despiertan. Los líquidos experimentan alteraciones; algunos se derraman. Los objetos inestables y pequeños se mueven, así como las losas y los cuadros. Los relojes de péndulo se detienen, echan a andar o cambian de velocidad.
- VI. Es sentido por todos. Muchas personas se asustan y salen corriendo de sus casas. Se dificulta caminar. Las ventanas, platos y objetos de vidrio se rompen. Adornos, libros, etc., caen de los estantes. Los cuadros se desprenden de las paredes. El mobiliario se mueve o cae. Se agrieta el yeso débil y las construcciones tipo D. Suenan las campanas pequeñas (iglesias, escuela). Los árboles y los arbustos se sacuden (visiblemente) o se escucha la agitación de sus ramas y hojas.
- VII. Es difícil permanecer de pie. Los automovilistas sienten cómo se agita el piso. Los objetos colgantes vibran. Se rompen los muebles. Daños a construcciones tipo D, incluyendo grietas. Las chimeneas débiles se parten al nivel del techo. Se produce caída de yeso, de ladrillos sueltos, de piedras, de tejas, de cornisas, de parapetos sin apoyo y de ornamentos arquitectónicos. Se abren algunas grietas en las construcciones tipo C. Se observan olas en los estanques; el agua se enturbia con lodo. Hay derrumbes y aludes en los bancos de arena o grava. Tañen las campanas grandes. Los canales de irrigación quedan dañados.
- VIII. Se dificulta conducir un vehículo y quizá hasta se pierde el control del auto. Daños a las construcciones tipo C; colapso parcial. Algunos deterioros en las construcciones B; ninguno en las construcciones A. Caída de estuco y de algunas paredes de ladrillo. Torcedura y caída de chimeneas (casas y fábricas), monumentos, torres, tanques elevados. Las casas de armazón son movidas de

sus cimientos si no están aseguradas a ellos. Se rompen las ramas de los árboles. Cambios en el flujo o la temperatura de manantiales y pozos. Grietas en terreno húmedo y en pendientes empinadas.

IX. Pánico general. Las construcciones son destruidas: las de tipo C quedan gravemente dañadas o, a veces, se caen del todo y las de tipo B quedan dañadas seriamente. Averías generales a los cimientos, y muy serias a las cisternas y presas. Las tuberías subterráneas quedan rotas. Grietas conspicuas en el terreno. En las zonas aluviales, la arena y el lodo son arrojados a las orillas, surgen las llamadas fuentes de terremoto y se abren cráteres de arena.

X. La mayor parte de las construcciones de mampostera y de armazón, así como sus cimientos son destruidos. Algunas estructuras y puentes, cuidadosamente construidos caen. Hay daños serios en presas, diques y terraplenes. Se producen grandes aludes. El agua es arrojada a la orilla de canales, ríos, lagos, etc. La arena y el lodo son desplazados horizontalmente en playas y terrenos planos. Los rieles de las vías de ferrocarril se doblan levemente.

XI Los rieles quedan doblados considerablemente, y las tuberías subterráneas completamente fuera de servicio.

XII. La destrucción es casi total. Grandes masas de roca son desplazadas. Las líneas de nivel quedan distorsionadas. Los objetos son arrojados al aire.

Construcciones A: Trabajo, concreto y diseño buenos; reforzadas, en especial lateralmente, y amarradas usando acero, concreto, etc.; diseñadas para resistir fuerzas laterales.

Construcciones B: Trabajo y concreto buenos; reforzadas, pero no diseñadas especialmente para resistir fuerzas laterales.

Construcciones C: Trabajo y concreto ordinarios; sin debilidades extremas, como falta de amarres en las esquinas, pero tampoco reforzadas ni diseñadas contra fuerzas horizontales.

Construcciones D: Materiales débiles como adobe; concreto pobre; baja calidad de mano de obra; débiles horizontalmente.